

— CONDADO DE SAN MATEO —  
LEY DE OPCIONES PARA LOS VOTANTES  
DE CALIFORNIA  
PLAN DE ADMINISTRACIÓN DE ELECCIONES  
ENERO 2020–ENERO 2024



OFICINA DE MARK CHURCH  
**JEFE FUNCIONARIO DE ELECCIONES Y  
TASADOR-SECRETARIO-REGISTRADOR DEL CONDADO**  
DIVISIÓN DE REGISTRO Y ELECCIONES  
40 Tower Road, San Mateo, CA 94402  
tel 650.312.5222 fax 650.312.5348  
correo electrónico registrar@smcacre.org web www.smcacre.org  
@smcvote

Esta página fue dejada en blanco intencionalmente



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
CHIEF ELECTIONS OFFICER &  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER

3 de enero de 2020

Estimados Votantes:

Me complace presentar el Plan de Administración de Elecciones (*Election Administration Plan – EAP*) del Condado de San Mateo para la administración de las elecciones conforme a la Ley de Opciones para los Votantes de California (*California Voter's Choice Act – VCA*) para el periodo de enero de 2020 hasta enero de 2024.

El EAP del Condado de San Mateo conserva las extensas opiniones de la comunidad en general y mantiene la orientación obtenida de los miembros del Comité Asesor de Acceso a la Votación (*Voting Accessibility Advisory Committee – VAAC*), del Comité Asesor de Acceso Lingüístico (*Language Accessibility Advisory Committee – LAAC*) y del Comité Asesor de Educación y Difusión a Votantes (*Voter Education and Outreach Advisory Committee – VEOAC*) del Condado. Asimismo, el documento incorpora los comentarios recibidos durante una audiencia pública celebrada conforme a la Ley. Todos los comentarios recibidos durante el proceso de revisión pública y los comentarios que fueron incorporados en el EAP están incluidos en la sección del plan titulada “Comentarios Públicos al Borrador Enmendado del EAP y Respuestas”.

Un elemento clave del EAP del Condado de San Mateo es nuestro exhaustivo Plan de Educación y Difusión a los Votantes. Este plan define cómo aumentaremos la accesibilidad para todos los votantes, particularmente para los votantes con discapacidades y para las minorías lingüísticas. Esto es un componente esencial del plan a futuro de la División de Elecciones para la implementación exitosa de la VCA. La implementación del Plan de Educación y Difusión a los Votantes está sujeta al financiamiento anual que proporciona la Junta de Supervisores.

La implementación de la VCA en el Condado de San Mateo ha resultado exitosamente aumentando en gran medida la participación y accesibilidad de los votantes al proceso electoral en todos los grupos de votantes. En 2018, la participación subió notablemente a 72.6%, el porcentaje más alto en una Elección General Estatal en el Condado desde 1998. Hubo un crecimiento igualmente significativo en representación de votantes, con un aumento de votantes latinos y asiático-americanos. La participación de la juventud (edades de 18 a 24) fue la más alta tanto en una Elección Primaria Estatal como en una Elección General Estatal en el Condado de San Mateo desde 2002.

El EAP introduce a los votantes del Condado de San Mateo nuestro nuevo Sistema de Votación. El Sistema de Votación Democracy Suite de la empresa Dominion brinda a los votantes un sistema de votación accesible, intuitivo, seguro y de la más alta tecnología en cada Centro de Votación.

El EAP ha sido presentado formalmente al Secretario de Estado para recibir su aprobación definitiva. El proceso de revisión y aprobación del Secretario de Estado termina el 17 de enero de 2020. Una vez aprobado por el Secretario de Estado, el EAP del Condado de San Mateo se convierte en el plan oficial para la administración de las elecciones conforme a la Ley de Opciones para los Votantes de California.

Quisiera agradecer personalmente a los votantes de nuestro condado y a todas las partes interesadas que han participado en la elaboración de este EAP por su dedicación y compromiso al aumento de las oportunidades de votación para todos. Si tiene cualquier pregunta sobre la Ley de Opciones para los Votantes, la próxima elección o nuestro EAP, comuníquese con la División de Registro y Elecciones al 650.312.5222 o [registrar@smcacre.org](mailto:registrar@smcacre.org).

Atentamente,

Mark Church

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**P** 650.312.5222 **F** 650.312.5348 **email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

Esta página fue dejada en blanco intencionalmente

**Condado de San Mateo**  
**Ley de Opciones para los Votantes de California**  
Contenido

**Plan de Administración de Elecciones**

Descripción .....	1
Boletas de Votación por Correo.....	2
Ubicaciones de Centros de Votación y de Buzones de Entrega de Boleta Electoral .....	2
Centros de Votación .....	2
Fórmula para los Centros de Votación .....	3
Buzones de Entrega de Boleta Electoral.....	4
Tecnología de Votación .....	5
Ciberseguridad .....	6
Seguridad de Redes del Condado.....	7
Seguridad de las Instalaciones de la División de Elecciones .....	7
Datos sobre Votantes en las Elecciones .....	7
Nuevo Diseño para los Sobres .....	8
Calcomanía "Yo voté" .....	8
Accesibilidad de las Instalaciones Electorales y Mejoras del Sitio .....	9
Impacto Fiscal.....	9
Comparación de Costos de Elección.....	11
Resumen .....	11

**Plan de Educación y Difusión a los Votantes**

Descripción .....	15
Socios Comunitarios .....	16
Red de Votantes Individuales .....	17
Votantes con Preferencia de Idioma Distinto al Inglés .....	17
Votantes con Discapacidades .....	18
Abordando las Desigualdades en la Participación .....	19
Contactos Directos para el Votante .....	20
Anuncios de Servicio Público .....	21
Plan de Difusión.....	21
Objetivos .....	21
Estrategias .....	22
Tácticas.....	22

## Appendix

Proposed Vote Center and Ballot Drop Box Locations	
Proposed Vote Center Locations .....	29
Proposed Ballot Drop Box Locations .....	30
Vote Center & Ballot Drop Box Locations Map .....	31
Standard Vote Center Layouts	
Standard Vote Center Layout - Small .....	35
Standard Vote Center Layout - Medium.....	36
Large Vote Center Layout.....	37
Voting Advisory Committees	
Voting Accessibility Advisory Committee .....	41
Language Accessibility Advisory Committee .....	42
Voter Education & Outreach Advisory Committee .....	43
City Election Officials .....	47
Community Partners .....	51
Community Events.....	63
Media Partners .....	67
Example: Direct Voter Contact Postcards .....	71
Maps	
Public Transit Routes .....	77
Areas with Low Vote by Mail Usage.....	78
San Mateo County Population .....	79
Language Minority Communities.....	80
Individuals Ages 18 and over with Disabilities .....	81
Households without Vehicles .....	82
Individuals Ages 18 and over Living in Poverty.....	83
Eligible Residents Who Are Not Yet Registered to Vote.....	84
Public Comments.....	87
California Voter's Choice Act Legislation .....	105

## **Condado de San Mateo**

### **Plan de Administración de Elecciones**

#### **Descripción**

El Proyecto de Ley 450 del Senado, también conocido como Ley de Opciones para los Votantes de California (*Voter's Choice Act – VCA*), se promulgó el 29 de septiembre de 2016, autorizando a 14 condados, incluido San Mateo, a llevar a cabo cualquier elección como una elección de Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo y Centros de Votación a partir del 2018. Dicha ley fue parte de un amplio conjunto de reformas electorales diseñadas para aumentar la participación de los votantes, aumentar el compromiso de los votantes y brindar más opciones para votar, cambiando fundamentalmente la forma en que se llevarán a cabo las elecciones en el Condado de San Mateo y las jurisdicciones participantes.

El Condado de San Mateo ha estado a la vanguardia de llevar a cabo Elecciones de Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo en el Estado de California, con más del 74% de nuestros votantes registrados que eligen ser votantes de Votación por Correo permanente. La aprobación de la VCA fue influenciada por la exitosa Elección de Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015 del Condado de San Mateo, llevada a cabo bajo la autoridad del Proyecto de Ley de la Asamblea AB 2028. Muchas de las recomendaciones y metodologías contenidas en nuestro Informe sobre el AB 2028 al Congreso Estatal y al Secretario de Estado se incorporaron en la VCA. Después de la adopción exitosa de la VCA en 2016 por el Congreso Estatal, 93% de las boletas electorales emitidas en la Elección Primaria Estatal del 5 de junio de 2018 y 88% de las boletas electorales devueltas en la Elección General Estatal del 6 de noviembre de 2018 en el Condado San Mateo se devolvieron por correo o utilizando una ubicación segura de Buzón de Entrega de Boleta Electoral.

A fin de mejorar continuamente el modelo de elecciones de la VCA, la ley exige que el Funcionario Jefe de Elecciones lleve a cabo otras audiencias públicas dentro de dos años de haber realizado la primera elección y cada cuatro años después de esto, para contemplar modificaciones al Plan de Administración de Elecciones (*Elections Administration Plan – EAP*).

De acuerdo con la VCA, el Funcionario Jefe de Elecciones del Condado debe preparar un Borrador del EAP, y luego de recibir los comentarios públicos y de una audiencia pública, un Borrador Enmendado del EAP para administrar las elecciones según la nueva ley. Tras la conclusión de un periodo de comentarios, el EAP Definitivo del Condado fue presentado al Secretario de Estado para su aprobación. Este EAP ha sido un esfuerzo colaborador que se elaboró consultando con nuestros socios comunitarios y partes interesadas.

Las enmiendas del Condado al EAP de 2018 para el ciclo electoral presidencial de 2020 incorporan cambios propuestos por grupos de asesoramiento comunitarios y partes interesadas después de la Elección Primaria Estatal del 5 de junio de 2018 y la Elección General Estatal del 6 de noviembre de 2018. El público tuvo un periodo de comentarios de 14 días desde el 15 de noviembre de 2019 hasta el 2 de diciembre de 2019 para comentar sobre el Borrador inicial del EAP. Se llevó a cabo una audiencia pública sobre el Borrador inicial del EAP el 10 de diciembre de 2019. Después de la audiencia, la División de Elecciones publicó el EAP Enmendado. Después de un segundo periodo de comentarios de 14 días que terminó el 24 de diciembre de 2019, el EAP Definitivo fue presentado a la Secretaría de Estado el 3 de enero de 2020. La adopción formal por parte del Secretario de Estado está fijada para del 17 de enero de 2020 a más tardar. Todos los borradores del EAP y sus versiones definitivas serán publicados en nuestro sitio web.

En las próximas páginas, el EAP provee una breve descripción general del proceso de la Boleta Electoral de Votación por Correo, las ubicaciones propuestas de los Centros de Votación y las ubicaciones de los Buzones de Entrega de Boleta Electoral del Condado y la tecnología electoral que

se implementará en los Centros de Votación. Nuestro Plan de Educación y Difusión a los Votantes está incorporado en el EAP.

### **Boletas Electorales de Votación por Correo**

De acuerdo con el modelo de la VCA, a todos los votantes registrados se les enviará por correo una boleta electoral a partir de 29 días antes de la elección, con un sobre con franqueo pagado para devolver la boleta electoral. Los votantes pueden solicitar una Boleta Electoral de Votación por Correo en chino o español, o un facsímil de la boleta electoral en coreano o tagalo. Los votantes con discapacidades, así como votantes en el extranjero, personal militar y cónyuges de militares pueden utilizar el sistema Accesible de Votación por Correo del Condado de San Mateo, el cual permite a los votantes elegibles acceder y marcar su boleta electoral en un formato legible en la pantalla de una computadora personal.

### **Ubicaciones de Centros de Votación y de Buzones de Entrega de Boleta Electoral**

La VCA establece criterios y fórmulas detalladas para la ubicación de los Centros de Votación y los Buzones de Entrega de Boleta Electoral en todo el Condado. La ley estipula que los Centros de Votación y los Buzones de Entrega de Boleta Electoral deben ser accesibles para votantes con discapacidades, que estén ubicados cerca de centros poblados, que tengan fácil acceso a transporte público y que estén cerca de comunidades de bajos ingresos y de minorías lingüísticas.

Los Centros de Votación y Buzones de Entrega de Boleta Electoral se seleccionaron en consulta con el Comité Asesor de Acceso Lingüístico (*Language Accessibility Advisory Committee – LAAC*), el Comité Asesor de Acceso a la Votación (*Voting Accessibility Advisory Committee – VAAC*) y el Comité Asesor de Educación y Difusión (*Voter Education and Outreach Advisory Committee – VEOAC*)<sup>1</sup> del Condado de San Mateo. También se utilizó el software de mapeo del Sistema de Información Geográfica (*Geographic Information System – GIS*), los Datos del Censo de EE. UU. y la Herramienta para ubicar Centros de Votación del Proyecto de Compromiso Cívico de California para verificar que las ubicaciones estén en una proximidad óptima para los votantes. Además de estas consideraciones, las posibles ubicaciones de los Centros de Votación deben tener espacio necesario para los equipos de votación y estar disponibles para los días de operación requeridos de la elección.

**Centros de Votación:** Los Centros de Votación funcionan tal como los lugares de votación; le permiten a los votantes emitir sus boletas electorales en persona ya sea impresas o utilizando una Tableta para Marcar Boletas Electorales accesible para imprimir las selecciones hechas, o marcando las boletas electorales de papel impresas por personal del Centro de Votación utilizando una impresora móvil de boletas electorales. Sin embargo, a diferencia de los lugares de votación, los votantes pueden emitir sus boletas electorales en cualquier Centro de Votación del Condado. Los votantes también podrán registrarse para votar o actualizar su registro en cualquier Centro de Votación. Los votantes que no se hayan registrado antes del cierre de registro (15 días antes de la elección) podrán llenar un Registro Condicional del Votante (*Conditional Voter Registration – CVR*) en cualquier Centro de Votación y emitir una boleta electoral provisional el mismo día hasta el Día de Elección.

Los Centros de Votación tendrán una conexión segura de Red Privada Virtual (*Virtual Private Network – VPN*) al Sistema de Administración de Elecciones del Condado (*Election Management System – EMS*), lo que permitirá al personal del Centro de Votación verificar, en tiempo real, el estado de votación de cada votante. El EMS del Condado está conectado a VoteCal, la base de datos de registro de votantes administrada por el Estado de California. Para propósitos de seguridad, las computadoras en los Centros de Votación no tendrán acceso a otros sitios web ni a correos electrónicos. Este sistema seguro se implementó exitosamente en la Elección Primaria Directa del 5 de junio de 2018 y en la Elección General Estatal del 6 de noviembre de 2018.

---

<sup>1</sup> Se puede encontrar más información sobre los comités en las páginas 39 a 43.



Para la Elección Consolidada de Municipalidades, Distritos Escolares y Distritos Especiales del 5 de noviembre de 2019, la División de Elecciones llevó a cabo un programa piloto de *Pollbooks* electrónicos (*e-Pollbooks*) de Tenex en cuatro de los dieciocho Centros de Votación. El piloto demostró que los *e-Pollbooks* eran fáciles de usar para los votantes y el personal durante la verificación de los votantes, y que proporcionan un tablero que permitirá a los votantes ver en línea los tiempos de espera en todos los Centros de Votación. Se están llevando a cabo planes para poner en prueba los *e-Pollbooks* de Tenex en todos los Centros de Votación durante la Elección Primaria Presidencial del 3 de marzo de 2020. Para la puesta en prueba, todos los votantes aun así deberán llenar un formulario de verificación de papel además de firmar en el *e-Pollbook*. Los *e-Pollbooks* tienen una conexión cifrada.

Cuando empecemos a usar solamente el *e-Pollbook*, si el votante no puede firmar en la pantalla con un lápiz óptico, los Centros de Votación tendrán formularios de papel para la verificación de votantes como alternativa.

Todos los Centros de Votación cumplen con las normas de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (*Americans with Disabilities Act – ADA*) en cuanto a la accesibilidad (con soluciones permanentes o temporales) al edificio y a la sala que se utilizan como Centro de Votación. Las ubicaciones de los Centros de Votación en todo el Condado variarán en tamaño. Dependiendo de las configuraciones y especificaciones propias de la sala de cada Centro de Votación, el número preciso de Estaciones para Marcar Boletas Electorales en cada Centro de Votación podría variar. Cada Centro de Votación tendrá un diseño específico para asegurar que las estaciones estén emplazadas de tal manera que maximice la privacidad del votante. Las configuraciones serán diseñadas para cumplir con los requisitos de accesibilidad y serán ajustadas para utilizar de la mejor manera posible las formas y tamaños diferentes de cada lugar. Sin importar el número de estaciones implementadas en un Centro de Votación, al menos tres tendrán disponible un teclado manual con relieve braille, también conocido como Interfaz Audio Táctil (*Audio Tactile Interface – ATI*). Para asistir a los votantes con impedimentos visuales también habrá audífonos en estas tres Estaciones para Marcar Boletas Electorales.

Los Representantes de Centros de Votación están capacitados para ayudar a votantes con opciones de cambiar el tamaño y el contraste del texto en la Tableta para Marcar Boletas Electorales y el uso de la ATI, incluyendo el ajuste de volumen y velocidad de lectura en la ATI. Las unidades ATI son compatibles con varios dispositivos de asistencia para votantes con discapacidades, tales como sistemas de soplo y sorbo, paletas y punteros de cabeza. Las Tabletas para Marcar Boletas Electorales también están programadas para ser leídas o escuchadas en inglés, español o chino.

Se han implementado planes de seguridad y contingencia para evitar cualquier interrupción en la votación y asegurar que las elecciones se lleven a cabo debidamente. Cuando los Centros de Votación no estén en funcionamiento, el lugar y los equipos se protegerán mediante protocolos de seguridad comprobados y establecidos, tales como sellos a prueba de manipulaciones e instalaciones de almacenamiento seguras. En el Anexo se incluyen tres diagramas de muestra de la configuración de un Centro de Votación, de acuerdo con el tamaño de la sala.

**Fórmula para los Centros de Votación:** El Condado continuará su práctica de abrir Centros de Votación regionales 29 días antes de la elección. Se abrirán Centros de Votación adicionales 10 días antes de la Elección y todos los Centros de Votación estarán en pleno funcionamiento 3 días antes de la Elección.

La VCA ha establecido la siguiente fórmula para determinar la cantidad de Centros de Votación en todo el Condado. La fórmula está basada en una cantidad estimada de votantes registrados que participarán en la elección. Estas cifras se basan en la proyección de 450.000 votantes registrados en el Condado de San Mateo para la Elección Presidencial del 3 de noviembre de 2020:

Días antes del Día de Elección	Número de Votantes Inscritos Por Centro de Votación	Centros de Votación Accesibles al Público
10	50,000	9
3	10,000	45

Se estima que el número de Centros de Votación será de 42 para la Elección Primaria Presidencial del 3 de marzo de 2020.

Todos los Centros de Votación estarán abiertos por lo menos ocho horas por día, comenzando 10 días antes del Día de Elección, de 9:00 a.m. a 5:00 p.m. incluyendo los fines de semana y feriados. Los Centros de Votación estarán abiertos de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. el Día de Elección.

Un Montaje Temporal de Votación, transportado en camioneta, será enviado a Pescadero y La Honda el Día de Elección para alcanzar las áreas geográficamente remotas donde un sitio fijo no es necesario debido a la pequeña población. El equipo de votación será montado dentro de edificios locales. Los Montajes Temporales de Votación fueron bien recibidos en Pescadero y La Honda en el Día de Elección en junio y noviembre de 2018. Durante la Elección del 3 de marzo de 2020, un Montaje Temporal de Votación será piloteado en la Ciudad de East Palo Alto.

Para la Elección Presidencial del 3 de noviembre de 2020, a la División de Elecciones le gustaría aumentar los Montajes Temporales de Votación con la adquisición de una unidad de votación móvil para ofrecer votación temprana en diferentes ubicaciones que normalmente no tienen lugares de votación tradicionales. La unidad móvil también se usará para el registro y la educación de votantes, y estará lista en caso de un desastre inesperado.

En elecciones previas, el Condado de Los Angeles y el Condado de Orange compraron e implementaron "Vehículos de Difusión Móvil" los cuales han sido utilizados como lugares de votación completos. Estos Vehículos de Difusión Móvil están diseñados para proporcionar la seguridad adecuada necesaria para los equipos de votación y accesibilidad para votantes con discapacidades. El costo total estimado de remolque, gráficos, entrega y camión es de aproximadamente \$200,000.

**Buzones de Entrega de Boleta Electoral:** Se requiere al menos un Buzón de Entrega de Boleta Electoral por cada 15,000 votantes registrados en el Condado. Utilizando la cifra estimada de 450,000 votantes registrados para la Elección Presidencial del 3 de noviembre de 2020, se proyecta un total de 30 Buzones de Entrega de Boleta Electoral. Estos Buzones de Entrega de Boleta Electoral estarán disponibles por lo menos 28 días antes del Día de la Elección y estarán abiertos durante las horas hábiles normales. Habrá un Buzón de Entrega de Boleta Electoral afuera de la División de Elecciones en 40 Tower Road, San Mateo, y habrá otros lugares abiertos las veinticuatro horas del día. Para evitar daños físicos y acceso no autorizado, todo Buzón de Entrega de Boleta Electoral que está afuera donde no hay personal está construido de material resistente capaz de soportar vandalismo, remoción y las inclemencias del tiempo. La ranura no será de un tamaño tan grande como para permitir que las boletas electorales sean manipuladas o retiradas.

Cada uno de los ayuntamientos en el Condado de San Mateo tendrá disponible un Buzón de Boleta Electoral con cerradura para recibir boletas electorales durante sus horas hábiles normales. Los buzones de boleta electoral con cerradura se distribuyeron exitosamente en varias bibliotecas en 2018, y la División de Elecciones seguirá trabajando con las bibliotecas para conservar esta práctica. La División de Elecciones coordinará con los lugares para publicar información durante el Día de Elección para proveer sitios alternativos de buzón de entrega si no están abiertos a las 7 a.m. o si cierran antes de las 8 p.m. Habrá señalización para informar a los votantes en caso de que un buzón de boleta electoral haya sido recogido cuando algún lugar cierra antes de las 8 p.m. el Día de Elección.

Los votantes también pueden depositar boletas marcadas en un Centro de Votación, Correo Postal o buzón del Servicio de Correos de Estados Unidos (USPS). De manera alternativa, los votantes que reciban servicio de correo residencial pueden hacer que su cartero recoja su boleta electoral.

En el Anexo se incluye una lista de las ubicaciones propuestas para los Centros de Votación y Buzones de Entrega de Boleta Electoral, junto con un mapa que muestra las ubicaciones de los Centros de Votación y Buzones de Entrega de Boleta Electoral. La División de Elecciones ha recibido sugerencias de lugares para Centros de Votación y Buzones de Entrega de Boleta Electoral aparte de instalaciones gubernamentales, pero muchos lugares no tienen la seguridad, el espacio o la disponibilidad de fechas para acomodar centros o buzones de entrega. Los lugares de los Centros de Votación o de los Buzones de Entrega de Boleta Electoral están sujetos a cambio.

### **Tecnología de Votación**

La tecnología de votación del Condado está compuesta de dos componentes principales: el registro de votantes y la tabulación de votos. Estos dos sistemas están completamente separados. El sistema de tabulación de votos es un sistema cerrado y no tiene ninguna conexión con el internet.

La División de Elecciones implementó la primera actualización de la tecnología de votación del Condado desde 2006 durante la Elección Consolidada de Municipalidades, Distritos Escolares y Distritos Especiales del 5 de noviembre de 2019. Democracy Suite de Dominion les brinda a los votantes una experiencia de votación más rápida, más intuitiva y más accesible.

Para la selección de un nuevo sistema de votación fue primordial asegurar que cada voto sea contado con exactitud. La seguridad de nuestro nuevo sistema de votación era nuestra principal preocupación, y este sistema provee soluciones de la más alta tecnología que sobrepasan los requisitos de la ley. La Oficina de Evaluación Tecnológica de Sistemas de Votación del Secretario de Estado de California (*Voting Systems Technology Assessment – OVSTA*) aplica uno de los programas de pruebas y certificación de sistemas de votación más exhaustivos en el país. Antes de ser certificados para su uso, todos los sistemas de votación deben pasar pruebas de principio a fin, incluyendo pruebas funcionales, revisión del código fuente, pruebas de seguridad de equipo rojo con expertos que intentan “forzar la entrada” en el sistema de codificación, pruebas de accesibilidad y pruebas de volumen.

A diferencia de las máquinas de votación electrónicas de grabación directa que se usaban anteriormente, las Tabletas para Marcar Boletas Electorales de Dominion no guardan electrónicamente las selecciones de los votantes. Sino que, después de marcar sus boletas electorales, los votantes imprimen su boleta en una impresora en su Estación para Marcar Boletas Electorales. En la boleta electoral impresa aparecerá una lista de las selecciones de los votantes y habrá una etiqueta de código QR legible por máquina. Luego, los votantes depositan su boleta electoral en un buzón de boleta electoral. El nuevo sistema de votación no está conectado al Internet en ningún momento y no recibe ni transmite datos electorales en forma electrónica por medio de ningún tipo de red externa.

Los Centros de Votación también proporcionarán a los votantes la opción de marcar una boleta electoral impresa usando la solución de Impresión Móvil de Boletas Electorales de Dominion. Cada Centro de Votación tendrá un mínimo de dos Impresoras Móviles de Boletas Electorales lo que permitirá que el personal imprima el estilo de boleta electoral específico del distrito electoral de los votantes, independientemente de donde ellos vivan en el Condado. Esta tecnología reduce el impacto ecológico del Centro de Votación minimizando la compra e impresión de boletas electorales excedentes que se necesitan para acomodar los diferentes estilos de boletas electorales. Los votantes que marcan una boleta electoral impresa después la depositan en un buzón de boleta electoral.

Los buzones de boleta electoral se llevan de vuelta a la División de Elecciones, donde nuevos escáneres centrales de alta velocidad contarán las boletas electorales impresas y tabularán los votos. A medida que se revisan las boletas electorales durante el periodo de escrutinio, el sistema crea una pista digital (así como de papel) de auditoría que documenta la forma en que cada marca de cada boleta electoral fue adjudicada y contada.

La División de Elecciones está colaborando con su proveedor de sitio web, Digital Deployment, para implementar un nuevo sistema de consulta en 2020. Éste proveerá una experiencia simplificada para que los votantes consulten su registro, el estado de su boleta electoral, el Buzón de Entrega de Boleta Electoral o Centro de Votación más cercano, además de la capacidad de ver sus distritos y la capacidad de optar por la boleta electoral de muestra electrónica que es más verde.

Los resultados de la Noche de la Elección estarán disponibles en formatos más sencillos para el usuario que en el pasado. El nuevo Portal de Resultados es un sistema interactivo de reportes que incluye:

- Reportes de resultados: los usuarios pueden filtrar según la contienda
- Participación de votantes: mapeados según el distrito electoral
- Reportes: en formatos CSV y PDF
  - Total de votos para cada contienda
  - Total de votos para cada distrito electoral, para cada contienda, para cada candidato

### **Ciberseguridad**

La ciberseguridad es una responsabilidad que no puede ser realizada por una sola entidad, dada la gran extensión de las sofisticadas amenazas a la ciberseguridad de hoy en día.

Los sistemas de la División de Elecciones están protegidos en un ambiente multinivel de infraestructura cibernética y física. Nuestros sistemas e infraestructura electorales están protegidos con los niveles de seguridad más altos que combinan recursos federales, estatales, locales y del sector privado para fortalecer nuestras defensas de ciberseguridad. Los planes incorporan medidas preventivas y de respuesta rápida para asegurar la continuación de los servicios electorales en caso de una disrupción. Los planes actuales de seguridad y contingencia están publicados en nuestro sitio web aquí: [www.smcacre.org/post/san-mateo-county-election-contingency-plan](http://www.smcacre.org/post/san-mateo-county-election-contingency-plan).

La División de Elecciones ha establecido un Equipo de Defensa de Seguridad Cibernética (Cyber Security Defense Team – CSDT) el cual incluye el Departamento de Servicios Informáticos (Information Services Department – ISD) y nuestros proveedores externos quienes trabajan en colaboración a diario para brindar a los votantes del Condado de San Mateo el nivel más alto de defensas cibernéticas. Nosotros actuamos como miembros del Centro de Intercambio y Análisis de Datos de Infraestructura Electoral (*Infrastructure Information Sharing and Analysis Center – EI-ISAC*) y del Centro Multi-Estatal de Intercambio y Análisis de Datos de Infraestructura Electoral (*Multi-State Infrastructure Information Sharing and Analysis Center – MS-ISAC*). Estas asociaciones proveen actualizaciones inmediatas y exactas de los incidentes cibernéticos y las medidas de mitigación que pueden ser implementadas para neutralizar todas las formas de ciberataques.

Asimismo, el proveedor del sitio web de la División de Elecciones, Digital Deployment, el proveedor del *hosting* Pantheon, junto con Drupal, el proveedor de la plataforma del sitio web del Condado, son miembros de EI-ISAC y MS-ISAC. Estos sistemas son certificados por FEDRAMP y cumplen con las más altas normas federales de seguridad, y son usados por el Departamento de Defensa, Departamento de Energía, NASA, Departamento de Seguridad Nacional y otros organismos federales de seguridad de alto nivel. Los sistemas están entre los más seguros del país.

La División de Elecciones ha implementado varias medidas proactivas para mejorar sus defensas de ciberseguridad. La División de Elecciones del Condado de San Mateo fue uno de los primeros condados en el Estado en contratar los servicios de un consultor independiente de ciberseguridad para realizar una extensa auditoría de seguridad y una entrada forzada confiable al sistema de registro de votantes del Condado. Además, en coordinación con la iniciativa VoteSure del Secretario de Estado de California, los votantes pueden reportar contenido sospechoso relacionado con información errónea de elecciones para su investigación, por medio del sitio web de la División de Elecciones, [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org).

## **Seguridad de Redes del Condado**

El sistema de tabulación de votos de la División de Elecciones y los servidores de la base de datos de registro de votantes están ubicados dentro de la red del Condado, detrás del cortafuegos del Condado que se monitorea y se parcha constantemente. El Condado está suscrito al Servicio de Higiene Cibernética del Departamento de Seguridad Nacional (Department of Homeland Security – DHS), por el cual los proveedores de seguridad del DHS y de la División de Elecciones realizan regularmente escaneos de vulnerabilidad de la red del Condado y de Internet. Todos los usuarios deben tener un nombre de usuario y contraseña únicos para ingresar a la red del Condado. Las contraseñas deben cambiarse regularmente según las normas de seguridad del Condado. Todos los usuarios remotos que ingresan a la red del Condado deben utilizar una conexión VPN para acceder a la red. La Autenticación por Factores Múltiples es utilizada por los empleados de la División de Elecciones que tienen la capacidad de actualizar el contenido del sitio Web o de las plataformas de medios sociales de la División de Elecciones.

Existen múltiples sistemas de seguridad en el Condado para ayudar a proteger a los usuarios internos en contra de software malicioso y phishing. Nosotros escaneamos todos los correos electrónicos que ingresan y evaluamos los posibles correos electrónicos sospechosos que podrían tener un impacto negativo en el entorno informático. Tenemos productos de terceros que monitorean todo el tráfico de Internet, bloquean los sitios de phishing conocidos y pueden bloquear otros tipos de enlaces maliciosos para que el software malicioso no pueda ser descargado dentro de la red del Condado.

Todas las computadoras y servidores de archivos conectados a la red del Condado de San Mateo deben tener la versión más reciente del software antivirus que ha sido probada y aprobada por el ISD, instalada y funcionando activamente en estos dispositivos y configurada para las actualizaciones diarias de los archivos de definición de virus. Del mismo modo, todas las computadoras y servidores de archivos deben estar configurados para recibir actualizaciones y parches. También se realizan evaluaciones de vulnerabilidades internas. Todas las computadoras portátiles deben estar protegidas con un cifrado completo del disco.

## **Seguridad de las Instalaciones Electorales**

Todos los equipos y bases de datos de votación están asegurados en múltiples lugares y se copian regularmente. Estas instalaciones cuentan con sistemas de seguridad con cámaras. El acceso al depósito de los equipos de votación, al área de Votación por Correo y a los servidores de la base de datos de registro de votantes está restringido con una valla de seguridad y acceso mediante tarjeta al personal. Hay un control de acceso para cada miembro del personal de acuerdo a sus funciones, lo que limita el acceso a las áreas físicas del edificio de acuerdo a las tareas que realiza. Los servidores de registro de votantes están ubicados detrás de puertas cerradas con llave y con acceso muy limitado. Las llaves de tarjeta generan pistas de auditoría. Además, ACRE ha implementado una capacidad de Recuperación por Desastres en un lugar seguro en caso de que ocurra algún desastre en el edificio de la División de Elecciones. Todos los visitantes deben registrarse en la ventanilla a la entrada y son escoltados en todo momento por un miembro del personal.

## **Datos sobre Votantes en las Elecciones**

Con la implementación del modelo de la VCA, el Condado mantendrá un índice en formato electrónico, continuamente actualizado de votantes que han hecho cualquiera de las siguientes actividades en un Centro de Votación:

- Se han registrado para votar o han actualizado su registro
- Han recibido y han votado en una boleta electoral provisional o de reemplazo
- Han marcado una boleta electoral utilizando el equipo en el Centro de Votación

En conformidad con las disposiciones de la Sección 7 de la VCA, esta información estará disponible a más tardar 10 días antes de la elección.

Un modelo de Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo y Centros de Votación aumenta las solicitudes de información sobre si los votantes registrados han votado con anticipación o han devuelto una boleta electoral de votación por correo (*Vote by Mail – VBM*) durante el periodo de votación temprana. Las campañas y otras entidades generalmente solicitan esta información durante cada ciclo de elecciones para contactar a votantes sobre la próxima elección.

Para responder a estas solicitudes, la División de Elecciones proporcionará acceso electrónico a un Informe Acumulativo de Votación por Correo y Votación Anticipada de todo el condado a candidatos y campañas diariamente, que comenzará por lo menos 10 días antes de la elección. Los candidatos y las campañas pueden registrarse para recibir acceso gratis a las actualizaciones.

Las campañas que deseen recibir datos de la Votación por Correo correspondiente a su área pagarán a la División de Elecciones las tarifas normales para datos.

### **Nuevo Diseño para los Sobres**

El Condado de San Mateo ha rediseñado su sobre de Boleta Electoral Oficial de Votación por Correo en coordinación con las pautas emitidas por el Centro de Diseño Cívico y recomendadas por el Secretario de Estado. El propósito de este nuevo diseño fue proporcionar una mayor accesibilidad a votantes y mejores eficiencias de administración y costos. La División de Elecciones también ha coordinado con el servicio postal USPS con respecto al nuevo diseño del sobre de la Boleta Electoral Oficial a fin de asegurar el cumplimiento con las normas y regulaciones de envío por correo.

La apariencia del sobre exterior que se utiliza para enviar la Boleta Electoral Oficial al votante también ha cambiado. El sobre será en su mayoría blanco, con color en la parte izquierda frontal. Los nuevos colores distinguirán los sobres del Condado de San Mateo de los que envían otros condados.

Los votantes verán tres pequeñas perforaciones en el sobre de devolución cerca del área de la firma. Este cambio es recomendado por el Centro de Diseño Cívico para que sirva de guía para ayudar a los votantes con impedimentos visuales o a los votantes de bajos niveles de alfabetización para que firmen en el área correcta. Dos perforaciones ayudan a los votantes con impedimentos visuales identificar táctilmente el lugar del espacio para la firma y la orientación del sobre correcta.

Una tercera perforación que traspasa la parte inferior del sobre permite al personal determinar si no hay una boleta electoral dentro. Esta es una forma eficiente de separar los sobres vacíos y darle tiempo al personal para tratar de contactar al votante y ver si fue por error, y si fue así, darle al votante otra oportunidad de votar.

### **Calcomanías “Yo Voté”**

Uno de los artículos más solicitados por el público votante durante el periodo de elecciones es nuestra calcomanía “Yo Voté” la cual reconoce que el votante ha participado en la elección. Las calcomanías “Yo Voté” son tan populares que muchos de nuestros votantes de Votación por Correo permanente depositaron sus boletas electorales en los Centros de Votación solo para obtener sus calcomanías.

Dada la popularidad de la calcomanía “Yo Voté”, la División de Elecciones realizó un programa piloto para incluir la calcomanía dentro del paquete de la Boleta Electoral Oficial enviado a todos los votantes registrados en las jurisdicciones que llevan a cabo elecciones durante la Elección Consolidada de Municipalidades, Distritos Escolares y Distritos Especiales del 5 de noviembre de 2019. Dado el éxito del piloto, la División de Elecciones incluirá la calcomanía “Yo Voté” en el paquete de la Boleta Electoral Oficial de 2020 que se enviará a todos los votantes registrados. La calcomanía también seguirá estando disponible en los Centros de Votación.

La División de Elecciones también desarrolló una calcomanía “Yo Voté” digital que se puede copiar y pegar en las páginas de redes sociales de los votantes e incluir en sus firmas digitales en línea. Esto permite que los votantes puedan orgullosamente anunciar a todo el mundo que son votantes activos y

que votaron en la elección. Otra calcomanía digital reconocerá los años que una persona ha estado registrada para votar. Se desarrolló un *banner* distintivo que indica la cantidad de años consecutivos que los votantes han estado registrados en el Condado de San Mateo.

Las calcomanías digitales serán accesibles a través de la página [My Election Info](http://www.smcvote.org) en [www.smcvote.org](http://www.smcvote.org).

### **Accesibilidad de las Instalaciones Electorales y Mejoras del Sitio**

Con los cambios en el modelo de elecciones del Condado, también se han requerido cambios en 40 Tower Road, las oficinas principales de la División de Elecciones. Ya se están realizando pequeñas modificaciones en las instalaciones, incluyendo la ampliación de las puertas para facilitar la instalación de una nueva clasificadora de correo de alta velocidad y una valla de seguridad que proporciona mayor protección a los equipos de votación. Se anticipa que en 2021 comience la construcción de una nueva área de procesamiento de Votación por Correo, diseñada para adaptarse a los cambios en el proceso como resultado de los nuevos equipos y leyes.

Fuera del edificio, los planes incluyen la adición de un camino de una sola vía paralelo a Tower Road, y la reubicación del Buzón Oficial de Entrega de Boletas Electorales en el nuevo camino a fin de reducir la congestión del tráfico.

Junto con esta construcción, la División de Elecciones también mejorará la accesibilidad en las instalaciones de Tower Road. Dichas instalaciones, que tienen más de medio siglo de antigüedad, se construyeron mucho antes de la aprobación de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA), y el desgaste natural que se ha producido durante décadas ha creado otros problemas. Para hacer que 40 Tower Road sea accesible a los votantes con discapacidades, se debe crear un sendero desde Tower Road hasta la puerta principal, un cambio en la elevación de 27 pies. Los ingenieros de BkF diseñaron una rampa que cumple con la ley ADA para abordar este problema, pero esta solución presenta otros desafíos, incluyendo la pendiente necesariamente empinada y la necesidad de que un cruce peatonal atraviese el estacionamiento de las instalaciones. El cruce peatonal no estaría protegido del tráfico vehicular. El cruce peatonal también bloquearía cuatro plazas de estacionamiento, una entrada inferior a la instalación y el único muelle de carga con acceso al área inferior del edificio.

El 1º de octubre de 2019, el concepto de la rampa conforme a la ADA fue revisado por el VAAC. El VAAC asesora a la División de Elecciones en cuanto a los asuntos de accesibilidad a la votación en todo el Condado que afectan a adultos mayores y personas con discapacidades. En su asamblea del 1º de octubre de 2019, el VAAC discutió el concepto propuesto de la rampa y aprobó por unanimidad una moción que lo rechazó. El VAAC se comprometió además a trabajar con la División para presentar soluciones alternativas para abordar el acceso a las instalaciones de Tower Road. Las propuestas iniciales incluyen, entre otras, la instalación de un elevador de uso limitado/de aplicación limitada (LU/LA) en la entrada inferior de las instalaciones, y colaboración con SamTrans para proporcionar transporte público a la entrada principal de las instalaciones, además de hacer una parada en la intersección de Tower Road y Polhemus Road, aproximadamente a media milla de las instalaciones de la División de Elecciones.

### **Impacto Fiscal**

La VCA produjo varios costos de la puesta en marcha, lo que aumentó los gastos de las elecciones durante el período inicial de implementación.

La creación de múltiples conexiones seguras entre los Centros de Votación y la base de datos del registro de votantes del Condado requirió nuevos equipos, configuración, pruebas y soporte. Anticipamos que los costos a futuro serán compensados por una reducción en el número de estaciones de votación arrendadas o compradas, así como también en gastos menores de mano de obra y de capital. Por ejemplo, la División de Elecciones arrendó 500 Tabletas para Marcar Boletas Electorales e impresoras de Dominion para reemplazar a más de 1.600 máquinas de votación eSlate

de Hart InterCivic. Las elecciones futuras deberían requerir menos educación y difusión a los votantes, ya que éstos estarán más familiarizados con el nuevo modelo electoral.

Hasta cierto punto, los gastos se mantendrán más altos de lo que eran en el caso de las elecciones en los lugares de votación. Los Centros de Votación están abiertos durante períodos más largos y tienen personal empleado por el condado a quien se le paga salarios más altos por hora que a los trabajadores electorales, quienes reciben un estipendio. Cada uno de estos empleados del condado debe pasar por el proceso completo de contratación y de revisión de antecedentes del condado, lo que aumenta los costos administrativos. Los Representantes de los Centros de Votación también deben tener una mayor capacitación para manejar la mayor complejidad y los requisitos tecnológicos de los Centros de Votación. Asimismo, cada Centro de Votación debe tener miembros de personal que sean multilingües, a quienes se les paga más.

Otro cambio legislativo que tuvo impacto en los costos de las elecciones en 2018 fue el Proyecto de Ley 415 del Senado (SB 415), la Ley de Derechos de Participación de Votantes de California. Bajo el SB 415, a las jurisdicciones que anteriormente llevaban a cabo sus elecciones en años impares se les requirió cambiar a elecciones en años pares antes de 2022. Veintisiete distritos en el Condado de San Mateo movieron sus elecciones de 2017 a la elección equivalente de 2018. Este cambio aumentará permanente y substancialmente el tamaño de las elecciones en los años pares, resultando en folletos de boletas electorales de muestra más grandes, boletas electorales oficiales más grandes y complejas, más estilos de boletas electorales y más requisitos de personal. Sin embargo, con el término de las elecciones fijadas regularmente en años impares y los ahorros por la consolidación de los costos en años pares, los efectos a largo plazo de esta ley están todavía por verse.

Otro cambio a la administración de las elecciones en el Condado de San Mateo ha sido la transición a elecciones en base a distritos. Para los votantes, estos cambios han sido positivos en gran parte debido a que distritos de un solo miembro brindan una mayor oportunidad de diversidad en la representación, especialmente para grupos de tamaño moderado y geográficamente concentrados. Al mismo tiempo, la implementación y el mantenimiento del sistema de distritos ha agregado un nuevo nivel de complejidad a la administración de las elecciones. Tener más distritos significa más candidatos y más estilos de boleta electoral, con costos iniciales para el mapeo y la redefinición de distritos electorales requeridos para la implementación. Por ejemplo, la Elección Primaria Presidencial del 3 de marzo de 2020 tendrá 37 boletas electorales base multiplicadas por 10 opciones de boleta electoral de partidos políticos y Sin Preferencia de Partido. Estas boletas deben ser creadas en tres idiomas.

Durante las próximas elecciones tendremos una idea mucho más clara sobre cómo estos costos y beneficios se manifiestan en el contexto del Condado de San Mateo. Redwood City y las otras jurisdicciones en transición al nuevo sistema de distritos son verdaderos “laboratorios de la democracia”, y nuestra experiencia será observada estrechamente por todo el estado y fuera de éste.

Dos leyes trascendentales fueron AB 1436, que estableció el registro de votantes condicionales, y AB 1461, el Programa de Registro Electoral Automático de California (California Motor Voter Program). Estas leyes tuvieron el efecto deseado de aumentar el registro de votantes y la cantidad total de votantes que acudieron a las urnas. Al mismo tiempo, el influjo de nuevos votantes aumentó los costos de la administración de las elecciones, especialmente en la impresión, el envío por correo y el procesamiento de las boletas electorales impresas. La Elección Primaria Directa Estatal del 5 de junio de 2018 fue la primera de ese tipo, por ser tanto de modelo de Boleta Electoral enviada completamente por Correo y Centros de Votación como por la ley SB 415. El efecto combinado de la entrada en vigor de estas leyes al mismo tiempo en una elección primaria de gobernador probablemente aumentó los costos de la elección en varios condados del estado. Sin embargo, se anticipa que a mediano y largo plazo el modelo VCA mitigará muchos de los costos adicionales asociados con estos nuevos mandatos legislativos.



## Comparación de Costos de Elección

Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo vs. Lugar de Votación Tradicional

Elecciones	Costos Reales	Participación
Elección de junio de 2014	\$2,431,369	27%
Elección de noviembre de 2014	\$3,005,804	46%
Noviembre de 2015 (Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo)	\$2,127,772	29%
Elección de junio de 2016	\$4,250,903	52%
Elección de noviembre de 2016	\$4,674,126	82%
Elección de noviembre de 2017	\$1,535,998	27%
Junio de 2018 (Elección de Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo y Centros de Votación)	\$5,154,184 <sup>2</sup>	44%
Noviembre de 2018 (Elección de Boleta Electoral Enviada Completamente por Correo y Centros de Votación)	\$7,341,919	72%

Elecciones	Costos y Estimaciones de Difusión	Costos y Estimaciones Laborales de Difusión En Especie
Junio de 2018	\$449,268	\$139,558
Noviembre de 2018	\$403,096	\$56,106
Noviembre de 2019	\$173,000	\$35,000
Marzo de 2020	\$477,000	\$100,000

### Resumen

La Ley de Opciones para los Votantes de California (California Voter's Choice Act – VCA) es una ley histórica que cambió fundamentalmente la forma en que se llevan a cabo las elecciones en el Condado de San Mateo. La implementación exitosa de este nuevo método de llevar a cabo elecciones brindó numerosos beneficios y oportunidades a los votantes del Condado. Los distritos escolares, las municipalidades y los distritos especiales se beneficiarán eventualmente mediante el aumento de la eficiencia y la reducción de los costos facturables que resultan del nuevo modelo electoral de Boleta Electoral enviada completamente por Correo y Centros de Votación. El nuevo modelo electoral ha tenido el efecto positivo de aumentar la participación de los votantes, proporcionar mayor accesibilidad para los votantes con discapacidades, mejorar nuestros sistemas y tecnología de votación, y fortalecer la seguridad de nuestra infraestructura electoral.

La implementación de la ley VCA en la Elección Primaria Directa Estatal del 5 de junio de 2018 fue un éxito total y fue recibida positivamente por los votantes y jurisdicciones de nuestro Condado. El modelo de elección de Boleta Electoral enviada completamente por Correo y Centros de Votación aumentó la participación y accesibilidad al proceso electoral para todos los votantes, particularmente votantes con discapacidades y minorías lingüísticas.

La Elección General Estatal del 6 de noviembre de 2018, la segunda llevada a cabo bajo la Ley de Opciones para los Votantes de California, tuvo resultados aún más notables. Los votantes tuvieron más días que nunca para emitir su boleta electoral, y lo hicieron en grandes cantidades. La participación en el Condado de San Mateo fue la más alta desde 1982, con un registro de votantes más alta que nunca.

El Condado de San Mateo espera con entusiasmo seguir con su tradición de excelencia e innovación bajo la Ley de Opciones para los Votantes de California.

<sup>2</sup> Los costos de las elecciones de junio de 2018 y noviembre de 2018 incluyen el trabajo del departamento (contribución en especie a Educación y Difusión a Votantes).

Esta página fue dejada en blanco intencionalmente

— CONDADO DE SAN MATEO —  
LEY DE OPCIONES PARA LOS VOTANTES  
DE CALIFORNIA

PLAN DE EDUCACIÓN  
Y  
DIFUSIÓN A LOS VOTANTES



OFICINA DE MARK CHURCH  
**JEFE FUNCIONARIO DE ELECCIONES Y  
TASADOR-SECRETARIO-REGISTRADOR DEL CONDADO**

DIVISIÓN DE REGISTRO Y ELECCIONES  
40 Tower Road, San Mateo, CA 94402  
tel 650.312.5222 fax 650.312.5348

correo electrónico registrar@smcacre.org web www.smcacre.org

  @smcvote

Esta página fue dejada en blanco intencionalmente

## Plan de Educación y Difusión a los Votantes

### Descripción

La División de Registro y Elecciones del Condado de San Mateo ha recibido opiniones valiosas durante todo el año por parte de su Comité Asesor de Acceso a la Votación (*Voting Accessibility Advisory Committee*), Comité Asesor de Acceso Lingüístico (*Language Accessibility Advisory Committee*), y Comité Asesor de Educación y Difusión (*Voter Education and Outreach Advisory Committee*) a fin de elaborar el presente Plan de Educación y Difusión a los Votantes para las elecciones que se celebrarán entre enero de 2020 y enero de 2024, conforme a la Ley de Opciones para los Votantes de California (*California Voter's Choice Act*). El Plan de Educación y Difusión a los Votantes informa a los votantes que se les enviará boletas electorales por correo a sus residencias, y que tendrán tres maneras de votar: votar por correo, entregar sus boletas electorales marcadas en un Buzón de Entrega de Boleta Electoral o votar en persona en un Centro de Votación.

La División de Elecciones revisó los datos de la Elección General Estatal del 6 de noviembre de 2018 y determinó que 138 de los 525 distritos electorales tuvieron una participación de votantes inferior a 70%. Dichos distritos electorales se encuentran dentro de ocho áreas: Daly City, East Palo Alto, Menlo Park (Belle Haven), Pacifica, Redwood City (Fair Oaks), San Bruno, San Mateo y South San Francisco. Tales determinaciones contribuyeron a los datos en los cuales se basa el presente Plan de Educación y Difusión a los Votantes.

Asimismo, la División de Elecciones se complace en informar a los residentes del Condado sobre las nuevas Tabletillas para Marcar Boletas Electorales, las cuales brindan a los votantes una interfaz sencilla e intuitiva para marcar sus boletas electorales. Nuestro sistema de votación recién adoptado cambiará la forma en que los votantes marcan y emiten sus boletas electorales en los Centros de Votación. Además de las Tabletillas para Marcar Boletas Electorales, los votantes pueden igualmente solicitar una boleta electoral impresa para marcarla a mano en cualquier Centro de Votación.

Para educar a los votantes del Condado de San Mateo acerca del nuevo sistema de votación, la División de Elecciones está iniciando un robusto Plan de Educación y Difusión a los Votantes. Este Plan de Educación y Difusión a los Votantes incorporará varias estrategias, incluyendo videos educativos en inglés, español y chino, anuncios de servicio público para televisión y radio, correspondencia a hogares, mensajes en redes sociales y demostraciones en todo el Condado.

La asistencia a votantes con necesidades específicas será una parte esencial de nuestra continua estrategia de difusión. La División de Elecciones consultará a defensores del derecho a votar para que podamos asegurar que se provean servicios adecuados a los votantes con discapacidades y a aquellos que no hablan inglés. La División de Elecciones proveerá educación multilingüe al público en eventos organizados por nuestros socios comunitarios a petición. Los eventos incluirán aquellos a los cuales la División de Elecciones ha sido invitada y también eventos en los cuales se ha determinado que es apropiado difundir la información. En los 27 eventos que asistimos entre el 1º de marzo y el 31 de octubre de 2019, la División de Elecciones dispuso personal multilingüe.

De manera similar a nuestros esfuerzos de difusión a la comunidad y educación al público en anticipación a la Elección de Boleta Electoral enviada completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015 y las dos elecciones en 2018 llevadas a cabo conforme a la Ley de Opciones para los Votantes de California, la División de Elecciones se comunicará con organizaciones, agencias, escuelas y otros grupos comunitarios para crear conciencia acerca del modelo de Boleta Electoral enviada completamente por Correo y Centros de Votación. Esto se realizará junto con una campaña de usar correspondencia directa por correo, comunicados de prensa a los noticieros (inclusive a periódicos estudiantiles), redes sociales tales como Facebook, [@smcvote](https://twitter.com/smcvote) en Twitter e Instagram, medios de acceso público y estaciones de televisión comunitarias, a fin de informar a los votantes acerca del modelo de Boleta Electoral enviada completamente por Correo y Centros de Votación para estas elecciones. La campaña promoverá la línea gratuita de asistencia a los votantes, 888.SMC.VOTE

(888.762.8683), e informará a los votantes acerca de la accesibilidad y los servicios multilingües.

Los materiales de difusión guiarán a los votantes a una página de inicio fácil de usar en [www.smcvote.org](http://www.smcvote.org). Aquí los votantes encontrarán información electoral esencial fácilmente sin tener que hacer clic varias veces; de esta forma son redirigidos a la página principal en [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org). La dirección smcvote es fácil de recordar y usa el mismo nombre que nuestras cuentas de Twitter e Instagram, y nuestra línea telefónica gratuita en tres idiomas. Los botones grandes llevan a los votantes a páginas web con listas completas de los Buzones de Entrega de Boleta Electoral y Centros de Votación. Los botones en la parte inferior de la página incluyen Registrarse para Votar, Mis Datos Electorales y Preguntas Frecuentes.

La División de Elecciones diseña en sus propias oficinas todos los materiales gráficos y de difusión a la comunidad. El dinero se destinará para imprimir materiales colaterales y comprar anuncios en periódicos, televisión, radio y redes sociales según sea necesario. Se asignará fondos para traducciones a varios idiomas. Gran parte del presupuesto de difusión se destina a los costos de impresión y franqueo postal a los votantes registrados conforme a la ley VCA.

En 2018, la División de Elecciones contribuyó aproximadamente \$200,000 en tiempo de personal para educación y difusión a los votantes. Esto incluye gráficos, redacción, asistencia a eventos y apoyo a comités ciudadanos. Los costos iniciales para el tiempo del personal y materiales fueron los más altos en la primera elección VCA. El presupuesto de difusión para la elección de marzo 2020 es \$477,000. Elecciones previas usaron fuertemente medios publicitarios tradicionales; este presupuesto ha redestinado \$150,000 de publicidad a actividades de Socios Comunitarios.

### **Socios Comunitarios**

En 2018, la División de Elecciones proporcionó información acerca del nuevo modelo de votación a más de 200 Socios Comunitarios para que éstos asistan en la difusión a los votantes. Los Representantes de Elecciones siguen asistiendo a eventos comunitarios haciendo presentaciones a organizaciones, y capacitando a personas y grupos interesados para ayudar con la educación y difusión. La División de Elecciones procurará fortalecer tales esfuerzos comprometiendo a los funcionarios elegidos para representar estas áreas.

Los Socios Comunitarios pueden ayudar en formas sencillas como colocando volantes en oficinas, incluyendo un artículo en el boletín de una organización o en un sitio web, o haciendo que un Representante de la División de Elecciones presente información sobre la VCA a sus clientes, miembros y residentes. Las herramientas educativas, incluyendo una presentación, volantes y preguntas frecuentes, estarán disponibles para descargar del sitio web de la División de Elecciones, [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org), y copias en forma impresa estarán disponibles en la Oficina en Tower Road. El conjunto de herramientas en línea, en inglés, chino y español (otros idiomas dependiendo de la necesidad), incluirá mensajes, gráficas y otros recursos, los cuales pueden ser modificados de acuerdo con diferentes necesidades. El sitio web de la División de Elecciones también tiene un formulario para solicitar una presentación.

El plan de difusión de la División de Elecciones ha cambiado significativamente para el ciclo electoral de 2020. El presupuesto para difusión ha destinado \$150,000 que era para publicidad a subsidios para Organizaciones Comunitarias (Community-Based Organizations – CBO). Estos subsidios estarán sujetos a un contrato, reportes y facturas para facilitar las solicitudes de la comunidad de tener difusión directa a los votantes por parte de mensajeros locales de confianza. Las CBO colaborarán con socios en vecindarios que tienen necesidades especiales de servicios de difusión. Es nuestra intención concentrar estos subsidios de difusión en aquellos distritos electorales que estuvieron dentro del 20% de más baja participación en elecciones previas, para revisar la información sobre el 20% de más baja participación de personas elegibles, a fin de aprovechar cualesquier áreas comunes y buscar distritos electorales que tengan votantes elegibles que no se hayan registrado. Los Socios Comunitarios continuarán visitando escuelas secundarias locales para registrar y pre-registrar a estudiantes, y para educarlos acerca del modelo de elecciones de la VCA.

## **Red de Votantes Individuales**

Las actividades de difusión y educación no están limitadas a organizaciones. Los votantes individuales pueden servir como parte de una red de apoyo para avisar a la División de Elecciones sobre barreras para votar, y proveer soluciones a fin de asegurar que el público en general esté informado con respecto al nuevo modelo de votación. La División de Elecciones elaboró un formulario de contacto en su sitio web y proveerá tarjetas de presentación de la oficina con información de contacto en los Centros de Votación para recibir comentarios por medio de Internet, correo electrónico, mensaje de texto o teléfono.

## **Votantes con Preferencia de Idioma Distinto al Inglés**

Como parte de sus esfuerzos de difusión, la División de Elecciones continuará ampliando su difusión a los votantes que prefieren usar un idioma que no sea el inglés, con la asistencia del LAAC. La División de Elecciones está trabajando con varios grupos de defensa, tales como Asian Americans Advancing Justice – Asian Law Caucus (ALC) y con North East Medical Services, para reclutar a nuevos miembros para el LAAC. La División de Elecciones reclutará continuamente a miembros activos a la LAAC a través de sus miembros actuales y redes sociales.

Para las elecciones, un comunicado de prensa, distribuido a los medios de difusión a los residentes del Condado de San Mateo, anunciará una línea directa gratuita de asistencia al votante, la cual proporcionará servicios multilingües. Asimismo, se hará la compra de espacios publicitarios en los medios y redes sociales en español, chino, filipino y coreano.

Los Centros de Votación que requieren asistencia en otros idiomas han sido identificados por el Secretario de Estado de California a través de los datos del Censo de EE. UU. Se continuará con la identificación mediante el proceso de participación pública, incluyendo las opiniones proporcionadas por el LAAC del Condado. Después de las elecciones de 2018, ALC presentó a la División de Elecciones su informe de monitoreo de lugares de votación, el cual dio comentarios positivos e indicó áreas en las cuales podemos mejorar la accesibilidad de idiomas para los votantes. La División de Elecciones ha tomado medidas durante la Elección Consolidada de Municipalidades, Distritos Escolares y Distritos Especiales de noviembre de 2019 para añadir señalización direccional traducida en los Centros de Votación, e incluir una mayor capacitación a los Representantes de los Centros de Votación para que se aseguren de que las boletas electorales de facsímil en coreano y tagalo sean visibles.

La División de Elecciones se esforzará en reclutar por lo menos a un trabajador electoral hispano parlante y uno chino parlante para cada Centro de Votación para brindar asistencia con los idiomas. Si el Centro de Votación está dentro de un rango de 5 millas de un distrito electoral que tiene otros requisitos de idiomas (coreano o tagalo), el Condado se esforzará en reclutar a un trabajador electoral que hable ese idioma con fluidez o en proveer métodos alternativos de asistencia eficaz con el idioma.

Invitaremos a votantes con limitaciones con el inglés a que se identifiquen pidiendo servicios de acceso a su idioma al llegar al Centro de Votación utilizando, por ejemplo, tarjetas “Hablo \_\_\_\_\_”, letreros traducidos que indican los conocimientos bilingües de los Representantes del Centro de Votación y los trabajadores bilingües del centro de votación usarán etiquetas para indicar los idiomas que hablan. A pesar de que se prefiere el uso de asistencia con idiomas en persona, seguimos explorando opciones para ofrecer asistencia remota. Los métodos alternativos incluirán llamar por teléfono a un miembro del personal de la División de Elecciones, a un Representante de otro Centro de Votación o a un miembro del LAAC para que hable con el votante (se dará un teléfono móvil a cada Centro de Votación). Cuando no podamos asistir a alguien de esta manera, utilizaremos el proveedor de traducción telefónica del Condado, Certified Languages International o AT&T USA Direct Language Line Services.

La División de Elecciones continuará buscando oportunidades de ofrecer educación bilingüe a los votantes en los idiomas requeridos como se estipulan en las normas estatales y federales. Hasta la fecha de elaborar este plan, los idiomas son español, chino (idiomas requeridos por el gobierno

federal), y tagalo y coreano (idiomas requeridos por el Estado). Se ofrecerán talleres antes de las elecciones estatales para darle la oportunidad a las comunidades de otros idiomas del Condado de recibir información acerca de los materiales y la asistencia disponibles en el idioma específico, además de aclarar el proceso del nuevo modelo de votación. Miembros del LAAC y las CBO ayudarán a desarrollar contenido y seleccionar las fechas y ubicaciones de los talleres. El contenido deberá ser flexible para adaptarse a cada audiencia según sea necesario. La División de Elecciones se esforzará en proveer un aviso con un mes de anticipación de cualquier taller. Al finalizar el taller se espera que los votantes sepan que tienen tres opciones sobre cómo votar.

### **Votantes con Discapacidades**

El Condado tiene un compromiso de largo plazo de trabajar con votantes con discapacidades para aumentar el acceso al proceso democrático. En cooperación con la Comisión sobre Discapacidades del Condado de San Mateo, la División de Elecciones fundó el VAAC en 2015, el cual tiene miembros que representan a agencias y organizaciones en asuntos que afectan a individuos con discapacidades en todo el Condado de San Mateo.

El sitio web de la División de Elecciones, [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org), provee recursos para votantes con discapacidades, incluyendo detalles sobre las opciones disponibles en las nuevas Tabletas para Marcar Boletas Electorales tanto en casa como en un Centro de Votación, entrega de boletas electorales en casa, sistema Accesible de Votación por Correo (*Accessible Vote by Mail – AVBM*) o traslado a un Centro de Votación si fuera necesario. Por medio de visitas al sitio, la División de Elecciones ha confirmado que todos los lugares de votación son accesibles a votantes con discapacidades conforme al Título II de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (*Americans with Disabilities Act – ADA*) y en cumplimiento con las normas establecidas por el Secretario de Estado de California. El Condado también provee información sobre estos recursos a hospitales de reposo, Lighthouse for the Blind and Visually Impaired, Vista Center for the Blind, Santa Clara Valley Blind Center, Center for Independence of Individuals with Disabilities, San Francisco Independent Living Resource Center y Peninsula Volunteers - Meals on Wheels.

Un comunicado de prensa, distribuido a los medios que prestan servicios a los residentes del Condado de San Mateo, anunciará la línea directa gratuita de asistencia al votante, la cual proporcionará asistencia de accesibilidad a las personas con discapacidades auditivas.

Los votantes con discapacidades tienen muchas opciones de votación accesible en el Condado de San Mateo. Las nuevas Tabletas para Marcar Boletas Electorales en nuestros Centros de Votación ofrecen múltiples opciones accesibles: botones extragrandes en una caja de Interfaz Audio-Táctil (*Audio Tactile Interface – ATI*) que se puede mover de la mesa, audífonos para escuchar la boleta electoral, y la capacidad de ajustar el tamaño del texto y cambiar el contraste. Los votantes pueden traer su propio dispositivo con interruptores activados por inhalación y exhalación, punteros de cabeza o paletas para conectarse a la ATI. Todas las opciones están disponibles para usarlas en inglés, español o chino.

Los votantes con discapacidades también pueden utilizar sus computadoras personales para descargar y marcar sus boletas electorales por medio del sistema AVBM. Para tener acceso a este servicio, los votantes pueden solicitar una boleta electoral AVBM utilizando la tarjeta postal que está en la contraportada de su Boleta Electoral de Muestra y Folleto de Información Oficial para el Votante. Los votantes también pueden tener acceso a una boleta electoral AVBM en la página [My Election Info](#) en el sitio web de la División de Elecciones o comunicándose a la División de Elecciones por teléfono, correo electrónico o fax. La División de Elecciones compartirá información acerca de la disponibilidad del sistema de AVBM con sus socios de medios a través de un comunicado de prensa antes de cada elección. Además, incluiremos un enlace al video “Accesible Vote by Mail for Voters with Disabilities”, publicado por Disability Rights California, en [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org). La División de Elecciones continuará promoviendo la disponibilidad del sistema AVBM a través de sus plataformas de redes sociales y materiales tradicionales impresos.



Las boletas electorales de Votación por Correo y las boletas electorales en los Centros de Votación proveen más opciones de votación accesible. Cada votante recibirá por correo una boleta electoral de Votación por Correo a partir de los 29 días antes del Día de la Elección. Si los votantes necesitan una boleta electoral de Votación por Correo de reemplazo, pueden simplemente llamar a la División de Elecciones al 888.SMC.VOTE (888.762.8683) o enviar un correo electrónico a [registrar@smcacre.org](mailto:registrar@smcacre.org). En los Centros de Votación los votantes pueden solicitar votar en la acera, y habrá personal que llevará al auto una boleta electoral de papel de reemplazo. Por último, los votantes con discapacidades pueden solicitar a la División de Elecciones que lleven una boleta electoral a sus hogares o que lleven la Estación para Marcar Boletas Electorales a sus hogares como parte del servicio de Votación Móvil.

Se puede llegar a la mayoría de los Centros de Votación en SamTrans, el servicio de autobuses del Condado de San Mateo. Las personas con discapacidades que no pueden usar el servicio regular de autobuses de SamTrans en forma independiente algunas veces o todo el tiempo, tienen acceso a paratransito. El Distrito de Transporte Público del Condado de San Mateo provee paratransito utilizando Redi-Wheels en el lado de la bahía del condado y RediCoast en el lado de la costa. Los pasajeros pueden llamar para reservar un viaje con anticipación de uno a siete días. La División de Elecciones está trabajando con la VAAC para aumentar las oportunidades de votación a personas con discapacidades.

Los votantes con discapacidades pueden contactar a la División de Elecciones para coordinar y pagar los servicios de transporte de un viaje de ida y vuelta (dentro del Condado) desde sus hogares si no pueden reservar un viaje por medio de paratransito al Centro de Votación más cercano.

De acuerdo a la VCA, la División de Elecciones ofrecerá un taller de educación a votantes previo a cada elección estatal a fin de aumentar la accesibilidad y participación de votantes elegibles con discapacidades. Los miembros del VAAC asistirán en seleccionar el lugar y la fecha del taller. El taller incluirá, aunque no estará limitado a, educación acerca del nuevo modelo de votación, demostraciones de equipos de votación, accesibilidad de los equipos de votación, información sobre la entrega de boletas electorales y opciones para obtener una boleta electoral AVBM electrónicamente.

### **Abordando las Desigualdades en la Participación**

La División de Elecciones regularmente revisa la participación de los votantes en todo el Condado a fin de mejorar nuestros esfuerzos para abordar las desigualdades en la participación. Por medio de nuestra revisión, y con la información contenida en el informe del Ciclo de Elecciones de 2018 que proporcionó el Proyecto de Participación Cívica de California, vemos que los latinos, los asiático-americanos y la juventud siguieron teniendo mucho menor participación que la población general del Condado. Desarrollar estrategias para ayudar a estos votantes es una de las formas que la División de Elecciones y los grupos comunitarios pueden trabajar con el objetivo común de incrementar la participación de los votantes.

Aunque la División de Elecciones y sus asociados en la comunidad generalmente tienen personal en las mesas para los eventos comunitarios para realizar el registro de votantes, hay varias formas adicionales en que los residentes del Condado se pueden registrar para votar. Los ciudadanos se pueden registrar para votar directamente en línea en [registertovote.ca.gov](http://registertovote.ca.gov) o pueden acceder al sitio web de registro de votantes del Estado por medio de un enlace en el sitio web de la División de Elecciones [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org). Los ciudadanos pueden tomar un formulario de registro de votantes en la División de Elecciones, en Ayuntamientos de Ciudades o Pueblos, bibliotecas y correos en todo el Condado. Las agencias del Condado que prestan servicios a familias de bajos ingresos y a personas con discapacidades proveen formularios de registro de votantes a sus clientes.

En conformidad con la Ley AB 1461, el Departamento de Vehículos Motorizados (DMV) y el Secretario de Estado han establecido el Programa de Registro Electoral Automático de California (California Motor Voter Program). Este programa, lanzado en abril de 2018, registra automáticamente a cualquier persona que esté calificada para votar durante los trámites en el DMV, a no ser que ésta prefiera no registrarse. La División de Elecciones también enviará por correo un formulario de registro a los posibles votantes cuando lo soliciten.

El Secretario de Estado provee recursos y capacitación con respecto a la Ley Nacional de Registro de Votantes (*National Voter Registration Act – NVRA*) a agencias del Condado que prestan servicios a residentes de bajos ingresos y a personas con discapacidades. Estas agencias incluyen, entre otras: CalFresh, CalWORKs, Medi-Cal, Women, Infants, and Children, In-Home Supportive Services, Covered California, California's Health Benefit Exchange, Department of Rehabilitation-Vocational Services, Independent Living Centers, Department of Developmental Services Regional Centers, oficinas que tienen contrato con Office of Deaf Access, departamentos de salud mental y conductual del Estado y del Condado, y practicantes privados que tienen contrato con dichos departamentos para prestar sus servicios. La División de Elecciones proveerá información adicional y capacitación al ser solicitadas a coordinadores y personal de las agencias. La División de Elecciones contactará a las ocho agencias de servicios esenciales del Condado que prestan servicios de redes de asistencia básica a residentes del Condado de San Mateo para ponerlos al tanto sobre las próximas elecciones, las opciones de votación y las nuevas Tabletas para Marcar Boletas Electorales. Estas agencias incluyen Coastside Hope, El Concilio of San Mateo County, Fair Oaks Community Center, Pacifica Resource Center, Puente de la Costa Sur, Samaritan House, Daly City Community Service Center y YMCA Community Resource Center.

La División de Elecciones provee información con regularidad sobre los derechos de votación y las elecciones a la Oficina del Alguacil para que ésta informe a los reclusos en los establecimientos penitenciarios del Condado. También se dará información a Service League of San Mateo County y a All of Us or None; ambos proveen servicios a individuos encarcelados y aquellos que regresan a sus comunidades, y a Service League y a David E. Lewis Community Reentry Center para ex-reclusos.

Proveeremos recursos a los votantes en nuestro sitio web [www.smacre.org](http://www.smacre.org) acerca de transporte e información sobre posible transporte público gratuito a los Centros de Votación. El Distrito de Transporte Público del Condado de San Mateo y Caltrain encabezan una asociación de financiamiento para ofrecer a la comunidad servicios regulares de autobuses de enlace en forma gratuita en Belmont, Brisbane, Burlingame, Daly City, Foster City, Menlo Park, Redwood City, San Bruno, San Carlos, San Mateo y South San Francisco. Como parte del programa de transporte para adultos mayores Get Up & Go, el centro Península Jewish Community Center opera un servicio de autobuses y automóviles de puerta a puerta, con accesibilidad para sillas de ruedas para adultos mayores que no manejan. Los miembros de la comunidad pueden usar la base de datos de consulta en línea [www.onecalloneclick.org](http://www.onecalloneclick.org), la cual es mantenida por la organización sin fines de lucro OUTREACH, a fin de encontrar servicios y comunicarse con una persona en vivo o llamar a OUTREACH Mobility Managers al 408.678.8585 para obtener servicio personal. La División de Elecciones proveerá enlaces en [www.smacre.org](http://www.smacre.org) con opciones de transporte.

### **Contactos Directos para el Votante**

Como se indicó en la sección Socios Comunitarios, algunos fondos previamente destinados a publicidad en medios de comunicación serán destinados para las CBO para que haya contacto directo con los votantes en áreas donde el registro de votantes elegibles es bajo o donde la participación de votantes es baja.

Para comunicarse con todos los votantes, el contacto directo del Condado fue el método más eficaz para informar a los votantes sobre la Elección de Boleta Electoral completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015 y las Elecciones de Boleta Electoral completamente por Correo – Centros de Votación de 2018 y 2019.

Se utilizarán tres tarjetas postales para informar a los votantes del nuevo modelo electoral, adicionalmente a la información en los envíos por correo del Folleto de la Boleta Electoral de Muestra e Información Oficial para el Votante y de la Boleta Electoral Oficial de Votación por Correo. El primer envío por correo proporcionará información a todos los votantes registrados sobre el nuevo modelo VCA. El Informe del Ciclo de Elecciones de 2018 elaborado por el Proyecto de Participación Cívica de California concluyó que se necesita más difusión para ayudar a aumentar la participación de personas que votaban anteriormente en los lugares de votación y posibles votantes según el modelo VCA. Con

esto en mente, se enviará una segunda tarjeta a los votantes que no hayan recibido su boleta electoral por correo, para avisarles sobre el próximo envío por correo de su boleta electoral y para proporcionarles información sobre los Centros de Votación. El tercer envío por correo, en los últimos días previos a las elecciones, será para todos los votantes que no hayan devuelto su boleta electoral para recordarles que lo hagan, y proporcionará información sobre cómo obtener una boleta electoral de reemplazo y cómo encontrar las ubicaciones de los Centros de Votación.

### **Anuncios de Servicio Público**

Se distribuirá un Anuncio de Servicio Público (*Public Service Announcement – PSA*) para televisión en inglés, español y chino con subtítulos para votantes con discapacidad auditiva o con dificultades de audición. Un guion de radio incluirá una solicitud a las estaciones para que publiquen la información en sus correspondientes sitios web, a fin de ayudar a llegar a esos votantes con impedimentos auditivos.

El Condado ofrecerá materiales gráficos para PSA impresos y en línea, y para que los asociados en el gobierno y en la comunidad los utilicen en sus redes sociales y boletines informativos. Los PSA impresos irán acompañados de una solicitud para publicar el anuncio en cualquier sitio web afiliado, con audio para votantes con impedimentos visuales.

El Condado proporcionará guiones de PSA a los medios de comunicación en español, chino, filipino y coreano con difusión en el Condado de San Mateo. Los guiones informarán a los votantes de la próxima elección y promoverán la línea gratuita de asistencia al votante. También habrá materiales gráficos.

### **Plan de Difusión**

La División de Registros y Elecciones mantiene su compromiso con el espíritu de los objetivos y estrategias de la Educación y Difusión a los Votantes contenidos en este plan. Los gastos reglamentarios continuarán realizándose, de acuerdo a la ley. Sin embargo, la realización de otros gastos no reglamentarios estará sujeta a la disponibilidad de financiamiento proveído por la Junta de Supervisores a la División de Registro y Elecciones.

### **Objetivos**

Los objetivos de este programa de difusión son:

1. **Educación a votantes**
  - a. Elegibilidad, cómo registrarse para votar y cuándo debe usted volver a registrarse
  - b. Nueva apariencia de la Boleta Electoral Oficial y del sobre de devolución de boleta electoral
  - c. Cómo se revisan las firmas en las Boletas Electorales de Votación por Correo comparándolas con los formularios de registro de votantes
  - d. Informar a las comunidades de preferencia de idioma distinto al inglés acerca de la asistencia con idiomas
  - e. Informar a los votantes con discapacidades acerca de los dispositivos accesibles para marcar boletas electorales y votación por correo accesible y remota
2. **Dar a conocer las opciones convenientes para votar según la VCA**
  - a. Boleta electoral enviada por correo a votantes elegibles de 29 a 7 días previos al Día de la Elección
  - b. Centros de Votación Accesibles con asistencia multilingüe con lugares abiertos hasta 29 días, incluyendo los dos últimos fines de semana antes del Día de la Elección
  - c. Las opciones también incluyen devolver su boleta electoral por medio del Correo Postal de Estados Unidos en el sobre con franqueo pagado incluido con la boleta electoral, y llevarlo a cualquier Buzón de Entrega de Boleta Electoral en el Condado
3. **Preparar a los votantes para utilizar las nuevas Tabletas para Marcar Boletas Electorales en los Centros de Votación**

- a. Las Tabletas para Marcar Boletas Electorales hacen que la votación sea más intuitiva que nunca
- b. Proveen una boleta electoral impresa para su conteo
- c. Cumplen con las normas más altas de seguridad

## **Estrategias**

La División de Elecciones:

1. Fomentará la participación de VAAC, LAAC y VEOAC en estos esfuerzos de difusión
2. Trabajaré con nuestra actual red de socios en la comunidad para que hagan difusión en áreas con un alto número de votantes elegibles que no están registrados, que tienen un bajo registro de votantes o una baja participación de votantes
3. Establecerá conexiones entre grupos consultivos y los CBO para maximizar esfuerzos
4. Consultará con la Liga de Mujeres Votantes del Norte y Centro del Condado de San Mateo (LWV, por sus siglas en inglés), y con la Liga de Mujeres Votantes del Sur del Condado de San Mateo, las cuales han facilitado y mantenido los formularios de registro de votantes en más de 200 lugares de registro en todas partes en el Condado de San Mateo durante varios años
5. A pesar de que la División de Elecciones hace difusión a todos los votantes por medio de envíos por correo directos, los grupos que necesitan más atención incluyen:
  - Comunidades de minoría lingüística
  - Comunidades de personas de color
  - Adultos jóvenes y votantes por primera vez
  - Nuevos ciudadanos
  - Adultos mayores
  - Votantes con discapacidades
  - Votantes que anteriormente estuvieron en el sistema de justicia criminal o que están actualmente en una cárcel del Condado

## **Tácticas**

Las tácticas específicas incluyen:

- I. Crear y enviar tarjetas postales a todos los votantes para anunciar el modelo de elecciones VCA y las Tabletas para Marcar Boletas Electorales. La Ley de Opciones para los Votantes de California (VCA) requiere hacer dos contactos directos con los votantes acerca del modelo de elecciones antes de cada elección.
- II. Proponer a las Secretarías Municipales que ofrezcan demostraciones de las Estaciones para Marcar Boletas Electorales a sus gobiernos municipales y residentes
- III. Educar a candidatos y campañas de proposiciones, y a sus líderes de campaña, acerca de la VCA
- IV. Crear materiales de difusión en forma impresa en inglés, español y chino
- V. Distribuir y mantener materiales de difusión
- VI. Desarrollar contenido ya preparado para ofrecer a los socios comunitarios en inglés, español y chino a fin de que ellos lo compartan en sus boletines informativos, blogs, sitios web y redes sociales
- VII. Producir un video en inglés, con traducción en español y chino, para [smcacre.org](http://smcacre.org) sobre el uso de las Tabletas para Marcar Boletas Electorales

- VIII. Colaborar con las Secretarías Municipales para que incluyan en las redes sociales de sus ciudades información sobre las elecciones y un enlace a nuestros videos de las Tabletas para Marcar Boletas Electorales
- IX. Proveer a las estaciones de radio y televisión en el Área de la Bahía un guion o grabación en inglés, español y chino sobre las elecciones y opciones de votación
- X. Dar presentaciones breves y demostraciones de la Tableta para Marcar Boletas Electorales en eventos comunitarios, instalaciones de vida asistida y centros de adultos mayores, así como en instalaciones y para grupos que trabajan con personas con discapacidades
- XI. Contactar a organizaciones de inmigrantes para proveer información sobre el registro de votantes y sobre elecciones
- XII. Contactar a personas jóvenes en persona y virtualmente; esto incluye a personas de 18 a 24 años de edad, en las escuelas secundarias, universidades, colegios vocacionales y técnicos y a aquellas personas jóvenes que no asistan al colegio
- XIII. Poner anuncios traducidos en medios de comunicación/medios sociales en español, chino, coreano y tagalo, dirigidos a distritos electorales que tienen el más bajo registro/participación de votantes elegibles
- XIV. Crear y enviar tarjetas postales por correo a votantes que no han seleccionado la opción de Votación por Correo permanente, para recordarles que busquen su boleta electoral en su correspondencia y que no tienen que usarla; ellos pueden ir a un Centro de Votación
- XV. Crear mensajes en inglés, chino y español, y enviar tarjetas postales por correo a votantes para recordarles sobre la elección y las opciones de votación para votantes que no hayan devuelto su boleta electoral o que no hayan votado en un Centro de Votación
- XVI. Crear separadores de libros en inglés, español y chino para su distribución en bibliotecas y por la Liga de Mujeres Votantes
- XVII. Imprimir información electoral en letras grandes para ser utilizada en centros de adultos mayores, instalaciones de vida asistida y en eventos de difusión

Esta página fue dejada en blanco intencionalmente

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

APPENDIX





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank



— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

**PROPOSED VOTE CENTER  
AND  
BALLOT DROP BOX  
LOCATIONS**





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank

# Proposed Vote Center Locations

## Open 29 Days before Election through Election Day

Redwood City	Assessor-County Clerk-Recorder
San Mateo	County Registration & Elections Division
South San Francisco	Main Library

## Open 10 Days before Election through Election Day

Daly City	City Hall
East Palo Alto	Lewis and Joan Platt East Palo Alto Family YMCA, City Room
Half Moon Bay	Emergency Operations Center
Redwood City/N. Fair Oaks	Fair Oaks Community Center
San Bruno	San Bruno Senior Center
San Mateo	Mid-Peninsula Boys & Girls Club, Teen Center

## Open 3 Days before Election through Election Day

Atherton	Menlo College, El Camino Hall
Belmont	City Hall, Emergency Operations Center
Brisbane	City Hall, Council Chambers
Burlingame	St. Paul's Episcopal Church, Foote Hall
Colma	Town Hall, Council Chambers
Daly City	Albert Teglia Community Center
Daly City	Bayshore Community Center
Daly City	Doelger Senior Center, Room 5
Daly City	Jefferson Union High School District, Room 200
East Palo Alto	Saint Francis of Assisi Church
Foster City	Bayside Community Church
Foster City	William E. Walker Recreation Center, Lagoon Room
Hillsborough	Town Hall
Menlo Park	Arrillaga Family Recreation Center, Sequoia Room
Menlo Park	Onetta Harris Community Center, Multipurpose Room
Millbrae	Community Center
Montara	Farallone View Elementary School
Pacifica	St. Peter Parish
Portola Valley	Historic Schoolhouse
Redwood City	City Hall
Redwood City	Community Activities Building, Room 1
Redwood City	Woodside Fire Protection District Station 19, Training Room
Redwood Shores	County Office of Education, Arroyo Room
San Bruno	City Hall, Conference Room 115
San Bruno	Skyline College, Building 19, Room PH-314
San Carlos	Library, Conference Room
San Carlos	Crestview Park Clubhouse
San Mateo	County Health Department Administration, Room 100
San Mateo	San Mateo Adult School, Saturn Room
San Mateo	Senior Center, Library
South San Francisco	Joseph A. Fernekes Recreation Building
South San Francisco	Aegis Living, Library
Woodside	Woodside Village Church

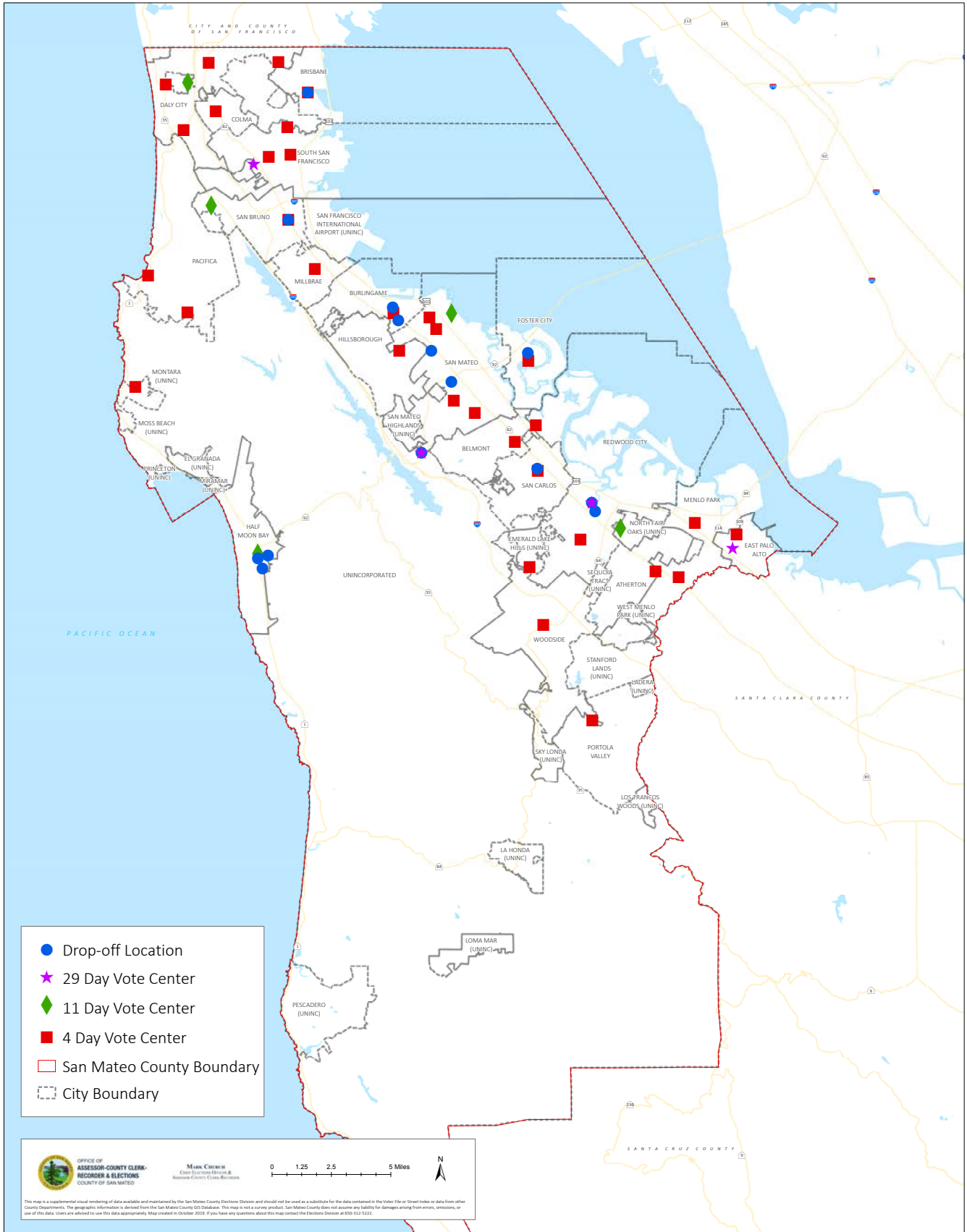
**Mobile Vote Center** Voter's preferred location

**Pop-up Voting Service on part of Election Day:** Pescadero, La Honda and East Palo Alto

## Proposed Ballot Drop Box Locations

<b>Atherton</b>	Town Hall	150 Watkins Avenue
<b>Belmont</b>	City Hall & Outside 24-hour Drop Box	One Twin Pines Lane
<b>Belmont</b>	Library	1110 Alameda de las Pulgas
<b>Brisbane</b>	City Hall	50 Park Place
<b>Burlingame</b>	City Hall	501 Primrose Road
<b>Burlingame</b>	Burlingame Intermediate School	1715 Quesada Way
<b>Colma</b>	Town Hall	1198 El Camino Real
<b>Daly City</b>	City Hall & Outside 24-hour Drop Box	333 90th Street
<b>East Palo Alto</b>	City Hall & Outside 24-hour Drop Box	2415 University Avenue
<b>East Palo Alto</b>	University Circle	1900 University Avenue
<b>Foster City</b>	City Hall & Outside 24-hour Drop Box	610 Foster City Boulevard
<b>Half Moon Bay</b>	City Hall	501 Main Street
<b>Half Moon Bay</b>	Library	620 Correas Street
<b>Half Moon Bay</b>	Senior Center	925 Main Street
<b>Hillsborough</b>	Town Hall	1600 Floribunda Avenue
<b>La Honda</b>	Cuesta La Honda Guild Office (inside)	120 Scenic Drive
<b>Menlo Park</b>	City Hall	701 Laurel Street
<b>Millbrae</b>	City Hall	621 Magnolia Avenue
<b>Pacifica</b>	City Hall	170 Santa Maria Avenue
<b>Pescadero</b>	Cal Fire Station 59 Outside 24-hour Drop Box	1200 Pescadero Creek Road
<b>Portola Valley</b>	Town Hall	765 Portola Road
<b>Redwood City</b>	City Hall	1017 Middlefield Road
<b>Redwood City</b>	Vote Center	555 County Center, 1 <sup>st</sup> Floor
<b>San Bruno</b>	City Hall	567 El Camino Real
<b>San Bruno</b>	Senior Center	1555 Crystal Springs Road
<b>San Carlos</b>	City Hall	610 Elm Street
<b>San Carlos</b>	Library	600 Elm Street
<b>San Mateo</b>	City Hall	330 West 20th Avenue
<b>San Mateo</b>	Vote Center & Outside 24-hour Drop Box	40 Tower Road
<b>South San Francisco</b>	City Hall	400 Grand Avenue
<b>South San Francisco</b>	Main Library	840 West Orange Avenue
<b>Woodside</b>	Town Hall	2955 Woodside Road

# Vote Center & Ballot Drop Box Locations Map



This page intentionally left blank

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

STANDARD  
VOTE CENTER LAYOUTS





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

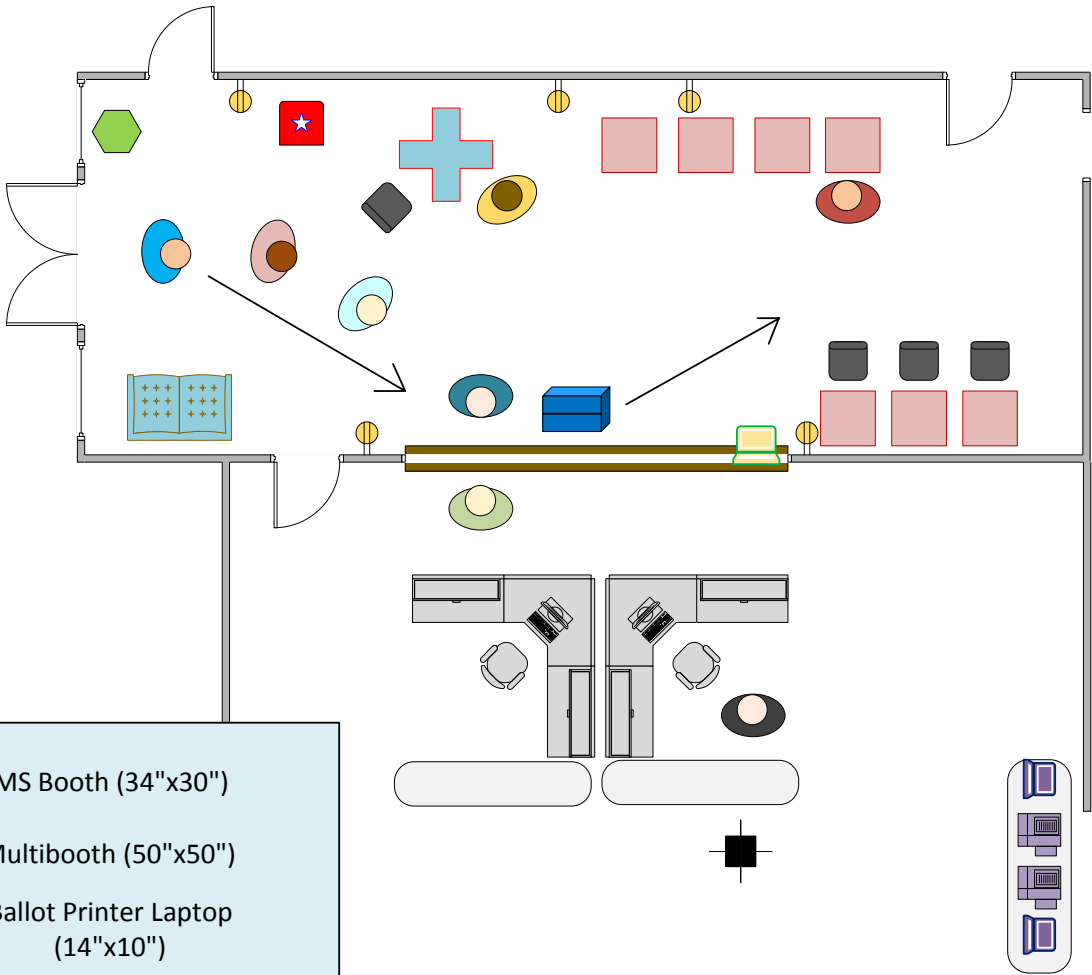
**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org








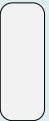




  @smcvote

This page intentionally left blank



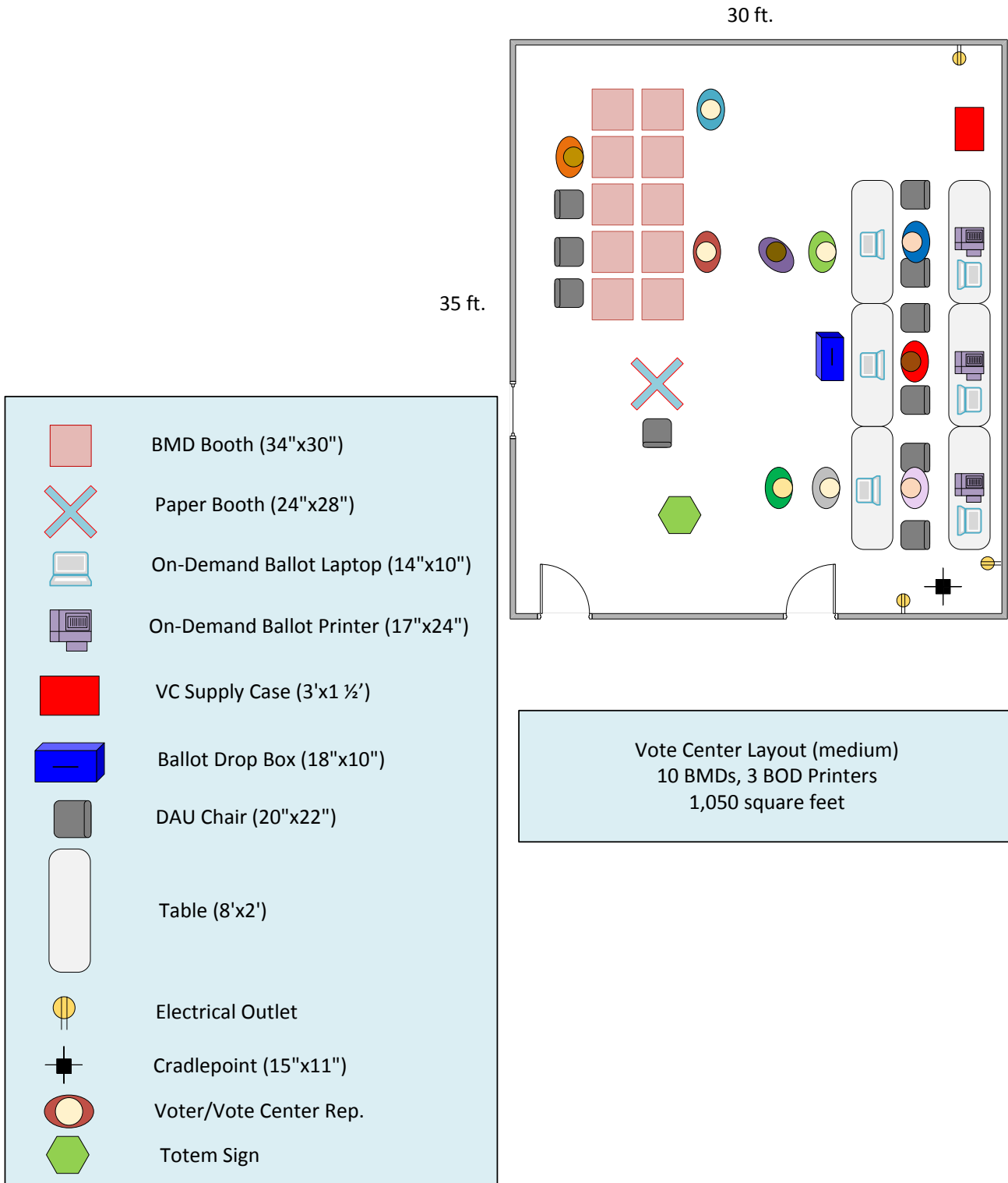
# Standard Vote Center Layout - Small



-  BMS Booth (34"x30")
-  Multibooth (50"x50")
-  Ballot Printer Laptop (14"x10")
-  BOD Printer (17"x24")
-  Ballot Drop Box (18"x10")
-  DAU Chair (20"x22")
-  Voter Activation Laptop (14"x10")
-  Table (8'x2')
-  Electrical Outlet
-  Cradlepoint (15"x11")
-  Voter/VCR
-  Totem Sign

Vote Center Layout (small)  
 7 BMDs, 2 BOD Printers  
 782 square feet (voting area)

# Standard Vote Center Layout - Medium



# Large Vote Center Layout



This page intentionally left blank

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

ADVISORY COMMITTEES





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
CHIEF ELECTIONS OFFICER &  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER

## **San Mateo County Voting Accessibility Advisory Committee**

San Mateo County Registration & Elections Division established a Voting Accessibility Advisory Committee (VAAC) to advise, assist, and provide recommendations to the Chief Elections Officer regarding the implementation of federal and state laws relating to access to the electoral process by older adults and persons with disabilities. It is the mission of the VAAC to ensure that all persons can vote independently and privately.

### **Member Roster 2019 - 2020**

Craig McCulloh, Chairperson  
San Mateo County Health Systems Aging and Adult Services

Bill Hershon  
Disability Rights California

Michael Levinson  
Paratransit Coordinating Council

Benjamin McMullan  
Center for Independence of Individuals with Disabilities

Fred Nisen  
Disability Rights California

Wilhelmina Riley  
Paratransit Coordinating Council

Sarah Verity  
Gatepath

Meetings are open to the public. Information is posted on our calendar at [www.smacre.org](http://www.smacre.org). If you are interested in becoming a member of the committee, please contact the Registration & Elections Division.

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402  
P 650.312.5222 F 650.312.5348 email [registrar@smacre.org](mailto:registrar@smacre.org) web [www.smacre.org](http://www.smacre.org)



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
CHIEF ELECTIONS OFFICER &  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER

## **San Mateo County Language Accessibility Advisory Committee**

The San Mateo County Chief Elections Officer established the Language Accessibility Advisory Committee (LAAC) to advise and assist the Chief Elections Officer on matters relating to language accessibility to the electoral process by voters with limited English proficiency. It is the mission of the LAAC to assist the Chief Elections Officer to enhance language accessibility opportunities and compliance with all federal, state, and local laws.

### **Member Roster 2019 - 2020**

Rosa Uriarte, Chairperson  
International Institute of the Bay Area

Charmaine Messina  
Community Advocate

Wesley Taoka, Vice Chairperson  
San Mateo Japanese American Community Center

Mukta Vadera  
Community Advocate

Meetings are open to the public. Information is posted on our calendar at [www.smacre.org](http://www.smacre.org). If you are interested in becoming a member of the committee, please contact the Registration & Elections Division.

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402  
P 650.312.5222 F 650.312.5348 **email** [registrar@smacre.org](mailto:registrar@smacre.org) **web** [www.smacre.org](http://www.smacre.org)





OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
CHIEF ELECTIONS OFFICER &  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER

## **San Mateo County Voter Education & Outreach Advisory Committee**

The San Mateo County Chief Elections Officer established the Voter Education and Outreach Advisory Committee (VEOAC) to advise and assist on matters relating to voter education and outreach for the June 5, 2018 Direct Primary Election and the November 6, 2018 General Election. It is the mission of VEOAC to assist the Chief Elections Officer in enhancing education and outreach opportunities and compliance with all federal, state and local laws. All San Mateo County voters and organizations working on behalf of San Mateo County residents are welcome.

### **Organizations Participating Regularly 2019 – 2020**

Asian Americans Advancing Justice/Asian Law Caucus

Belle Haven Resident

Center for Independence of Individuals with Disabilities

League of Women Voters of California, North and Central San Mateo County

League of Women Voters of California, South San Mateo County

Legal Aid Society of San Mateo County

Office of San Mateo County Supervisor Dave Pine, District 1

San Francisco Peninsula People Power

San Mateo County Health System

San Mateo County Democratic Central Committee

San Mateo County Union Community Alliance

Silicon Valley Community Foundation

Thrive Alliance

Meetings are open to the public. Information is posted on our calendar at [www.smcacre.org](http://www.smcacre.org).

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

P 650.312.5222 F 650.312.5348 **email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

This page intentionally left blank

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

CITY ELECTION  
OFFICIALS





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank

## City Election Officials

### **Atherton**

Mr. Anthony Suber  
91 Ashfield Road  
Atherton, CA 94027  
650.752.0529  
asuber@ci.atherton.ca.us

### **Brisbane**

Ms. Ingrid Padilla  
50 Park Place  
Brisbane, CA 94005  
415.508.2113  
cityclerk@ci.brisbane.ca.us

### **Colma**

Ms. Caitlin Corley  
1198 El Camino Real  
Colma, CA 94014  
650.997.8311  
caitlin.corley@colma.ca.gov

### **East Palo Alto**

Mr. Walfred Solorzano  
2415 University Avenue  
East Palo Alto, CA 94303  
650.853.3127  
wsolorzano@cityofepa.org

### **Half Moon Bay**

Ms. Jessica Blair  
501 Main Street  
Half Moon Bay, CA 94019  
650.726.8271  
jblair@hmbcity.com

### **Menlo Park**

Ms. Judy Herren  
701 Laurel Street  
Menlo Park, CA 94025  
650.330.6615  
jaherren@menlopark.org

### **Belmont**

Hon. Terri Cook  
One Twin Pines Lane, Suite 375  
Belmont, CA 94002  
650.595.7413  
tcook@belmont.gov

### **Burlingame**

Ms. Meaghan Hassel-Shearer  
501 Primrose Road  
Burlingame, CA 94010  
650.558.7203  
mhasselshearer@burlingame.org

### **Daly City**

Hon. Annette Hipona  
333 90th Street  
Daly City, CA 94015  
650.991.8078  
ahipona@dalcycity.org

### **Foster City**

Ms. Priscilla Schaus  
610 Foster City Boulevard  
Foster City, CA 94404  
650.286.3253  
clerk@fostercity.org

### **Hillsborough**

Ms. Miyuki Yokoyama  
1600 Floribunda Avenue  
Hillsborough, CA 94010  
650.375.7412  
myokoyama@hillsborough.net

### **Millbrae**

Ms. Elena Suazo  
621 Magnolia Avenue  
Millbrae, CA 94030  
650.259.2414  
esuazo@ci.millbrae.ca.us

**Pacifica**

Ms. Sarah Coffey  
170 Santa Maria Avenue  
Pacifica, CA 94044  
650.738.7409  
coffeys@ci.pacifica.ca.us

**Redwood City**

Ms. Pam Aguilar  
1017 Middlefield Road  
Redwood City, CA 94063  
650.780.7222  
paguilar@redwoodcity.org

**San Carlos**

Ms. Crystal Mui  
600 Elm Street  
San Carlos, CA 94070  
650.802.4219  
cmui@cityofsancarlos.org

**South San Francisco**

Hon. Rosa Govea Acosta  
400 Grand Avenue  
P.O. Box 711  
South San Francisco, CA 94083  
650.877.8518  
rosa.acosta@ssf.net

**Portola Valley**

Ms. Sharon Hanlon  
765 Portola Road  
Portola Valley, CA 94028  
650.851.1700  
shanlon@portolavalley.net

**San Bruno**

Ms. Melissa Thurman  
567 El Camino Real  
San Bruno, CA 94066  
650.616.7070  
cityclerksoffice@sanbruno.ca.gov

**San Mateo**

Ms. Patrice Olds  
330 West 20th Avenue  
San Mateo, CA 94403  
650.522.7042  
polds@cityofsanmateo.org

**Woodside**

Ms. Jennifer Li, MPA, CMC  
2955 Woodside Road  
P.O. Box 620005  
Woodside, CA 94062  
650.851.6790  
jli@woodsidetown.org

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

COMMUNITY PARTNERS





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank



If you would like to be partner with the Registration & Elections Division, please contact us at 650.312.5222 or email [registrar@smcacre.org](mailto:registrar@smcacre.org).

## Community Partners Supervisory District 1

Agency	Phone	E-mail Address
American Association of University Women (AAUW) - North Peninsula		Ladushka@gmail.com
Boys & Girls Clubs North San Mateo County	650.589.7090	bmorrison@theclubs.org
Burlingame Chamber of Commerce	650.344.1735	info@burlingamechamber.org
CALL Primrose	650.342.2255	lamerkat@sbcglobal.net, contact@callprimrose.org
Gatepath	650.259.8500	info@gatepath.org
Community Learning Center	650.877.8540	bourdon@plsinfo.org
El Concilio of San Mateo County	650.373.1087	or10sia@el-concilio.com
Millbrae Chamber of Commerce	650.697.7324	lorianne@millbrae.com
Millbrae Community Center	650.259.2360	recreation@ci.millbrae.ca.us
Millbrae Library	650.312.5312	millbrae@smcl.org
PARCA	650.312.0730	suzanneh@parca.org
Peace and Freedom Party	510.465.9414	
San Bruno Chamber of Commerce	650.588.0180	office@sanbrunochamber.com
San Bruno Senior Center	650.616.7150	erangel@sanbruno.ca.gov
San Mateo County Republican Party	650.931.4596	info@smgop.org
South San Francisco Chamber of Commerce	650.588.1911	info@ssfchamber.com
South San Francisco Community Learning Center	650.877.8540	bourdon@plsinfo.org

## Community Partners Supervisory District 2

Agency	Phone	E-mail Address
American Association of University Women (AAUW) - San Mateo	650.573.1604	
Belmont Chamber of Commerce	650.595.8696	execdirector@belmontchamber.org
Belmont Library	650 591.8286 ext. 227	belmont@smcl.org
Black Student Union, Notre Dame de Namur	650-508-3718	nvarela@ndnu.edu
Center for Independence of Individuals with Disabilities	650.645.1780 ext 201	benjaminm@cidsanmateo.org
College of San Mateo Disability Resource Center (DRC)	650 574.6438	csmdrc@smccd.edu
CORA (Community Overcoming Relationship Abuse)	650.652.0800	info@corasupport.org
CSM Democrats	650.574.6141	csmstudentlife@smccd.edu
CSM Republicans	650.574.6141	csmstudentlife@smccd.edu
Foster City Chamber of Commerce	650.573.7600	ceo@fostercitychamber.com
Foster City Library	650 574.4842 ext. 227	fostercity@smcl.org
Foster City Parks and Recreation Department: Senior Wing	650.286.2585	recreation@fostercity.org
Human Investment Project, Inc. (HIP)	650.348.6660	mailbox@hiphousing.org
JACL: San Mateo Japanese American Community Center	650.343.2793	bnakagiri@gmail.com
League of Women Voters North and Central San Mateo County	650.342.5853	kuchinsa@yahoo.com
Mid-Peninsula Boys & Girls Club, Inc.	650.347.9891	info@midpenbgc.org
NAACP San Mateo Branch #1068	650.622.9149	naacp1068sm@yahoo.com
NAMI San Mateo County	650.572.2528	execdirector@namisanmateo.org
Newcomers' Club of San Mateo County	415.467.5780	doloreskessler@comcast.net
Organization of Chinese Americans San Mateo	650.533.3065	chrisbush2@yahoo.com
Peninsula Conflict Resolution Center	650.513.0330 ext. 302	mvilchez@pcrcweb.org
Peninsula Family Service	650.403.4300	mchavez@peninsulafamilyservice.org
Peninsula Jewish Community Center	650.212.7522	info@pjcc.org
Samaritan House	650.341.4081	bart@samaritanhousesanmateo.org

## Community Partners Supervisorial District 2 (continued)

San Mateo Adult School	650.558.2101	tdoyle@smuhsd.org
San Mateo Area Chamber of Commerce	650.401.2441	cheryl@sanmateochamber.org
San Mateo County Democratic Central Committee	650.344.1714	contact@smcdems.org
San Mateo County Green Party	650.593.7032	gpca@cagreens.org
San Mateo County Health System, Aging and Adult Services	650.573.3900	cmculloh@smcgov.org
San Mateo County Libertarian Party	650.591.5270	Harrison@LPSM.org
San Mateo County Union Community Alliance	650.619.3686	jennismcuca@gmail.com
Self-Help for the Elderly	650.342.0822	phillixf@selfhelpelderly.org
Silicon Valley Community Foundation	650.458.2660	ekwood@siliconvalleycf.org
Taulama for Tongans	650.286.1500	ltaumoepeau@gmail.com
Twin Pines Senior Center	650.595.7441	parksrec@belmont.gov

## Community Partners Supervisory District 3

Agency	Phone	E-mail Address
American Association of University Women - Half Moon Bay	650.726.9215	sjc@csc-research.com
American Association of University Women (AAUW) - Mid-Peninsula	650.592.5822	aauw-mid-pen@earthlink.net
American Association of University Women (AAUW) – Pacifica		Marilyn_L_Richardson@yahoo.com
Atherton Library	650 328.2422 ext. 227	atherton@smcl.org
Boys & Girls Clubs – Coastside	650.712.9710	judith@bgccoastside.org
Coastside Adult Day Health Center	650.726.5067	cadhc@coastside.net
Coastside Child Development Center	650.726.7416	karen@coastsidecdc.org
Coastside Hope & Moonridge Learning Center	650 726.9071	fatima@coastsidehope.org
Indivisible Coastside		coastsideunited4action@gmail.com
Half Moon Bay Coastside Chamber of Commerce	650.726.8380 ext. 101	charise@hmbchamber.com
Half Moon Bay Library	650 726.2316 ext. 227	halfmoonbay@smcl.org
Healthy Cities Tutoring	650.703.2042	dbecht@healthycitiestutoring.org
La Costa Adult School	650.712.7224	becharr@cabrillo.k12.ca.us
La Honda Indivisible		lahondalynnette@earthlink.net
League of Women Voters- South SMC	650.325.5780	info@lwwssmc.org
Multicultural Services and Community Involvement, Menlo College	650.543.3771	jessica.soliai@menlo.edu
Pacifica Chamber of Commerce	650.355.4122	info@pacificachamber.com
Pacifica Resource Center	650 738.7470	info@pacresourcecenter.org
Pacifica School Volunteers	650.355.9432	psv.director@gmail.com
Pacifica Senior Services	650.738.7384	langej@ci.pacifica.ca.us
Pacificans Care	650.355-4479	bbanco@aol.com

## Community Partners Supervisory District 3 (continued)

<b>Agency</b>	<b>Phone</b>	<b>E-mail Address</b>
Pacifica-Sanchez Library	650.359.3397 ext. 227	pacifica@smcl.org
Pacifica-Sharp Park Library	650.355.5196 ext. 227	pacifica@smcl.org
Paratransit Coordinating Council	650.299.1442	sanmateopcc2@gmail.com
Peninsula Outreach Program	866.601.9530	ursulagm@aol.com
Peninsula Volunteers, Inc.	650.326.0665	cberry@penvol.org
Pescadero SURJ		pescaderosurj@gmail.com
Pie Ranch	650.879.0995	delma@pieranch.org
Portola Valley Library	650.851.0560 ext. 227	portolavalley@smcl.org
Puente/Pescadero Office	650.879.1691	outreach@mypuente.org
San Carlos Adult Community Center	650.802.4384	tmuela@cityofsancarlos.org
San Carlos Chamber of Commerce	650.593.1068	staff@sancarloschamber.org
San Carlos Library	650.591.0341 ext. 227	sancarlos@smcl.org
San Carlos Together, Inc.	650.703.4827	tom@tomdavids.com
San Mateo County Democratic Party	650.344.1714	cecily999@sbcglobal.net
Second Harvest Food Bank	650.610.0800	tweatherby@shfb.org
Senior Coastsiders: Senior Center	650.726.9056	info@seniorcoastsiders.org
South Coast Childrens' Services, Inc.	650.879.0013	
StarVista	650.591.9623	dwasher@star-vista.org
Woodside Library	650.851.0147 ext. 227	woodside@smcl.org

## Community Partners Supervisorial District 4

<b>Agency</b>	<b>Phone</b>	<b>E-mail Address</b>
All of Us or None (Legal Services for Prisoners with Children)		info@prisonerswithchildren.org
American Association of University Women - Menlo Atherton	650.323.4066	programs@aauwmh.org
Boys & Girls Clubs - Peninsula	650.561.3331	
Canada College Disability Resource Center	650.306.3259	canadadrc@smccd.edu
Center for Excellence in Nonprofits	650.517.5855	information@cen.org
Child Care Coordinating Council	650.517.1400	
Commission on the Status Women	650.363.4872	tbeat@smcgov.org
Community Legal Services in East Palo Alto	650.326.6440	
Compass High School	650.720.4248	rwylde@compasshigh.org
David E. Lewis Community Reentry Center	650.853.3188	jcabera@smcgov.org
Devonshire Oaks Nursing Center	650.366.9503	
East Palo Alto Community Alliance and Neighborhood	650.473.9838	rjones@epacando.org
East Palo Alto Library	650.321.7712 ext. 227	eastpaloalto@smcl.org
East Palo Alto Senior Center	650.329.5900	epharr@cityofepa.org
Fair Oaks Adult Activity Center	650.780.7525	lswartzel@peninsulafamilyservice.org
Fair Oaks Community Center	650.780.7500	havila@redwoodcity.org
Fair Oaks Community Center - Hispanic Community	650.780.7500	tchin@redwoodcity.org
Fair Oaks Health Center	650.578.7141	
International Institute of the Bay Area	650.780.7514	ruriarte@iibayarea.org
JobTrain	650.330.6429	svea@jobtrainworks.org
Kainos Home and Training Center, Inc.	650.363.2423	andrew.frisch@kainosusa.org

## Community Partners Supervisory District 4 (continued)

<b>Agency</b>	<b>Phone</b>	<b>E-mail Address</b>
Latino Leadership Council	650.241.0692	leadership@llcsmc.org
Legal Aid Society of San Mateo County	650.558.0915	mshawver@legalaidsmc.org
Menlo Park Chamber of Commerce	650.325.2818	info@menloparkchamber.com
Menlo Park Senior Center	650.330.2280	aysamardar@menlopark.org
Mental Health Association of San Mateo County	650.368.3345	melissap@mhasmc.org
My New Red Shoes	650.241.3911	minh@mynewredshoes.org
Nuestra Casa	650.330.7472	JGarcia@nuestracasa.org
One East Palo Alto Neighborhood Improvement Initiative	650.980.1809	info@1epa.org
One New Heartbeat, Inc.	650.440.0567	Waynette@onenewheartbeat.org
Palo Alto VA Medical Center (Menlo Park)	650.614.9997	
Peninsula Family Service: Fair Oaks Adult Activity Center	650.780.7525	info@peninsulafamilyservice.org
Peninsula Vet Center	650.617.4300	
Redwood City Veterans Memorial Senior Center	650.780.7306	butecht@redwoodcity.org
Redwood City Chamber of Commerce	650.364.1722	amy@redwoodcitychamber.com
Rosalie Rendu Center	650.473.9522	rosalierendu1998@gmail.com
Saint Francis Center	650.365.7829	schristina@aol.com
Sequoia Adult School	650.306.8866	bchavez@seq.org
Service League of San Mateo County	650.364.4664	info@serviceleague.org
SparkPoint at Canada College	650.381.3550	cansparkpoint@smccd.edu
SV Links	650.646.5610	mac@svlinks.org
Thrive Alliance	650.654.7993	info@thrivealliance.org
WeVote Redwood City	650.304.2618	

## Community Partners Supervisory District 5

<b>Agency</b>	<b>Phone</b>	<b>E-mail Address</b>
Black Student Union, Skyline College		clayb@smccd.edu
Skyline College	650.574.6510	baileym@smccd.edu
Brisbane Chamber of Commerce	415.467.7283	mitch@brisbanechamber.org
Brisbane Library	415.467.2060 ext. 227	vargas@smcl.org
Brisbane Village Helping Hands	415.508.2185	brisbanevillagehelpinghands@gmail.com
Daly City Community Service Center	650.991.8007	
Daly City Partnership	650.301.3300	pat@dcpartnership.org
Daly City Public Library Associates	650.224.2356	info@dcpla.org
Daly City Youth Health Center	650.877.5700	contact@dalycityyouth.org
Daly City-Colma Chamber of Commerce	650.755.3900	staff@dalycity-colmachamber.org
Doelger Senior Center	650.991.8012	
Filipino-American Democratic Club – San Mateo County	650.740.4799	mark4life@hotmail.com
Jefferson Adult Education	650.550.7891	fwentw@juhsd.net
Jericho Project	415.656.1700	cjerichoproject@aol.com
Kababayan Learning Community at Skyline College		gubatinaa@smccd.edu
Lincoln Park Community Center	650.991.5722	angeloi@dalycity.org
Liwanag Kultural Center (Filipino)	650.641.2891	lkctruong@gmail.com
Migrante - N. San Mateo County	650.733.6152	mdalupo@gmail.com
National Asian American Coalition	650.952.0522	info@naac.org
North Peninsula Food Pantry & Dining Center of Daly City	650.994.5150	fooddc@comcast.net
Pilipino Bayanihan Resource Center	650.992.9110	
Skyline College EOPS & CARE	650.738.4139	hotepl@smccd.edu
South San Francisco Adult School	650.877.8844	sredmond@ssfusd.org
SparkPoint at Skyline College	650.738.7035	skylinesparkpoint@smccd.edu
VA Outpatient Clinic	650.615.6000	



## Community Partners Throughout County/Out of County

Agency	Phone	E-mail Address
ACLU Mid-Peninsula Chapter (SF office address)	415.621.2493	midpen.ACLU@gmail.com
ACLU North Peninsula Chapter (SF office address)	415.621.2493	npenaclu@gmail.com
All of Us or None (Legal Services for Prisoners with Children)	415.255.7036	info@prisonerswithchildren.org
American Muslim Fund	844.426.3863	info@AMuslimFund.org
APAPA Peninsula Chapter	650.804.6125	contactjune@yahoo.com
Asian Law Caucus	415.848.7736	jonathans@advancingjustice-alc.org
Building Skills Partnership	650.383.0237	ahoyt@buildingskills.org
California Civic Engagement Project		msromero@usc.edu
Council on American-Islamic Relations	408.986.9874	
Disability Rights California	510.267.1200	
Filipino American Democratic Caucus	510.825.9530	contactFADC@gmail.com
Filipino Community Center	415.333.6267	lkcramilo@gmail.com
Goodwill SF/SMC/Marin Corporate Offices	415.575.2100	info@sfgoodwill.org
Lighthouse for the Blind and Visually Impaired	415.431.1481	info@lighthouse-sf.org
MAC's Children and Family Services, Inc.	415.704.2920	pedmonds@macs-services.org
MapLight	510-868-0894	info@maplight.org
Northern California NIAC		dmemarzia@niacouncil.org
Recovery Survival Network	415.552.1111	rsn2000@gmail.com
Rural California Public Broadcasting	707.584.2034	nancy_dobbs@norcalpublicmedia.org
San Francisco Independent Living Resource Center	415.543.6222	info@ilrcsf.org
San Francisco Peninsula People Power		sfpeninsulapp@gmail.com
Senior Center Without Walls	877.797.7299	SCWW@jtm-esc.org
SIREN	408.453.3003	
State Council on Developmental Disabilities	510.286.1250	Sheraden.Nicholau@scdd.ca.org
The Arc of San Francisco	650.756.1304	

**Community Partners  
Throughout County/Out of County (continued)**

Together We Will SF Bay Area		C2A@twwsfbay.org
Vista Center for the Blind	650.858.0202	info@vistacenter.org
Working Partnerships USA	408.809.2120	maria@wpusa.org
Your Filipino Professionals Association	415.999.8365	getintouch@yfpasf.com

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

COMMUNITY EVENTS





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank

If you would like the Registration & Elections Division to attend your event, please contact us at 650.312.5222 or [registrar@smcacre.org](mailto:registrar@smcacre.org).

## **Community Events 2019 - 2020 Calendar**

March 30	3rd Annual District 5 Together Community Event, Daly City
April 27	Children's Day/Book Day. San Bruno
May 10	Community Benefits & Resource Fair, San Mateo
May 18	Shine Festival, Daly City
June 1	Community Day in the Park, San Bruno
June. 7	Veteran's Resource Fair, Princeton-by-the-Sea
June 15	7th Annual Pride Initiative, San Mateo
July 4	4th of July Family Festival, Redwood City
August 5	City Clerk Voting Station Demonstration, Town of Portola Valley
August 8	Commission on Disabilities Inclusion Festival, San Carlos
August 10	Community Blockfest 2019, East Palo Alto
August 17 - 18	Arts & Fun Festival, Pescadero
August 24 - 25	Summer Days, Foster City
September 3	City Council meeting, East Palo Alto
September 5	Future Leaders Civics Academy, Half Moon Bay
September 10	Library Voting Station Demonstration, Burlingame
September 14	Ravenswood Community Health & Wellness Fair, East Palo Alto
September 15	Autumn Moon Festival, San Mateo
September 16	Community Voting Station Demonstration, Redwood City
September 21	Latinx Heritage Month Celebration, Daly City
September 24	National Voter Registration Day (NVRD), South San Francisco
September 24	NVRD – Elections Night Out, Half Moon Bay
October 2	Town Council Voting Station Demonstration, Atherton
October 5	Annual Resource Expo, Belmont
October 5	Girl Scout-League of Women Voter's Voter Girl, Belmont
October 5	Farmers' Market Voting Station Demonstration, San Carlos
October 6	Japanese Culture Festival, Millbrae
October 8	City Council Voting Station Demonstration, Millbrae
October 12	Transition to Independence Fair

## **Community Events 2019 - 2020 Calendar (continued)**

October 12	Annual Kasayahan Sa, Daly City
October 15	League of Women Voters Voting Station Demonstration, San Mateo
October 26	Back to School Health Fair, East Palo Alto
October 26	Health and Safety Fair, San Bruno
January 11	Senior Showcase Health Fair, Millbrae
Early 2020	Voting Station Demonstration, City of Redwood City
Early 2020	Young Professionals Halaqa, Belmont
Early 2020	Family Harvest, Pacifica
Early 2020	Various Farmer's Markets – Daly City at Serramonte, Half Moon Bay, Pacifica, Skyline College, and others

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

**MEDIA PARTNERS**





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank



## Media Partners

### Online

Facebook.com/County of San Mateo  
Instagram.com/smcvote  
Patch News – San Mateo County communities  
Twitter.com/smcvote  
YouTube – County of San Mateo  
YouTube – San Mateo County Registration & Elections Division

### Television

ABS-CBN (Filipino)  
Azteca KEMO (Spanish)  
Crossings TV (Chinese and Filipino)  
KEMS (Korean)  
KTSF (Chinese)  
Sing Tao (Chinese closed circuit)  
Telemundo (Spanish)  
Univision (Spanish)

### Radio

KHMB Radio (English)  
Radio Sound of Hope (Chinese)  
Sing Tao Radio (Chinese)  
Univision (KBRG & KSOL; Spanish)  
Vake Talifolau (Radio Tonga)

### Newspapers

Alianza News (Spanish)  
Asian Journal (English/Filipino)  
East Palo Alto Today (English)  
El Mensajero (Spanish)  
El Observador (Spanish)  
El Reportero (Spanish)  
Embarcadero Publishing (The Almanac; English)  
Half Moon Bay Review (English)  
Korea Times (Korean)  
News for Chinese (Chinese)  
Pacifica Tribune (English)  
Philippines News (Filipino)  
Philippines Today (Filipino)  
Sing Tao Daily (Chinese)  
The Skyline View (Skyline College; English)  
World Journal (Chinese)

This page intentionally left blank

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

**EXAMPLE:  
DIRECT VOTER CONTACT  
POSTCARDS**




OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402


**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank


# Example: Direct Voter Contact Postcard 1




OFFICE OF THE  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**  
REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

**November 5, 2019 Consolidated Municipal, School and Special District Election**  
**MORE DAYS, MORE WAYS TO VOTE!**


Ballots will be mailed out between October 7 and October 29.




**Vote by Mail**



**Use an Official  
Ballot Drop Box**





**Visit a  
Vote Center**

 **Drop off your voted ballot or vote in person at any of our 18 Vote Centers:**

Dates Open	Number of Vote Centers	Business Hours
October 7 to October 25*	Two Vote Centers will be open.	Weekdays and October 26 to 27 (Weekend) 9 a.m. to 5 p.m.
October 26 to November 1	Four Vote Centers will be open.	
November 2 to 4	Total of Eighteen Vote Centers will be open.	Weekdays and November 2 to 3 (Weekend) 9 a.m. to 5 p.m.
November 5 (Election Day)	All Eighteen Vote Centers will be open.	7 a.m. to 8 p.m.

\*Vote Centers will be closed on Monday, October 14, due to Columbus Day.


For a detailed list of Ballot Drop Box locations and Vote Centers, visit  
Web: [www.smcvote.org](http://www.smcvote.org) Call or Text: 650.312.5222   @smcvote

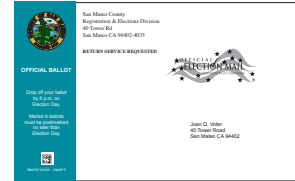
Postcards sent in English, Spanish and Chinese based on voter's language preference selected on their voter registration form.

# Example: Direct Voter Contact Postcard 2

Dear San Mateo County Voter,

**Your Official Ballot for the November 5, 2019 Municipal, School and Special District Election will be mailed out between October 7 and October 29.**

Your Official Ballot envelope will have a new look, however it will still have the County seal and "Official Ballot" printed on the front. 



You can vote and mail your ballot in the postage-paid envelope or drop it off at any Official Ballot Drop Box location or Vote Center.



Remember to sign the return envelope for your ballot to count. We compare that signature to the one in your voter registration record.

Ballots returned in the mail must be postmarked by Election Day, Tuesday, November 5 and received by Friday, November 8, in order to be counted. Ballots dropped off must be returned no later than 8 p.m. on Election Day.

At any Vote Center you can: vote in person on an accessible Ballot Marking Tablet or paper ballot, receive multilingual assistance, register/re-register to vote and cast a provisional ballot. **Avoid lines by going before Election Day** – Vote Centers are open beginning October 7 and on the two weekends before the election.

Vote Center and Ballot Drop Box locations are listed in your Sample Ballot & Official Voter Information Pamphlet, at [www.smcvote.org](http://www.smcvote.org), or you can call or text 650.312.5222. Please vote!



OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**  
REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

# Example: Direct Voter Contact Postcard 3



OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**  
REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

## **November 5, 2019 Consolidated Municipal, School and Special District All-Mailed Ballot - Vote Center Election**

All registered voters in areas holding elections were mailed an Official Ballot earlier this month. There is still time to **return your ballot!** You can mail your ballot in the postage-paid envelope, drop it off at a secure Ballot Drop Box location or go to any accessible Vote Center. If you choose to return your voted ballot by mail, it must be **postmarked by Election Day, Tuesday, November 5, 2019** and must be received by November 8, 2019 in order to be accepted.

Didn't get a ballot? Need a new one? Need to update your address or know someone who needs to register? **We can help at any Vote Center.**

At a Vote Center you can:

- Vote in person on an accessible Ballot Marking Tablet
- Drop off your voted ballot
- Receive multilingual assistance
- Register/re-register and vote on the same day, through Election Day

 **vote today!**

We also offer a new way for voters with disabilities to vote privately and independently at home. Call or go online to find out more about our Accessible Vote by Mail service.

\* \* \* \* \*  
**For a detailed list of Ballot Drop Box locations and Vote Centers**  
Call or Text: 650.312.5222 Email: [registrar@smcacre.org](mailto:registrar@smcacre.org)  
Web: [www.smcvote.org](http://www.smcvote.org)   [@smcvote](https://www.instagram.com/smcvote)

This page intentionally left blank



# — SAN MATEO COUNTY — CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

## MAPS





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

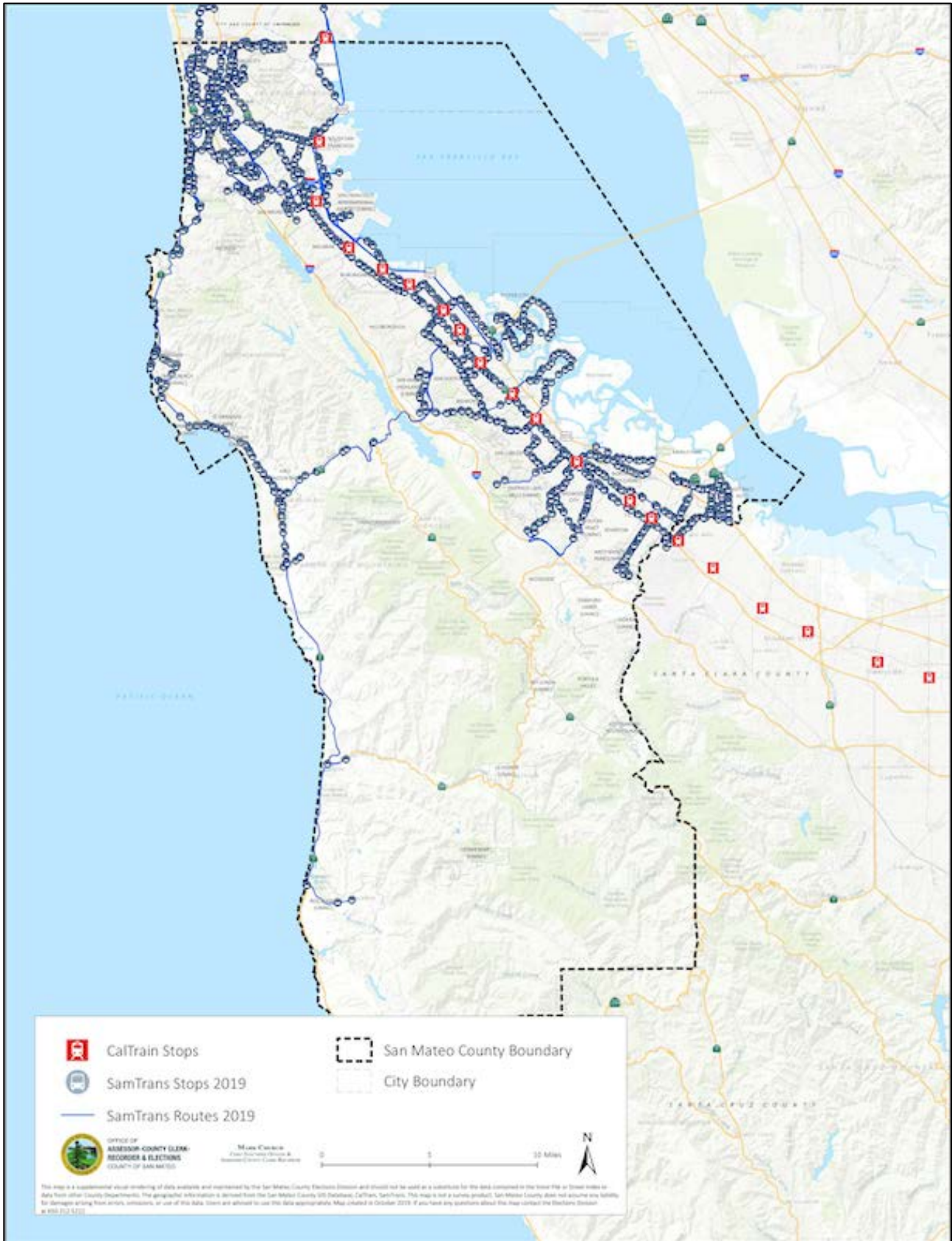
**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

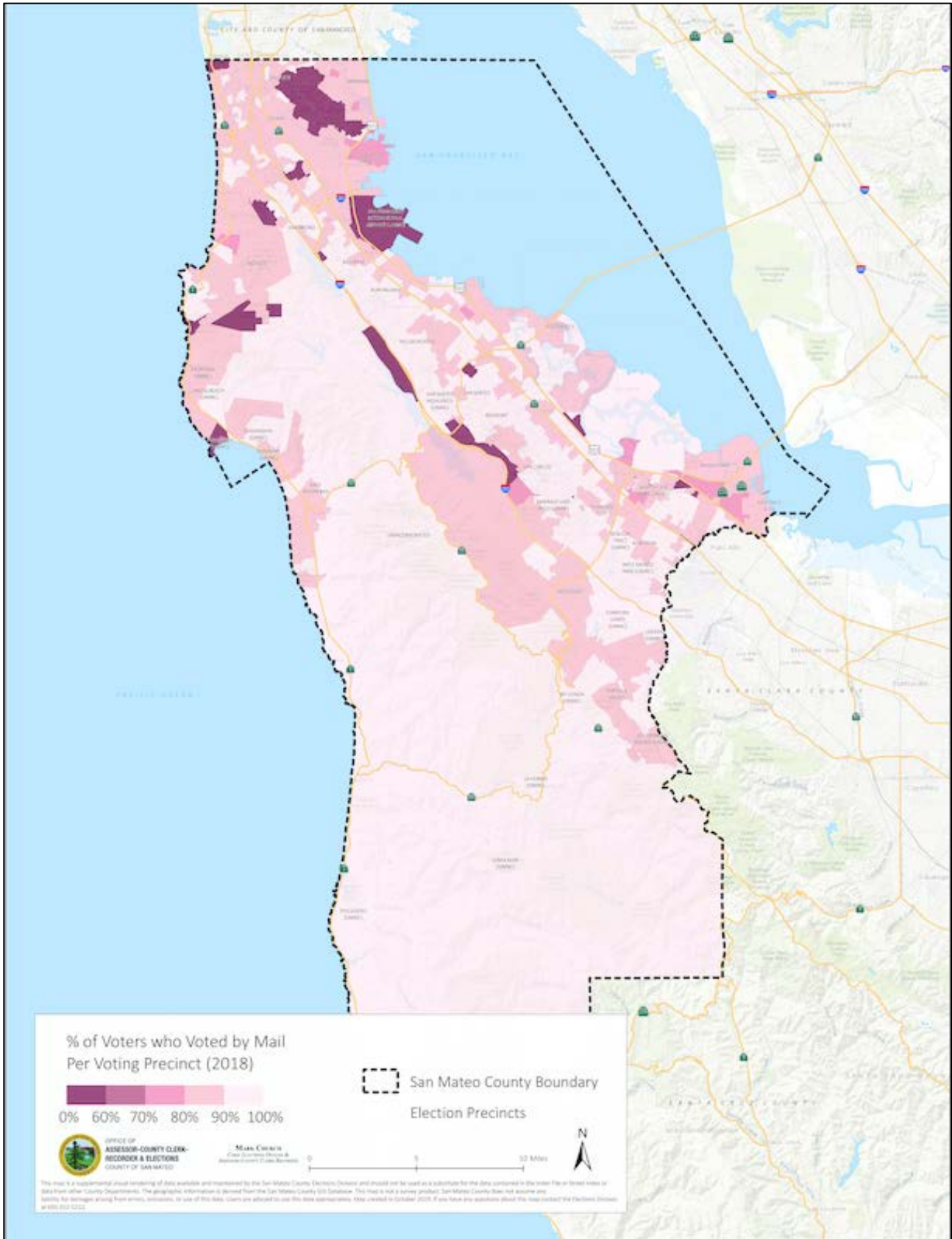
  @smcvote

This page intentionally left blank

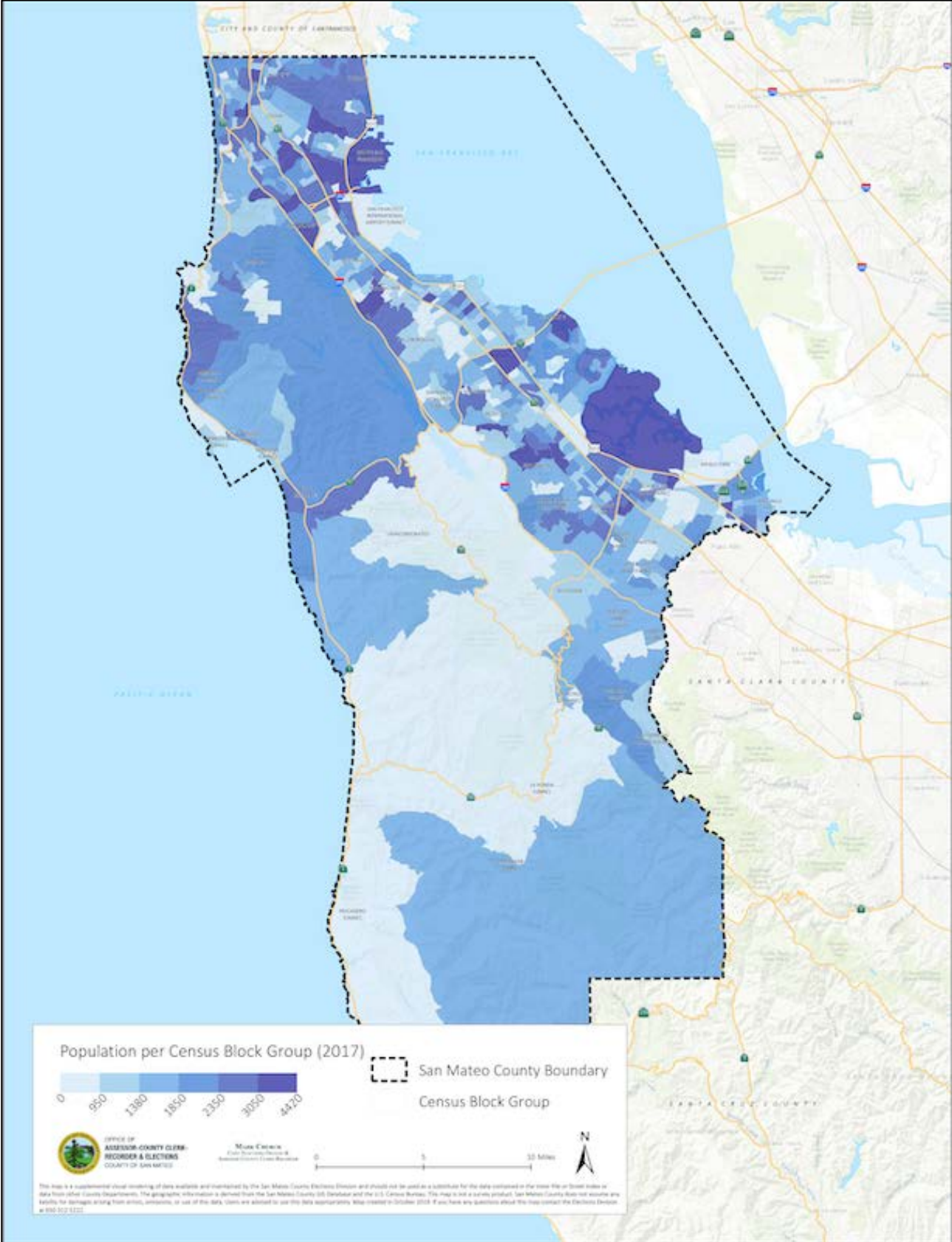
# Public Transit Routes in San Mateo County



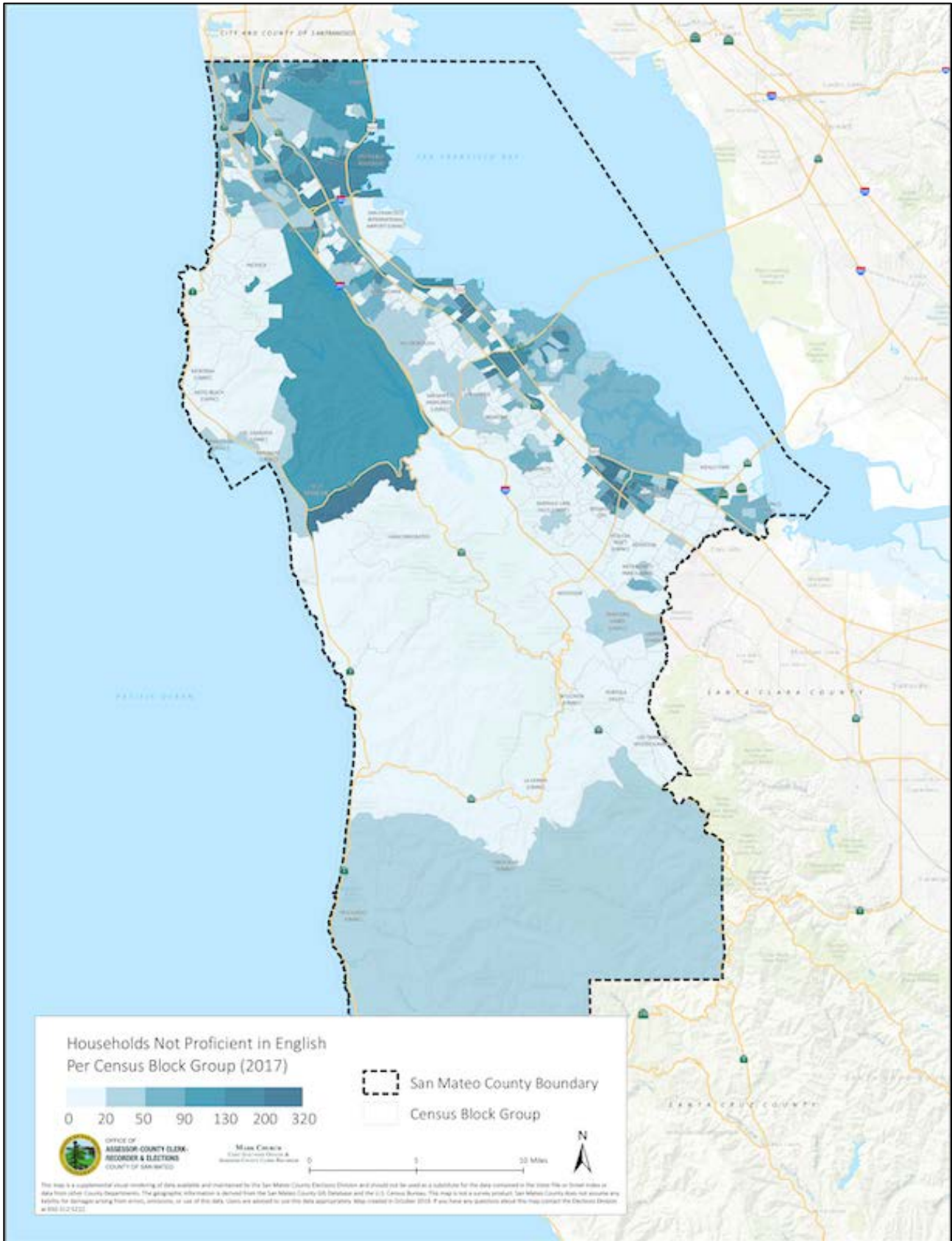
# Areas with Low Vote by Mail Usage



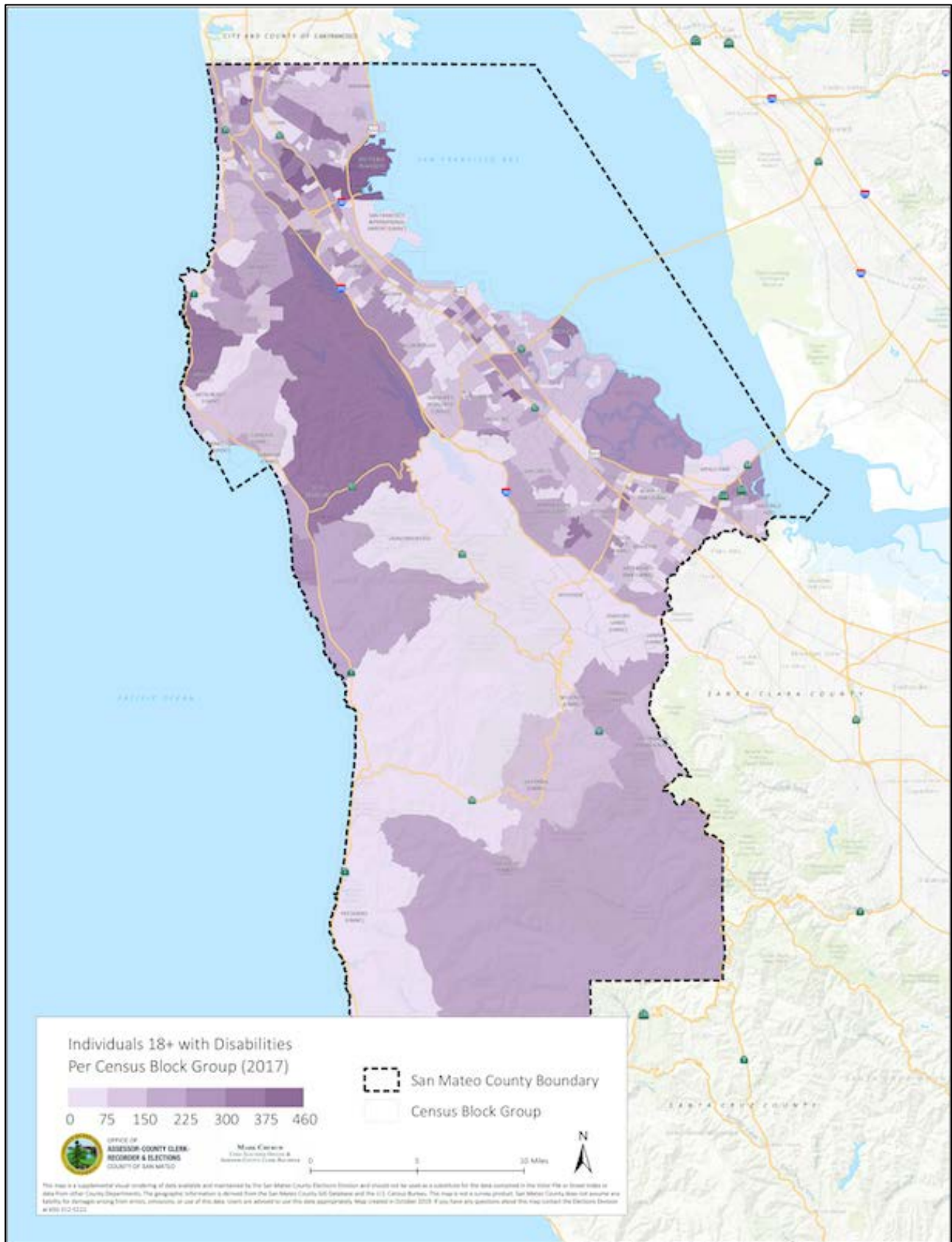
# San Mateo County Population



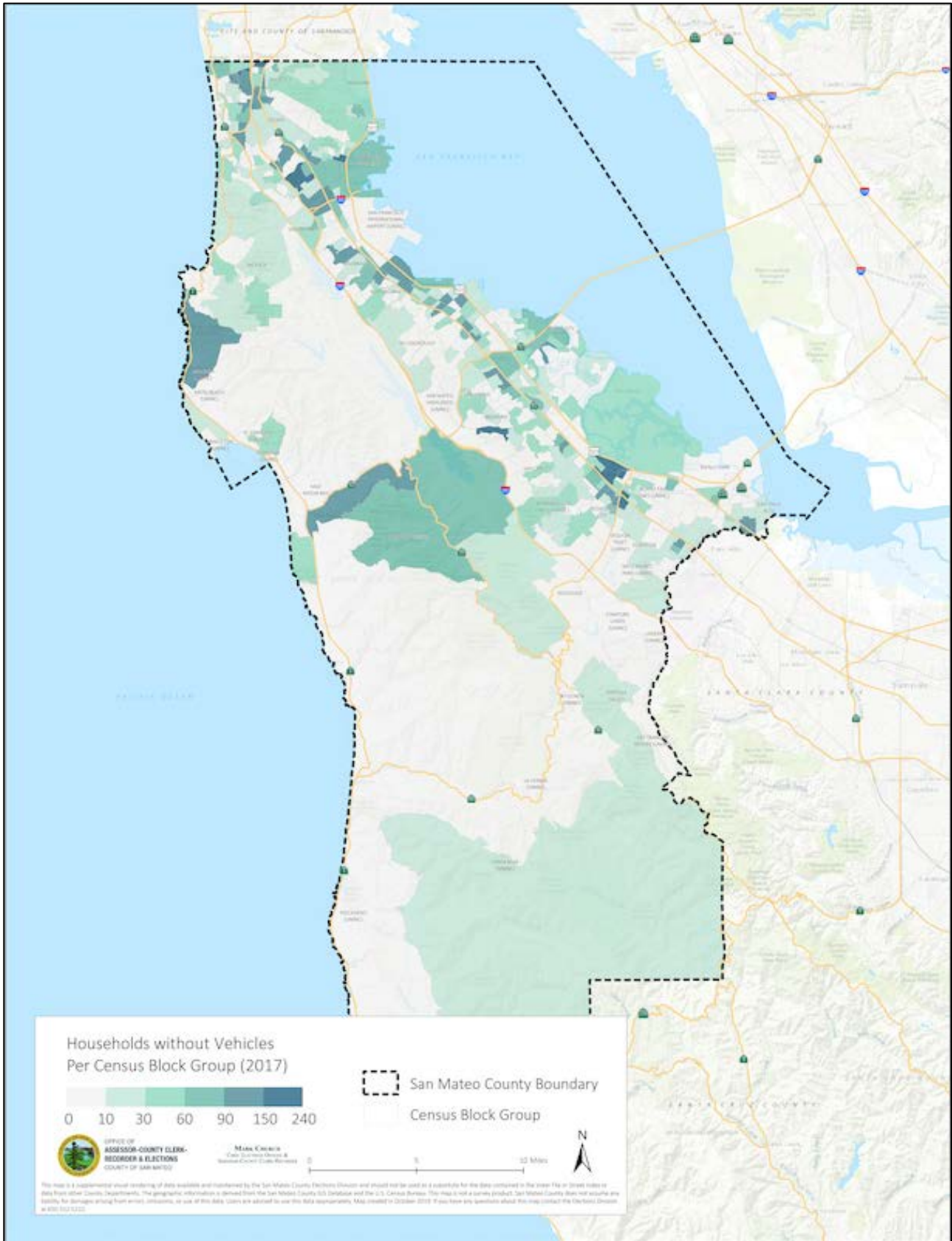
# Language Minority Communities



# Individuals Ages 18 and over with Disabilities

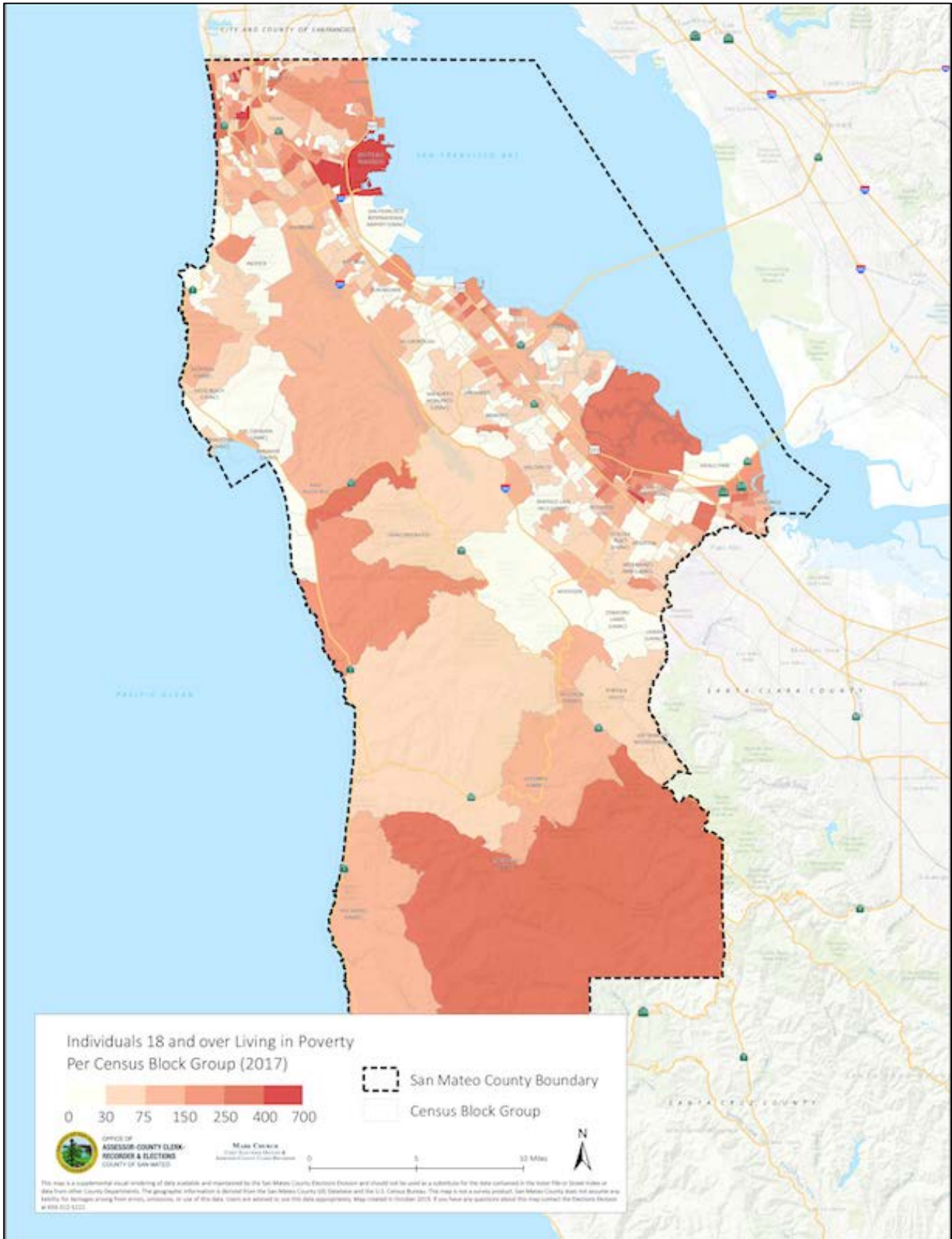


# Households without Vehicles





# Individuals Ages 18 and over Living in Poverty





— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

# PUBLIC COMMENTS

**NOTE:** Comments are presented as submitted by the public





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank

*All comments received during the Public Review Periods are published below with responses from the Registration & Elections Division.*

---

**Name:** Giuliana **Zip Code:** 94303 **Organization:**

**Comments:** Our community needs more voting centers and educational resources for voters in East Palo Alto.

**Registration & Elections Division reply:**

Dear Giuliana,

Thank you for your comments. We are working with the City of East Palo Alto government and community-based organizations on both issues.

If you are interested in providing voter education in East Palo Alto, please contact us again. You may also wish to contact the League of Women Voters South San Mateo County. Their web address is [my.lwv.org/california/south-san-mateo-county](http://my.lwv.org/california/south-san-mateo-county) and email for voter registration and outreach is [votersvc@lwvssmc.org](mailto:votersvc@lwvssmc.org). Another active non-partisan group you may wish to contact is San Francisco Peninsula People Power (SFPPP) – [www.sfppp.org/](http://www.sfppp.org/) or [sfpeninsulapp@gmail.com](mailto:sfpeninsulapp@gmail.com).

---

**Name:** C. **Zip Code:** 94005 **Organization:**

**Comments:** The mail-in ballot envelope needs to be changed to NOT have the required verification signature on the OUTSIDE of the envelope. You made this change in Nov. 2019 and I know of many people who DID NOT VOTE because they did not want all their personal name, middle name, address, and signature in full view to the public. Please don't rationalize this by saying that it is a cost reduction measure for processing ballots. The goal should be to encourage people to vote and anything you do to DISCOURAGE THAT is a travesty. Identity theft is a rampant problem and an issue for many people. Change the envelope, please!

Also, the new election system you describe in this plan whereby one can see how they have cast their ballot but it is encapsulated in a bar code for collection/counting is subject to fraud. I have heard of fraud in other states where what voters were being shown as the votes they were casting DID NOT MATCH the coding. Several non-profits promoting safer and more reliable voting have said that too many such systems are subject to hacking or deviation and voters never know. Please review the security of the voting systems you are using!

**Registration & Elections Division reply:**

Dear C,

Thank you for your feedback.

As you noted, the new signature area allows for faster processing and counting of ballots. We share your concern regarding privacy and hold it as one of our highest priorities. We take exhaustive measures to ensure your privacy is maintained throughout the entire voting process. Your signature is only visible to Official Elections staff and to United States Postal Service staff. Just as you entrust the Postal Service with sensitive documents such as taxes and bills, you can rest assured they will deliver your ballot to our office with the same sensitivity, respect and haste.

To provide you alternative return options, we have placed Official Elections Ballot Drop Boxes throughout San Mateo County in which you may deposit your ballot, allowing you to deliver your ballot directly to us. We conduct regular pickups via two-person teams to ensure your ballot is returned directly, safely and quickly to our office for immediate processing.

If you would like additional information on your voting and return options, please visit [www.smcvote.org](http://www.smcvote.org).

In regard to your concern about the security of our new voting system, we would like to let you know that the new Dominion voting system, called Democracy Suite, is a state certified, fully integrated voting system platform providing the highest degree of election security and transparency to the voting public. Dominion has a proven track record in California, operating successfully in at least 40 counties.

The California Secretary of State certification program is one of the most strenuous voting system testing and certification programs in the country. Any new voting systems in California must receive certification and undergo months of testing, including functional testing, source code review, red team security testing that involves experts trying to “break into” the voting system, and accessibility and volume testing.

Before every election, San Mateo County conducts a comprehensive system testing and validation process. We test each the Ballot Marking Tablets to make sure they work as expected. This process, known as Logic & Accuracy (L&A) testing, ensures that votes are counted as they have been cast. The public is welcome to observe this process. We issue a press release with the dates and times before each election, and we post these on our website. Please check [www.smcacre.org/elections-press-releases-0](http://www.smcacre.org/elections-press-releases-0) throughout January for this information or contact our office by phone/text at 650.312.5222.

After the election, the Registration & Elections Division conducts a post-election manual tally of the votes cast, that serves as an audit to validate the results before they are made official. There are many other security features—both in the process and in the equipment and software—built into the election cycle. This process is also open to the public to observe. It is expected to take place in late March for the March 3, 2020 Presidential Primary Election. Please check [www.smcacre.org/elections-press-releases-0](http://www.smcacre.org/elections-press-releases-0) throughout March for this information or contact our office by phone/text at 650.312.5222.

In the case of a recount, the Registration & Elections Division is required by state law to use the paper record as the official vote tally.

Thank you.

---

November 27, 2019

Dear Mr. Church,

We acknowledge the tremendous amount of work that went into producing this amended Elections Administration Plan (EAP) as well as your office's continued openness to feedback from both advocates and community members. We look forward to continuing to collaborate with you and your office, to ensure that the Voter's Choice Act is implemented in a way that is accessible for immigrant communities, limited English proficient (LEP) communities, people with disabilities, and youth.

We want to recognize a number of best and leading practices that your office has adopted and mentions in this updated EAP. We strongly applaud your office for advocating with community leaders to the Board of Supervisors for \$150,000 to go toward community-based organizations for targeted in-person outreach. This allocation of funds and shift in approach to voter engagement demonstrates the ROV's understanding of the important role community based organizations play in voter outreach and how their work is most effective and sustainable when fully funded. Additionally, we commend your office for placing ten accessible ballot marking stations at each vote center.

We also would like to highlight areas where your office can modify the EAP to better serve voters from underrepresented communities.

First, we recommend that the ROV add greater detail about how it plans to engage limited English proficient (LEP) communities and other underrepresented groups. For instance, page 13 of the EAP mentions bilingual voter education workshops but provides little information about how the ROV will improve attendance and participation at these workshops in light of the low turnout at language workshops in 2018. Some potential suggestions include publicizing bilingual voter education workshops at least a month in advance of the chosen date using translated announcements and ethnic media ad placements, and by visiting community, faith, labor, and school events where large LEP communities already congregate to share the information. We recommend partnering with trusted community leaders who speak requisite languages and have large networks they can leverage to turn out members of their communities. A replay of the language workshops in 2018 should not be tolerated.

Additionally, the ROV should be more explicit about how it plans to conduct multilingual education at events. On Page 11, the EAP mentions, "the Elections Division will provide multilingual public education at events held by our community partners," but does not describe the format of this education and how the outreach will be tailored to each LEP community that is reached.

Secondly, the section entitled "Addressing Disparities in Participation" on pages 15- 16 points out that disparities in voter turnout exist amongst Latinos, Asian Americans, and youth, but the paragraphs to follow fail to mention how the ROV will in fact tailor its outreach to encourage registration and turnout in these particular communities. This section describes the ROV's plans to connect with core County service agencies and work with the Sheriff's Office to

engage low-income residents and incarcerated folks. We applaud the ROV's attempt to reach these populations but urge the ROV to be clearer about outreach plans that specifically address the needs of Latino, Asian American, and youth voters. For instance, according to the recent CCEP report "Examining San Mateo County's Adoption of the California Voter's Choice Act: 2018 Election Cycle," we know that 27% of surveyed youth found out about the location of their vote center from friends or family and a high percentage of youth learned about the VCA model or their vote center location through social media. This data might indicate that parent outreach and strategic social media usage can increase the number of informed youth voters. Additionally, partnership with the Sheriff's Office should be considered carefully. Some incarcerated and returning individuals will likely write off voter participation – not embrace it – if approached about it by law enforcement. Partnering with organizations like All of Us or None, which serve incarcerated and returning individuals and their families, may be a better option.

We also recommend that the ROV clearly state in the EAP which materials it intends to translate. For instance, on page 12, the EAP mentions "educational tools, including a presentation, flyer, and frequently asked questions, will be available to download from the Elections Division's website." This page of the EAP also mentions an online toolkit. A sentence should be added that explains that each of these important digitally available materials will be fully translated into at least the federally covered languages (Chinese and Spanish) and Tagalog and Korean if possible. Additionally, community members should review translated versions of these materials before finalization to ensure the meaning of the text translates accurately.

The ROV should also use the most effective voter turnout data available to inform its outreach strategy. It is our position, as stated in the letter sent to Mr. Irizarry and Ms. O'Brien on November 11th, that the ROV should target in-person outreach to the lowest 20% eligible voter turnout precincts as opposed to the lowest 20% registered voter turnout precincts in 2018. We acknowledge that the ROV made a slight amendment to the draft EAP to indicate that your office will "review information on the lowest 20% eligible voter turnout to capitalize on any overlaps." However, we believe that as a matter of best practice the ROV should use eligible voter turnout data as your base dataset to identify high priority precincts for outreach. As researcher Mindy Romero from the California Civic Engagement Project (CCEP) has asserted, eligible voter turnout data provides the clearest picture of areas in the county that still face the greatest barriers to registering to vote and accessing the vote. Ultimately, if the ROV still chooses to use registered voter turnout as its primary dataset, it should at least make this clear on page 13 in the EAP.

We encourage the ROV to improve its practices around assigning bilingual vote center workers to vote centers and ensuring language assistance at vote centers is fully visible to LEP voters. On Page 13, the EAP mentions that "if a vote center is in, or adjacent to, a precinct with other language requirements, the County will endeavor to recruit an election worker fluent in the language." This means that LEP Tagalog and Korean speakers in the County who do not live in a vote center precinct or an adjacent precinct will not have access to in-person language assistance at a vote center near their home. We suggest your office use criteria similar to the Sacramento County ROV, which assigns bilingual vote center workers to any vote center that is within a 5-mile radius of a precinct that is covered for a state mandated language. On Page 13, the EAP also mentions that LEP voters can learn about language assistance through



translated signs but it fails to mention the name tags that bilingual vote center workers wear to indicate the languages they speak. This too should be explicitly included in the EAP.

Just as bilingual vote center workers should be easy to identify, translated voting materials should also be easy to locate at vote centers. On page 29 of the EAP, the vote center layout diagram should have a clear symbol marking the location of the language assistance booth/display of materials so that all vote center workers know where to place these important resources. This display should be placed close to the entrance, so voters notice it upon entering the vote center and before they obtain their ballot.

We encourage the ROV to make the objectives and strategies section of the voter outreach and education plan on page 17 of the EAP more comprehensive. First, under the heading “voter education,” the ROV should also include the objectives of informing LEP communities about language assistance (translated ballots, facsimiles, and bilingual vote center workers) and voters with disabilities about accessible voting machines and remote accessible vote by mail. Under the second objective entitled increasing “awareness of convenient options to vote under the VCA,” the ROV should also mention the third way to vote under the VCA, which is returning one’s vote by mail ballot to any drop box in the county. We also want to emphasize that under the “strategies” header, item #4 is not actually a strategy but rather a list of the relevant groups the ROV plans to pay special attention to throughout its outreach. This section should be replaced with more concrete strategies of how your office will actually engage these communities in voter outreach.

We also have a few recommendations to bolster the “tactics” section of the EAP on page 18. Tactic VI mentions the ROV will create a video about how to use the Ballot Marking Tablets. However, we encourage your office to also strongly consider producing videos about the different options to vote under the VCA if you have not done so already. CCEP’s recent report demonstrated that 50% of surveyed voters were not aware of the new Voter’s Choice Act model and therefore most likely did not understand the many options available to them under the VCA. Creating a video on this subject can help to address this gap in awareness and achieve the ROV’s second objective outlined on page 17 of increasing “awareness of convenient options to vote under the VCA.” Such a video should be optimized for sharing on social media and translated into all covered languages in the county.

We want to propose some additional tactics that the ROV has not mentioned in its list of current tactics. To whatever extent possible, the ROV should commit to tactics that involve in-person outreach. One way the ROV can coordinate this is by offering train the trainer workshops at which church leaders, school teachers/counselors, and other community leaders can get informed about options to vote under VCA, how to use ballot marking tablets, etc. and then disseminate this information out into their communities. Another tactic that the ROV should take advantage of is educating candidate and proposition campaigns to spread the word about the Voter’s Choice Act. According to the recent CCEP study exploring VCA implementation in San Mateo County, only 4.7% of surveyed voters had found out about the VCA through political campaigns. This is a serious missed opportunity.

The ROV should encourage not just candidates but also their staff to participate in a VCA training. The ROV should provide candidates with more than just a VCA packet once they successfully file for candidacy. The ROV should also strongly encourage candidate campaigns

to include unified messaging about the VCA in their outreach mailers, TV ads, social media posts, and so on. The best way to do this is by providing campaigns with pre--prepared text, graphics, hashtags, and messaging so that campaigns can easily insert information about the VCA model into their existing outreach. Lastly, we also recommend that the ROV employ targeted translated social media outreach (Facebook ads, etc.) that are specific to the precincts with the lowest eligible voter turnout in the County in 2018.

We also want to highlight the importance of meaningful community partnerships. It has come to our attention that the list of community partners on pages 45-54 of the EAP is outdated. The listed organizations are not all currently active nor does the ROV have a robust relationship with all of these stakeholders. In order for this list to be useful and an accurate picture of the outreach work your office is doing now, the ROV should update this list to highlight or only include the partners who your office is collaborating closely with to engage voters.

Thank you for your time and consideration and we look forward to hearing how we can work with our office to implement these changes to both the EAP and your office's voter outreach plans.

Sincerely,  
Nicole Wong  
Community Advocate – Voting Rights and Census  
Asian Americans Advancing Justice – Asian Law Caucus

**Registration & Elections Division reply:**

Dear Ms. Wong,

Thank you for your extremely thoughtful letter. We value our collaborative relationship with the Asian American Advancing Justice – Asian Law Caucus and appreciate your suggestions to build upon the draft Election Administration Plan (EAP).

We are also looking forward to working with the Community-Based Organizations (CBOs), particularly the CBOs who were awarded grants through the San Mateo County Voter Engagement 2020 Initiative, on the bilingual voter education workshops. We concur that collaboration with the CBOs on publicizing these workshops as far in advance as possible using translated announcements will greatly enhance this process. The Elections Division is counting on the assistance from these trusted community leaders who speak the requisite languages to leverage their large networks for well-attended events.

As to the format of education, we believe it is important for the Elections Division to work closely with the CBOs on how best to target and tailor the education to specific groups. For instance, high school students may require a different format than a senior citizens' group.

The Elections Division has much to learn from CBOs about outreach that specifically addresses the needs of Latino, Asian American and youth voters. We will work with CBOs, as well as our LAAC, VAAC and VEOAC, to encourage registration and turnout in these communities. We agree with you that parent outreach and social media usage are important. In 2018, we provided flyers in English and Spanish for all Cabrillo Unified School District

students about the election and voting options to take home to their parents. Social media has also been used in 2018 and 2019, and we expect it to be used even more widely in 2020.

Thank you for providing information about *All of Us or None*. We have traditionally worked with the Sheriff's Department to reach incarcerated individuals, but if they allow organizations such as *All of Us or None* to speak to population within the correction centers, we would be happy to have them provide registration and election information. We will add them to our Community Partner list in the Appendix and contact them to help encourage registration and turnout among returning individuals and their families.

We appreciate your suggestion to clearly state in the EAP which materials we intend to translate for our online toolkit. Though some new materials may be created, and other materials may be retired, we can commit to translating materials in the federally covered languages in the EAP. Beginning with the November 2018 election, we have included either Chinese or Spanish on one side and English on the other side of our quarter sheet handout, handout card and one-page flyers. Other items, such as the Vote Center-Drop Box Location flyer, are produced separately in Chinese, English and Spanish since the material uses both sides of a sheet of paper.

The Elections Division contracts with court-certified translation firms to translate outreach materials. The materials are then reviewed by professionally experienced and qualified proofreaders in-house and finally reviewed by native language speakers working in other offices for San Mateo County. Through this three-step process, we have found the translations to be accurate as well as consistent with other materials we produce (such as the Sample Ballot & Voter Information Pamphlet). Our publication deadlines are code-driven, and our experience has shown that unpaid reviewers have not been able to assist us with producing translated materials in a timely manner. We will be happy to consider feedback from community members and organizations, such as yours, for improvements on updates to our materials.

The Elections Division mission statement is: *To register County citizen to vote and efficiently conduct transparent elections*. We agree that identifying areas with low voter registration is very important for registering voters.

Thank you for providing the criteria Sacramento uses for assigning bilingual Vote Center Representatives to vote centers within a five-mile radius of a precinct that is covered for a state mandated language. We will add this criterion to the EAP. As you rightly note, our bilingual Vote Center Representatives wear tags to indicate the languages they speak – this will also be referenced in the EAP. As we aim to continuously improve our processes, we are working on new language identification tags for our bilingual Vote Center Representatives to wear for the March 3, 2020 Presidential Primary Election.

We have added a green hexagon to mark the location of our “totem sign” with our display of materials in the three sample Vote Center layouts in the Appendix. While all Vote Center Representatives receive training that includes where to place the display, it was an excellent idea to add this to our layouts.

We agree with your recommendations to include informing LEP communities about language assistance and voters with disabilities about accessible ballot marking devices and remote accessible vote by mail under Objectives – Voter Education. We will also add returning one's ballot to any drop box in the County under the second objective as you suggested.

In addition to the video on how to use the Ballot Marking Tablets, we have created a thirty second video for use as an advertisement, public service announcement or use with social media, to show the different options to vote under the VCA. It will be available for the March 3, 2020 election in English, Chinese and Spanish in a version optimized for the web and a version for television stations. Both versions include closed captioning.

The Elections Division is committing to tactics that involve in-person outreach through the San Mateo County Voter Engagement grant program. Thrive Alliance has discussed with us its interest in providing the type of train the trainer workshop with community leaders you mentioned, and the Elections Division has stated that we would provide any support they need.

We agree with you that we can add educating candidates and proposition campaigns about the VCA as a tactic. We currently do this as part of our candidate seminars where their staff is also welcomed to attend. We will also add as a tactic targeting translated social media outreach to the precincts with the lowest eligible voter turnout.

The Elections Division plans to continuously update the list of community partners. We will also work with the VEOAC for advice on who should be on the list. We reviewed the Santa Clara County EAP and did not find a list of community partners. In reviewing the partners list in the Orange County EAP, we found a statement at the beginning to email the Registrar of Voters team if you would like to partner with them. We will add this type of statement to our partner list.

Once again, we would like to thank you and the Asian Americans Advancing Justice –Asian Law Caucus (ALC) for your excellent suggestions for the County of San Mateo EAP. We think highly of the ALC and truly appreciate you as one of our strong community partners.

---

November 27, 2019

Dear Mark Church,

As the Executive Director of Taulama for Tongans and a longtime community leader in San Mateo County, I write to you with deep knowledge of the Tongan community and the barriers our communities face with voting and general participation in any election events. Taulama for Tongans is a nonprofit, community-based organization that serves the Tongan community by providing health outreach and education that is culturally and linguistically appropriate. We also provide a connection to our local health programs, resources and services.

Below are my recommendations for how the San Mateo County Registrar of Voters (ROV) can actively improve its Election Administration Plan (EAP) so that it better serves the County's sizeable Pacific Islander community and contributes to the creation of a more diverse electorate.

One of the most effective ways to reach a large section of the Tongan community is through targeted Facebook ads. So many people in the Tongan community, both youth and elders, are active on Facebook. Posts about voting should be translated into Tongan in order to catch the attention of community members and should only use simple messaging and words. On Page 18, the "Tactics" page, the EAP mentions that the ROV intends to create videos on how to use

ballot marking tablets and to put on short demonstrations at community events. In order to inform the Tongan community about these devices and upcoming events, please publicize the demonstration dates on Facebook posts that you produce for the Tongan community and include the ballot marking tablet videos, as well.

Another way that you can tailor your outreach to the Tongan community is by creating a Public Service Announcement (PSA) for television that includes Tongan youth speaking in Tongan. It is important for members of our community to see people they recognize in these PSAs in order to pique their interest and to inspire engagement. The PSA should be succinct with a simple sentence in Tongan emphasizing the importance of voting. You might consider featuring the “Tahuli e Kakala Tongan Youth Dance Group” for this PSA.

In addition to tailored PSAs, I encourage the ROV to consider adjusting its Media Partner List to include local Tongan media groups to ensure it reaches the Tongan community. We urge the ROV to add Vake Talifolau (Radio Tonga) to its list of intended radio partners. This Tongan-only radio program runs 24/7 and everyone in our community listens to it. If your office can pay for radio time, Tongan community leaders along with myself, can speak on the show about different ways to vote and other key dates and information.

I also encourage your office to prioritize placing more vote center locations at churches. Not only do community members know where churches are located but they also feel comfortable approaching these locations to vote and churches usually offer plenty of parking. Additionally, churches are natural gathering spots for the Tongan community. For these reasons, we recommend that the ROV dedicate funding and/or staff time to make short announcements and pass out brochures about voting in Tongan at the most well-known Tongan churches in the county.

Thank you for your consideration and we look forward to hearing from you.

Sincerely,

Leafa Taumoepeau

**Registration & Elections Division reply:**

Dear Ms. Taumoepeau,

Thank you for contacting the Elections Division with recommendations on how we can improve our Election Administration Plan (EAP) to better serve San Mateo County’s Pacific Islander community. We agree with you that turnout figures have been very uneven across diverse communities. The good news is that our own research, conducted by the California Civic Engagement Project, has shown that the Voter’s Choice Act (VCA) model, while still new, is already increasing participation among some of these communities, including Asian Americans, Latinos and youth. With thoughtful contributions to our EAP such as yours, we hope to continue to promote greater civic participation and allow more community members to participate in the public policy process and influence decisions that impact their lives.

We would like to work with you, and others in the Pacific Islander community, on creating Facebook posts in Tongan to help reach the large Tongan community in the county. During 2018, Facebook put in place many rules about political ads to prevent misinformation, but the rules have also limited legitimate organizations such as ours from purchasing truthful informational ads. We faced a similar problem with strict restrictions on political ads with SamTrans, but fortunately, we were able to eventually show them that our ads to promote the were not political. Unfortunately, Facebook is a much larger entity than SamTrans, making it much more difficult to work with them on changes to continue to prevent misinformation while allowing verifiable Registration & Elections Divisions such as ours, to place ads on the VCA options, ballot mailing dates, Vote Center and Drop Box locations as well as the same day voter registration.

Would you please provide us with a list of television stations in the area which would air a public service announcement in Tongan? We are not familiar with any television stations with Tonga-language programming, and we would appreciate your assistance.

You asked us to include local Tongan media groups to our Media Partner List and specifically suggested that we add Vake Talifolau (Radio Tonga) to our list of intended radio partners. We have added Vake Talifolau. Could you provide us with contact information for this program and/or this station? We will contact the program to find out more about it and the fees. Are there any other local Tongan media groups you can suggest to us?

We were working with the Fale Hufanga Tongan Methodist Church in San Carlos to see if it could become a Vote Center in March, but we were not able to finalize it in time with our deadlines over the holidays being a very busy time there. We will definitely keep it in mind for the future. We are also working with five other churches, belonging to various denominations, to serve as Vote Centers for the March 3, 2020 Presidential Primary Election. The churches include St. Paul's Episcopal in Burlingame, St. Francis of Assisi in East Palo Alto, Bayside Community in Foster City, St. Peter Catholic in Pacifica and the Woodside Village Church.

The county is federally mandated to provide election information in Chinese and Spanish; we are mandated by the state to provide some election information in Korean and Tagalog. There have been no mandates for San Mateo County to provide election information in Fijian, Samoan or Tongan yet, nor are we funded to provide for translation into these languages. We would be more than willing to work with you or other nonprofit community-based organizations to translate and print our two most popular outreach items – a quarter-sheet for wide distribution at churches and a small poster with VCA information as well as Vote Center and Drop Box locations. We will email samples of these items to you. If there are any translation services you can recommend to us, we would appreciate your suggestion. We would like to ask Taulama for Tongans to review the translation for accuracy.

We would like to see trusted messengers from your community make short announcements in Tongan and distribute information to parishioners at Tongan churches, rather than have our staff do this. Thrive, the Alliance of Nonprofits of San Mateo County, has discussed with us the idea of offering a train the trainer workshop at which church leaders, schoolteachers (and counselors), and other community leaders can get informed about options to vote under the VCA, how to use ballot marking tablets, and so on and then disseminate this information out into their communities.

We sent you information about our Voter Engagement 2020 Initiative when we received your EAP comments. We hope you had an opportunity to apply for a grant and/or send the information to others in the local Pacific Islander community to do so.

We look forward to collaborating with you on this very important work. We would like to invite you to attend our next Voter Education and Outreach Advisory Committee meeting on Wednesday, January 15. The meeting will run from 9 to 10:30 a.m. at the Sobrato Center for Nonprofits, 350 Twin Dolphin Drive, Redwood Shores. You are also welcomed to also attend our next Language Accessibility Advisory Committee meeting. It will be held on Monday, February 10 from 6:15 p.m. – 7:45 p.m. at our office at 40 Tower Road in San Mateo.

Thank you once again for your feedback to our EAP.

---

December 2, 2019

Dear Mr. Church,

We are active community leaders in the Filipin@ community in San Mateo County, who have been working with and within the Filipin@ community. We write to you concerned that the areas with the lowest eligible voter turnout for Asian Americans in San Mateo County in both the primary and general election in 2018 were in North County: Daly City, Colma, and South San Francisco. Also, we want to highlight that youth present a huge voter education and outreach opportunity in San Mateo County since 33.8% of eligible youth voted in the 2018 general election compared to 58.6% of all eligible voters. It troubles us to see such lower turnout from our youth who have the power to help shape the future of our community.

In this letter, we offer our suggestions for how the San Mateo County Registrar of Voters (ROV) can modify the Elections Administration Plan to more effectively inform members of the Filipino community and youth about the recent changes to voting in San Mateo County with the Voter's Choice Act and thoroughly engage them around elections. This letter incorporates feedback from Charmaine Mesina, a member of the Language Advisory Accessibility Committee (LAAC) and as well as students and staff from the Skyline College community. We look forward to collaborating throughout this process.

#### Vote Centers

- Prioritize placing vote centers at more schools, including high schools, since these are trusted locations for members of our community to visit.
- Jefferson Union High School is a good vote center site because it is located in the middle of where the Filipino community lives, has ample parking, and is easily accessible by public transit.
- South San Francisco High School (400 B St., South San Francisco) would also be a strong vote center option. They have a long parking lot, students know about this location, and many students live in the area.

## Drop Boxes

- We must make voting more convenient for students who understand the importance of voting but do not always have the time or ability to turn out. We recommend that you add a drop box at Skyline College.
- The sidewalk in front of Seafood City Supermarket is a great drop box location for the Filipino community who shops here. This site receives plenty of foot traffic.
- Please consider placing a drop box in King Plaza Center where Manila Oriental Market (950 King Dr. #112, Daly City) is located because this plaza also gets a lot of traffic from our community.
- Lastly, we recommend placing a drop box outside the Sprouts Farmers Market (301 Gellert Blvd, Daly City) because many Filipino students work here and their families frequent here as well.

## Voter Outreach and Education Tactics

- Filipino youth are the key to getting their parents, peers, and elders in the Filipino community out to vote. The ROV should focus on voter engagement for Filipino youth.
- We recommend that the ROV host after school voter education workshops with partners at Westmoor High School (131 Westmoor Ave, Daly City) and South San Francisco High School (400 B St., South San Francisco). Increasing the number of opportunities for family and students to discuss voter engagement may help increase voter turnout in our communities. For example, teachers held a successful Daly City Youth Forum at Westmoor High School last October that saw active engagement and a high turnout.
- Also please consider reaching out to the student populations at nontraditional schools like Baden High School (825 Southwood Dr., South San Francisco).
- The elections office should partner with influencers who have a large following on Instagram to spread the word about the upcoming election.
  - @ameliaandadinah
  - @rocktheschoolbells
  - @skylineass
- The EAP mentions that the ROV plans on giving “short presentations and Ballot Marking Tablet demonstrations at community events...” To engage youth at these events, we highly recommend that you distribute fun giveaways, stickers, and food prizes.

## Events

- Please add to the EAP list of “Past & Upcoming community Events” the free community market that takes place every Thursday at Skyline College Lot D starting at 11 am. Numerous members of the Filipino community attend this market and begin waiting in line as early as 9 am (the market opens at 11).
- Another event that should also be added is the Daly City Farmers’ Market that takes place at Serramonte Center every Thursday.
- The biggest event for the Filipino community in fall is the Pistahan parade and festival. Although this event takes place in San Francisco, a large population of Filipino



residents from Daly City attend and this is a great opportunity to reach out to other Filipino orgs.

## Media

ABS-CBN and Crossings TV are traditional media outlets that are more popular among older Filipinos.

- The best media channel to reach Filipino youth through is Instagram whereas newspapers are a better way to reach older members of our community.
- We highly recommend that the ROV engage the Filipino community through a podcast where folks can listen in to receive regular election updates and information.
  - Many students do not listen to music on their drives but do listen to podcasts.
  - Some schools like South San Francisco High School create podcasts led by students.

The ROV can either introduce a recurring voter education segment on an existing popular local podcast or create its own podcast. The podcast can be in English or Tagalog and should be interactive so people can call in with questions. Community Partners

- We suggest the ROV reach out to the following community partners/groups and add them to the EAP:
  - The Kababayan Learning Community at Skyline College
  - Pilipino Bayanihan Resource Center (2121 Junipero Serra Blvd, Daly City) – many people go here to access social services.
  - Liwanag Kultural Center (222 Lausanne Ave, Daly City)

Please reach out to Charles at [LKCRamilo@gmail.com](mailto:LKCRamilo@gmail.com) with any questions. We greatly appreciate your time and consideration.

Sincerely,

Alvin Gubatina  
Interim Student Life Manager at Skyline College

Charles Ramilo  
Migrante Northern San Mateo County Liwanag Kultural Center

### **Registration & Elections Division reply:**

Dear Mr. Gubatina and Mr. Ramilo,

Thank you for offering your suggestions on ways the Elections Division can better inform members of the Filipino community and youth about the Voter's Choice Act (VCA) elections model and how we may engage communities around elections. Like you, the Elections Division is committed to working with community partners and stakeholders to increase the low voter turnout by our youth and eligible voters in the northern part of San Mateo County. We

also appreciate that you took the initiative to solicit feedback from students and staff at Skyline College, as well as Ms. Mesina, and incorporated it within your letter.

Pre-VCA, the Elections Division often used schools for one-day polling places. Moving to the VCA model requires us to find locations which have space for four- and eleven-day Vote Centers. The four-day center is closer to a six-day center because we need to deliver voting equipment the day before the Vote Center opens, and pack and move the equipment out the day after Election Day. Many schools are not able to provide space for Vote Centers for six to thirteen days. The Vote Center days include at least one weekend at a minimum; many centers include two weekends. The schools are often closed on weekends, and their staff is brought in on overtime to open doors, maintain restrooms, and so on. In addition, schools, generally speaking, do not want strangers on their campuses when they are in session.

In Montara and San Bruno, we have set-up Vote Centers in schools because of a lack of better alternatives. Unfortunately, our Vote Centers at Farallone View Elementary School and Skyline College have not been well-utilized. We would appreciate your help to increase the use of the Skyline College Vote Center. Skyline College offers students a wonderful campus, but area residents have trouble finding the Vote Center on the sprawling campus.

The Vote Center you referred to as being located at Jefferson Union High School is inside the district administration area next to the high school. The administration space is what makes this location work for us. High Schools generally have large parking lots filled by students and staff. And while students live in the area and know the location, only the senior class and some members of the junior class will be eligible to vote.

We have reserved the Albert Teglia Community Center and Doelger Senior Center for Daly City Vote Center locations for the March 3, 2020 Presidential Primary Election. These sites replace the Hillside Clubhouse and the Holy Child and St. Martin Episcopal Church which we used in November 2018. We have found that area residents are usually familiar with the community center and senior center locations in their cities. The Teglia site offers us a large space while the Doelger site is easily accessible by public transit and has ample parking.

Since we emailed you to find the right person to contact at Skyline College, you are aware that we have been following up on your suggestions for new Drop Box locations in northern San Mateo County. At this time, we do not have any of the recommended locations confirmed other than the Drop Box inside the Vote Center at Skyline College.

Thank you for the recommendations for voter outreach and education tactics. We are expecting to see more activity in this area by community-based organizations (CBOs) because of the Voter Engagement 2020 Initiative grants. Thrive, The Alliance of Nonprofits for San Mateo County, has expressed interest in offering train the trainer workshops to provide church leaders, teachers (and counselors) and community leaders with information about the options to vote under the VCA, how to use ballot marking tablets, and so on, and then disseminate this information out into their communities. We would like to see trusted messengers from within your community lead after school voter education workshops, and the Elections Division will provide support as determined in cooperation with the partners. We agree with you about the need to reach out to non-traditional schools such as Baden High School. We did get in contact with several non-traditional school during the spring 2019 High School Voter Education Weeks

but received no interest in having presentations since it was not a major election year; we expect there will be a great deal of interest in 2020 though.

We appreciate your suggestions about partnering with social media influencers and distributing fun giveaways at events. We are eager to partner with those whose social media reach extends further than our own. Please reach out to your contacts and encourage them to spread the word about the upcoming elections. It is more likely your encouragement as community influencers will lead to students including election information on their podcasts. We would be happy to be a resource for you and them but see more interest in election information coming from trusted messengers within the community.

One community partner, San Francisco Peninsula People Power, has told us of their success at events with a spinning wheel to select a question and giveaway prizes. Once again, as the Elections Division provides financial assistance to CBOs, we see these groups participating in local events and having the ability to purchase fun giveaways which they know will be appropriate for their audience. We have added the community market and Daly City Farmers' Market to our event list in the Appendix as a suggestion for possible CBO attendance or for the Elections Division to attend if others conducting voter registration and providing VCA information do not participate.

We are happy to add the organizations you suggested to our community partner list: Kababayan Learning Community at Skyline College, Pilipino Bayanihan Resource Center and the Liwanag Kultural Center. We see Mr. Ramilo is with the Liwanag Kultural Center. Mr. Gubatina, would you be an appropriate contact for us to reach the Kababayan Learning Community at Skyline College? Could either of you provide us with a contact for the Pilipino Bayanihan Resource Center?

Thank you both for your feedback to the EAP. We look forward to working together to improve our communication with the Filipino community and youth.

This page intentionally left blank

— SAN MATEO COUNTY —  
CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

LEGISLATION:  
SENATE BILL 450





OFFICE OF MARK CHURCH  
**CHIEF ELECTIONS OFFICER & ASSESSOR-COUNTY CLERK-RECORDER**

REGISTRATION & ELECTIONS DIVISION

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**phone** 650.312.5222 **fax** 650.312.5348

**email** registrar@smcacre.org **web** www.smcacre.org

  @smcvote

This page intentionally left blank

**Legislation**  
**Senate Bill No. 450**  
**CHAPTER 832**

An act to amend Sections 3017 and 15320 of, to add Sections 4005, 4006, and 4007 to, and to add and repeal Section 4008 of, the Elections Code, relating to elections.

[Approved by Governor September 29, 2016. Filed with  
Secretary of State September 29, 2016.]

LEGISLATIVE COUNSEL'S DIGEST

SB 450, Allen. Elections: vote by mail voting and mail ballot elections.

Existing law requires all vote by mail ballots to be voted on or before the day of the election and requires the vote by mail voter to return the ballot by mail or in person, as specified, to the elections official who issued the ballot.

This bill would require an elections official who receives a vote by mail ballot that he or she did not issue to forward that ballot to the elections official who issued the ballot no later than 8 days after receipt. By requiring an elections official to forward a ballot to the elections official who issued the ballot, the bill would impose a state-mandated local program.

Existing law authorizes cities with a population of fewer than 100,000 persons, school districts, and special districts to conduct an all-mailed ballot special election to fill a vacancy on the legislative or governing body of those entities under specified conditions.

This bill, the California Voter's Choice Act, would, on or after January 1, 2018, authorize specified counties, and on or after January 1, 2020, authorize any county except the County of Los Angeles, to conduct any election as an all-mailed ballot election if certain conditions are satisfied, including conditions related to ballot dropoff locations, vote centers, and plans for the administration of all-mailed ballot elections. The bill would require the Secretary of State, within 6 months of each all-mailed ballot election conducted by a county pursuant to these provisions, to report certain information to the Legislature regarding that election. The bill would require the county that conducted the all-mailed ballot election to submit to the Secretary of State the information needed for the Secretary of State to prepare the report.

This bill would, on or after January 1, 2020, authorize the County of Los Angeles to conduct any election as a vote center election if certain conditions are satisfied, including conditions related to ballot dropoff locations and vote centers. The bill would, on or after January 1, 2020, authorize the County of Los Angeles to conduct a special election as an all-mailed ballot election pursuant to specified provisions that apply to every county that chooses to conduct a special election as an all-mailed ballot election.

This bill would also require the Secretary of State to establish a taskforce that includes certain individuals to review all-mailed ballot elections conducted pursuant to these provisions and to provide comments and recommendations to the Legislature within 6 months of each all-mailed ballot election or vote center election.

This bill would incorporate additional changes to Section 3017 of the Elections Code proposed by AB 1921 that would become operative only if AB 1921 and this bill are both chaptered and this bill is chaptered last.

The California Constitution requires the state to reimburse local agencies and school districts for certain costs mandated by the state. Statutory provisions establish procedures for making that reimbursement.

This bill would provide that, if the Commission on State Mandates determines that the bill contains costs mandated by the state, reimbursement for those costs shall be made pursuant to these statutory provisions.

*The people of the State of California do enact as follows:*

SECTION 1. This act shall be known, and may be cited, as the California Voter's Choice Act.

SEC. 2. Section 3017 of the Elections Code is amended to read:

3017. (a) All vote by mail ballots cast under this division shall be voted on or before the day of the election. After marking the ballot, the vote by mail voter shall do any of the following: (1) return the ballot by mail or in person to the elections official who issued the ballot, (2) return the ballot in person to a member of a precinct board at a polling place or vote center within the state, or (3) return the ballot to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. However, a vote by mail voter who is unable to return the ballot may designate his or her spouse, child, parent, grandparent, grandchild, brother, sister, or a person residing in the same household as the vote by mail voter to return the ballot to the elections official who issued the ballot, to the precinct board at a polling place or vote center within the state, or to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. The ballot must, however, be received by the elections official who issued the ballot, the precinct board, or the vote by mail ballot dropoff location before the close of the polls on election day. If a vote by mail ballot is returned to a precinct board at a polling place or vote center, or to a vote by mail ballot dropoff location, that is located in a county that is not the county of the elections official who issued the ballot, the elections official for the county in which the vote by mail ballot is returned shall forward the ballot to the elections official who issued the ballot no later than eight days after receipt.

(b) The elections official shall establish procedures to ensure the secrecy of a ballot returned to a precinct polling place and the security, confidentiality, and integrity of any personal information collected, stored, or otherwise used pursuant to this section.

(c) On or before March 1, 2008, the elections official shall establish procedures to track and confirm the receipt of voted vote by mail ballots and to make this information available by means of online access using the county's elections division Internet Web site. If the county does not have an elections division Internet Web site, the elections official shall establish a toll-free telephone number that may be used to confirm the date a voted vote by mail ballot was received.



(d) The provisions of this section are mandatory, not directory, and a ballot shall not be counted if it is not delivered in compliance with this section.

(e) Notwithstanding subdivision (a), a vote by mail voter's ballot shall not be returned by a paid or volunteer worker of a general purpose committee, controlled committee, independent expenditure committee, political party, candidate's campaign committee, or any other group or organization at whose behest the individual designated to return the ballot is performing a service. However, this subdivision does not apply to a candidate or a candidate's spouse.

SEC. 2.5. Section 3017 of the Elections Code is amended to read:

3017. (a) All vote by mail ballots cast under this division shall be voted on or before the day of the election. After marking the ballot, the vote by mail voter shall do any of the following: (1) return the ballot by mail or in person to the elections official who issued the ballot, (2) return the ballot in person to a member of a precinct board at a polling place or vote center within the state, or (3) return the ballot to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. However, a vote by mail voter who is unable to return the ballot may designate any person to return the ballot to the elections official who issued the ballot, to the precinct board at a polling place or vote center within the state, or to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. The ballot must, however, be received by the elections official who issued the ballot, the precinct board, or the vote by mail ballot dropoff location before the close of the polls on election day. If a vote by mail ballot is returned to a precinct board at a polling place or vote center, or to a vote by mail ballot dropoff location, that is located in a county that is not the county of the elections official who issued the ballot, the elections official for the county in which the vote by mail ballot is returned shall forward the ballot to the elections official who issued the ballot no later than eight days after receipt.

(b) The elections official shall establish procedures to ensure the secrecy of a ballot returned to a precinct polling place and the security, confidentiality, and integrity of any personal information collected, stored, or otherwise used pursuant to this section.

(c) On or before March 1, 2008, the elections official shall establish procedures to track and confirm the receipt of voted vote by mail ballots and to make this information available by means of online access using the county's elections division Internet Web site. If the county does not have an elections division Internet Web site, the elections official shall establish a toll-free telephone number that may be used to confirm the date a voted vote by mail ballot was received.

(d) The provisions of this section are mandatory, not directory, and a ballot shall not be counted if it is not delivered in compliance with this section.

(e) (1) A person designated to return a vote by mail ballot shall not receive any form of compensation based on the number of ballots that the person has returned and no individual, group, or organization shall provide compensation on this basis.

(2) For purposes of this paragraph, "compensation" means any form of monetary payment, goods, services, benefits, promises or offers of employment, or any other form of consideration offered to another person in exchange for returning another voter's vote by mail ballot.

(3) Any person in charge of a vote by mail ballot and who knowingly and willingly engages in criminal acts related to that ballot as described in Division 18 (commencing with Section

18000), including, but not limited to, fraud, bribery, intimidation, and tampering with or failing to deliver the ballot in a timely fashion, is subject to the appropriate punishment specified in that division.

SEC. 3. Section 4005 is added to the Elections Code, to read:

4005. (a) Notwithstanding Section 4000 or any other law, on or after January 1, 2018, the Counties of Calaveras, Inyo, Madera, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Luis Obispo, San Mateo, Santa Clara, Shasta, Sierra, Sutter, and Tuolumne, and, except as provided in Section 4007, on or after January 1, 2020, any county may conduct any election as an all-mailed ballot election if all of the following apply:

(1) (A) At least two ballot dropoff locations are provided within the jurisdiction where the election is held or the number of ballot dropoff locations are fixed in a manner so that there is at least one ballot dropoff location provided for every 15,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election, whichever results in more ballot dropoff locations. For purposes of this subparagraph, a vote center that includes an exterior ballot drop box counts only as a single ballot dropoff location. Ballot dropoff locations shall comply with the regulations adopted pursuant to subdivision (b) of Section 3025.

(B) A ballot dropoff location provided for under this section consists of a secure, accessible, and locked ballot box located as near as possible to established public transportation routes and that is able to receive voted ballots. All ballot dropoff locations shall be open at least during regular business hours beginning not less than 28 days before the day of the election, and on the day of the election. At least one ballot dropoff location shall be an accessible, secured, exterior drop box that is available for a minimum of 12 hours per day including regular business hours.

(2) (A) The county elections official permits a voter residing in the county to do any of the following at a vote center:

(i) Return, or vote and return, his or her vote by mail ballot.

(ii) Register to vote, update his or her voter registration, and vote pursuant to Section 2170.

(iii) Receive and vote a provisional ballot pursuant to Section 3016 or Article 5 (commencing with Section 14310) of Chapter 3 of Division 14.

(iv) Receive a replacement ballot upon verification that a ballot for the same election has not been received from the voter by the county elections official. If the county elections official is unable to determine if a ballot for the same election has been received from the voter, the county elections official may issue a provisional ballot.

(v) Vote a regular, provisional, or replacement ballot using accessible voting equipment that provides for a private and independent voting experience.

(B) Each vote center shall have at least three voting machines that are accessible to voters with disabilities.

(3) (A) On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, and on each of the three days before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as

determined on the 88th day before the day of the election. At least 90 percent of the number of vote centers required by this subparagraph shall be open for all four days during the required times. Up to 10 percent of the number of vote centers required by this subparagraph may be open for less than four days if at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters on each day.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 20,000 registered voters, a minimum of two voter centers are provided on the day of the election and on each of the three days before the election within the jurisdiction where the election is held.

(4) (A) Beginning 10 days before the day of the election and continuing daily up to and including the fourth day before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 50,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 50,000 registered voters, a minimum of two vote centers are provided within the jurisdiction where the election is held.

(C) The vote centers provided under this section are established in accordance with the accessibility requirements described in Article 5 (commencing with Section 12280) of Chapter 3 of Division 12, the federal Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. Sec. 12101 et seq.), the federal Help America Vote Act of 2002 (52 U.S.C. Sec. 20901 et seq.), and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(D) The vote centers provided under this section are equitably distributed across the county so as to afford maximally convenient options for voters and are established at accessible locations as near as possible to established public transportation routes. The vote centers shall be equipped with voting units or systems that are accessible to individuals with disabilities and that provide the same opportunity for access and participation as is provided to voters who are not disabled, including the ability to vote privately and independently in accordance with Sections 12280 and 19240.

(E) (i) The vote centers provided under this section have an electronic mechanism for the county elections official to immediately access, at a minimum, all of the following voter registration data:

(I) Name.

(II) Address.

(III) Date of birth.

(IV) Language preference.

(V) Party preference.

(VI) Precinct.

(VII) Whether or not the voter has been issued a vote by mail ballot and whether or not a ballot has been received by the county elections official.

(ii) The electronic mechanism used to access voter registration data shall not be connected in any way to a voting system.

(5) A method is available for voters with disabilities to request and receive a blank vote by mail ballot and, if a replacement ballot is necessary, a blank replacement ballot that voters with disabilities can read and mark privately and independently pursuant to the federal Help America Vote Act of 2002 (52 U.S.C. Sec. 20901 et seq.).

(6) (A) Except as otherwise provided for in this section, election boards for the vote centers established under this section meet the requirements for eligibility and composition pursuant to Article 1 (commencing with Section 12300) of Chapter 4 of Division 12.

(B) Each vote center provides language assistance in all languages required in the jurisdiction under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) in a manner that enables voters of the applicable language minority groups to participate effectively in the electoral process. Each vote center shall post information regarding the availability of language assistance in English and all other languages for which language assistance is required to be provided in the jurisdiction under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(i) If a vote center is located in, or adjacent to, a precinct, census tract, or other defined geographical subsection required to establish language requirements under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), or if it is identified as needing language assistance through the public input process described in clause (ii), the county elections official shall ensure that the vote center is staffed by election board members who speak the required language. If the county elections official is unable to recruit election board members who speak the required language, alternative methods of effective language assistance shall be provided by the county elections official.

(ii) The county elections official shall solicit public input regarding which vote centers should be staffed by election board members who are fluent in a language in addition to English pursuant to subdivision (c) of Section 12303 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(iii) The county elections official shall provide notice in the sample ballot, in vote by mail materials, and on his or her Internet Web site of the specific language services available at each vote center.

(C) Each vote center provides election materials translated in all languages required in the jurisdiction under subdivision (c) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(D) Each vote center provides reasonable modifications and auxiliary aids and services as required by the federal Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. Sec. 12101 et seq.) and the federal Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. Sec. 701 et seq.).

(7) (A) Beginning 10 days before the election, the county elections official maintains, in an electronic format, an index of voters who have done any of the following at one of the voter centers established pursuant to this section:

(i) Registered to vote or updated his or her voter registration.

(ii) Received and voted a provisional ballot or replacement ballot.

(iii) Voted a ballot using equipment at the vote center.

(B) The index required by subparagraph (A) includes the same information for each voter as is required to be included on copies of the index of affidavits of voter registration that are posted pursuant to Section 14294. The index required by subparagraph (A) shall be updated continuously during any time that a vote center is open in the jurisdiction.

(8) (A) Beginning 29 days before the day of the election, the county elections official mails to each registered voter a vote by mail ballot packet that includes a return envelope with instructions for the use and return of the vote by mail ballot.

(B) The county elections official delivers to each voter, with either the sample ballot sent pursuant to Section 13303 or with the vote by mail ballot packet, all of the following:

(i) A notice, translated in all languages required under subdivision (c) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), that informs voters of all of the following:

(I) An all-mailed ballot election is being conducted and each eligible voter will be issued a vote by mail ballot by mail.

(II) The voter may cast a vote by mail ballot in person at a vote center during the times and days specified in subparagraph (A) of paragraph (4) or on election day.

(III) No later than seven days before the day of the election, the voter may request the county elections official to send a vote by mail ballot in a language other than English pursuant to Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) or a facsimile copy of the ballot printed in a language other than English pursuant to Section 14201.

(IV) No later than seven days before the day of the election, the voter may request the county elections official to send or deliver a ballot that voters with disabilities can read and mark privately and independently pursuant to the federal Help America Vote Act of 2002 (52 U.S.C. Sec. 20901 et seq.).

(ii) A list of the ballot dropoff locations and vote centers established pursuant to this section, including the dates and hours they are open. The list shall also be posted on the Internet Web site of the county elections official in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(iii) A postage-paid postcard that the voter may return to the county elections official for the purpose of requesting a vote by mail ballot in a language other than English or for the purpose of requesting a vote by mail ballot in an accessible format.

(C) Upon request, the county elections official provides written voting materials to voters with disabilities in an accessible format, as required by the federal Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. Sec. 12101 et seq.) and the federal Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. Sec. 701 et seq.).

(9) (A) The county elections official establishes a language accessibility advisory committee that is comprised of representatives of language minority communities. The committee shall be established no later than October 1 of the year before the first election conducted pursuant to this section. The committee shall hold its first meeting no later than April 1 of the year in which the first election is conducted pursuant to this section.

(B) The county elections official establishes a voting accessibility advisory committee that is comprised of voters with disabilities. The committee shall be established no later than October 1 of the year before the first election conducted pursuant to this section. The committee shall hold its first meeting no later than April 1 of the year in which the first election is conducted pursuant to this section.

(C) A county with fewer than 50,000 registered voters may establish a joint advisory committee for language minority communities and voters with disabilities.

(10) (A) The county elections official develops a draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section in consultation with the public, including both of the following:

(i) One meeting, publicly noticed at least 10 days in advance of the meeting, that includes representatives, advocates, and other stakeholders representing each community for which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(ii) One meeting, publicly noticed at least 10 days in advance of the meeting, that includes representatives from the disability community and community organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities.

(B) The county elections official, when developing the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, considers, at a minimum, all of the following:

(i) Vote center and ballot dropoff location proximity to public transportation.

(ii) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities with historically low vote by mail usage.

(iii) Vote center and ballot dropoff location proximity to population centers.

(iv) Vote center and ballot dropoff location proximity to language minority communities.

(v) Vote center and ballot dropoff location proximity to voters with disabilities.

(vi) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities with low rates of household vehicle ownership.

(vii) Vote center and ballot dropoff location proximity to low-income communities.

(viii) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities of eligible voters who are not registered to vote and may need access to same day voter registration.

(ix) Vote center and ballot dropoff location proximity to geographically isolated populations, including Native American reservations.

(x) Access to accessible and free parking at vote centers and ballot dropoff locations.

(xi) The distance and time a voter must travel by car or public transportation to a vote center and ballot dropoff location.

(xii) The need for alternate methods for voters with disabilities for whom vote by mail ballots are not accessible to cast a ballot.

(xiii) Traffic patterns near vote centers and ballot dropoff locations.

(xiv) The need for mobile vote centers in addition to the number of vote centers established pursuant to this section.

(C) The county elections official publicly notices the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section and accepts public comments on the draft plan for at least 14 days before the hearing held pursuant to subparagraph (D).

(D) (i) Following the 14-day review period required by subparagraph (C), the county elections official holds a public meeting to consider the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section and to accept public comments. The meeting shall be publicly noticed at least 10 days in advance of the meeting on the Internet Web sites of the clerk of the county board of supervisors and the county elections official, or, if neither the clerk of the county board of supervisors nor the county elections official maintain an Internet Web site, in the office of the county elections official.

(ii) After the public hearing to consider the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section and to accept public comments, the county elections official shall consider any public comments he or she receives from the public and shall amend the draft plan in response to the public comments to the extent he or she deems appropriate. The county elections official shall publicly notice the amended draft plan and shall accept public comments on the amended draft plan for at least 14 days before the county elections official may adopt the amended draft plan pursuant to subparagraph (E).

(E) (i) Following the 14-day review and comment period required by clause (ii) of subparagraph (D), the county elections official may adopt a final plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, and shall submit the voter education and outreach plan that is required by clause (i) of subparagraph (I) to the Secretary of State for approval.

(ii) The Secretary of State shall approve, approve with modifications, or reject a voter education and outreach plan submitted pursuant to clause (i) of subparagraph (I) within 14 days after the plan is submitted by the county elections official.

(iii) The draft plan, the amended draft plan, and the adopted final plan for the administration of elections conducted pursuant to this section shall be posted on the Internet Web site of the county elections official in each language in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), and the Secretary of State's Internet Web site in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(F) Public meetings held pursuant to this paragraph shall, upon request, provide auxiliary aids and services to ensure effective communication with people with disabilities.

(G) Within two years of the adoption of the first plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, the county elections official shall hold public meetings in accordance with the procedures described in subparagraphs (C) to (F), inclusive, to consider revising the first plan for the administration of elections conducted pursuant to this section. Every four years thereafter, the county elections official shall hold public meetings in accordance with the procedures described in subparagraphs (C) to (F), inclusive, to consider revising the plan for the administration of elections conducted pursuant to this section.

(H) (i) With reasonable public notification, a county elections official may amend a plan for the administration of elections conducted pursuant to this section no more than 120 days before the date of an election held pursuant to this section.

(ii) With reasonable public notification, a county elections official may amend a plan for the administration of elections conducted pursuant to this section more than 120 days before the date of an election held pursuant to this section if he or she provides at least 30 days to accept public comments on the amended plan.

(I) The plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, includes all of the following:

(i) A voter education and outreach plan that is approved by the Secretary of State and that includes all of the following:

(I) A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television that serve language minority communities for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

(II) A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television for purposes of informing voters of the availability of a vote by mail ballot in an accessible format and the process for requesting such a ballot.

(III) A description of how the county elections official will have a community presence to educate voters regarding the provisions of this section.

(IV) A description of the accessible information that will be publicly available on the accessible Internet Web site of the county elections official.

(V) A description of the method used by the county elections official to identify language minority voters.

(VI) A description of how the county elections official will educate and communicate the provisions of this section to the public, including:

(ia) Communities for which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.). The county elections official shall hold at least one bilingual voter education workshop for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(ib) The disability community, including organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities. The county elections official shall hold at least one voter education workshop to increase accessibility and participation of eligible voters with disabilities.

(VII) A description of how the county will spend the necessary resources on voter education and outreach to ensure that voters are fully informed about the election. This description shall include information about the amount of money the county plans to spend on voter education and outreach activities under the plan, and how that compares to the amount of money spent on voter education and outreach in recent similar elections in the same jurisdiction that were not conducted pursuant to this section.



(VIII) At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve English-speaking citizens for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. Outreach made under this subclause shall include access for voters who are deaf or hard of hearing and voters who are blind or visually impaired.

(IX) At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve non-English-speaking citizens for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

(X) At least two direct contacts with voters for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. The two direct contacts are in addition to any other required contacts including, but not limited to, sample ballots and the delivery of vote by mail ballots.

(ii) A description of how a voter with disabilities may request and receive a blank vote by mail ballot and, if a replacement ballot is necessary, a blank replacement ballot that a voter with disabilities can mark privately and independently.

(iii) A description of how the county elections official will address significant disparities in voter accessibility and participation identified in the report required by subdivision (g).

(iv) A description of the methods and standards that the county elections official will use to ensure the security of voting conducted at vote centers.

(v) Information about estimated short-term and long-term costs and savings from conducting elections pursuant to this section as compared to recent similar elections in the same jurisdiction that were not conducted pursuant to this section.

(vi) To the extent available at the time of publication, information on all of the following:

(I) The total number of vote centers to be established.

(II) The total number of ballot dropoff locations to be established.

(III) The location of each vote center.

(IV) The location of each ballot dropoff location and whether it is inside or outside.

(V) A map of the locations of each vote center and ballot dropoff location.

(VI) The hours of operation for each vote center.

(VII) The hours of operation for each ballot dropoff location.

(VIII) The security and contingency plans that would be implemented by the county elections official to do both of the following:

(ia) Prevent a disruption of the vote center process.

(ib) Ensure that the election is properly conducted if a disruption occurs.

(IX) The number of election board members and the number of bilingual election board members and the languages spoken.

(X) The services provided to voters with disabilities, including, but not limited to, the type and number of accessible voting machines and reasonable modifications at each vote center.

(XI) The design, layout, and placement of equipment inside each voter center that protects each voter's right to cast a private and independent ballot.

(vii) A toll-free voter assistance hotline that is accessible to voters who are deaf or hard of hearing, and that is maintained by the county elections official that is operational no later than 29 days before the day of the election until 5 p.m. on the day after the election. The toll-free voter assistance hotline shall provide assistance to voters in all languages in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(J) The plan for the administration of elections conducted pursuant to this section is posted in a format that is accessible to persons with disabilities on the Internet Web site of the Secretary of State and on the Internet Web site of the county elections official.

(b) Notwithstanding Section 4000 or any other law, on or after January 1, 2018, the Counties of Calaveras, Inyo, Madera, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Luis Obispo, San Mateo, Santa Clara, Shasta, Sierra, Sutter, and Tuolumne, and on or after January 1, 2020, any county may conduct a special election as an all-mailed ballot election under this section if all of the following apply:

(1) The county elections official has done either of the following:

(A) Previously conducted an election as an all-mailed ballot election in accordance with subdivision (a).

(B) Adopted a final plan for the administration of elections pursuant to clause (i) of subparagraph (E) of paragraph (9) of subdivision (a), in which case the county elections official shall complete all activities provided for in the voter education and outreach plan that is required by clause (i) of subparagraph (I) of paragraph (9) of subdivision (a) before the day of the special election.

(2) (A) On the day of election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, at least one vote center is provided for every 30,000 registered voters. If the jurisdiction is not wholly contained within the county, the county elections official shall make a reasonable effort to establish a vote center within the jurisdiction where the special election is held.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 30,000 registered voters, the county elections official makes a reasonable effort to establish a vote center.

(3) (A) Not less than 10 days before the day of the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 60,000 registered voters. If the jurisdiction is not wholly contained within the county, the county elections official shall make a reasonable effort to establish a vote center within the jurisdiction where the special election is held.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 30,000 registered voters, the county elections official makes a reasonable effort to establish a vote center.

(4) (A) At least one ballot dropoff location is provided for every 15,000 registered voters. At least one ballot dropoff location shall be located within the jurisdiction where the special

election is held. All ballot dropoff locations shall be open at least during regular business hours beginning not less than 28 days before the day of the election, and on the day of the election.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 15,000 registered voters, at least one ballot dropoff location shall be provided.

(c) Except as otherwise provided in this section, the election day procedures shall be conducted in accordance with Division 14 (commencing with Section 14000).

(d) The county elections official may provide, at his or her discretion, additional ballot dropoff locations and vote centers for purposes of this section.

(e) The return of voted vote by mail ballots is subject to Sections 3017 and 3020.

(f) For the sole purpose of reporting the results of an election conducted pursuant to this section, upon completion of the ballot count, the county elections official shall divide the jurisdiction into precincts pursuant to Article 2 (commencing with Section 12220) of Chapter 3 of Division 12 and shall prepare a statement of the results of the election in accordance with Sections 15373 and 15374.

(g) (1) (A) Within six months of each election conducted pursuant to this section or Section 4007, the Secretary of State shall report to the Legislature, to the extent possible, all of the following information by categories of race, ethnicity, language preference, age, gender, disability, permanent vote by mail status, historical polling place voters, political party affiliation, and language minorities as it relates to the languages required under subdivision (c) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.):

(i) Voter turnout.

(ii) Voter registration.

(iii) Ballot rejection rates.

(iv) Reasons for ballot rejection.

(v) Provisional ballot use.

(vi) Accessible vote by mail ballot use.

(vii) The number of votes cast at each vote center.

(viii) The number of ballots returned at ballot dropoff locations.

(ix) The number of ballots returned by mail.

(x) The number of persons who registered to vote at a vote center.

(xi) Instances of voter fraud.

(xii) Any other problems that became known to the county elections official or the Secretary of State during the election or canvass.

(B) The report required by subparagraph (A) shall be posted on the Internet Web site of the Secretary of State in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(C) The report required by subparagraph (A) shall be submitted to the Legislature in compliance with Section 9795 of the Government Code.

(D) If an election is conducted pursuant to this section, the county shall submit, to the extent possible, to the Secretary of State the information needed for the Secretary of State to prepare the report required by subparagraph (A).

(2) The county elections official shall post on his or her Internet Web site a report that compares the cost of elections conducted pursuant to this section to the costs of previous elections. The report shall be posted in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(h) The Secretary of State shall enforce the provisions of this section pursuant to Section 12172.5 of the Government Code.

(i) For purposes of this section, "disability" has the same meaning as defined in subdivisions (j), (m), and (n) of Section 12926 of the Government Code.

SEC. 4. Section 4006 is added to the Elections Code, to read:

4006. For any election conducted pursuant to Section 4005, the county elections official shall make a reasonable effort to inform a voter of either of the following:

(a) If the voter's vote by mail ballot envelope is missing a signature.

(b) How the voter can correct the missing signature.

SEC. 5. Section 4007 is added to the Elections Code, to read:

4007. (a) On or after January 1, 2020, the County of Los Angeles may conduct any election as a vote center election if all of the following apply:

(1) The county elections official complies with all the provisions of subdivision (a) of Section 4005 that are not inconsistent with this section.

(2) Every permanent vote by mail voter receives a ballot.

(3) At least two ballot dropoff locations are provided within the jurisdiction where the election is held or the number of ballot dropoff locations are fixed in a manner so that there is at least one ballot dropoff location provided for every 15,000 permanent vote by mail registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election, whichever results in more ballot dropoff locations.

(4) Within the jurisdiction where the election is held, at least one vote center is provided for each city that has at least 1,000 registered voters according to the official report of registration submitted by the county elections official to the Secretary of State before the last general election.

(5) On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, and on each of the three days before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 7,500 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election. At least 90 percent of the number of vote centers required by this subparagraph shall be open for all four days during the required times. Up to 10 percent of the number of vote centers required by this subparagraph may be

open for less than four days if at least one vote center is provided for every 7,500 registered voters on each day.

(6) Beginning 10 days before the day of the election and continuing up to and including the fourth day before the day of the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 30,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the election.

(7) Precincts with fewer than 500 registered voters are designated as all vote-by-mail ballot precincts.

(8) Voters residing in a legislative or congressional district that lies partially within the County of Los Angeles and that also lies within another county that is conducting an election pursuant to subdivision (a) of Section 4005 receive a vote by mail ballot if they are eligible to vote in that election.

(9) Voters in a precinct that is either more than a 30 minute travel time from a vote center or in which the polling place in the most recent statewide general election is more than 15 miles from the nearest vote center are mailed a vote by mail ballot.

(10) The vote centers are located within a reasonable travel time of registered voters.

(11) The county elections official conducts a service area analysis of the vote center plans, identifies services gaps, and publicly reports those findings.

(b) Notwithstanding Section 4000 or any other law, on or after January 1, 2020, the County of Los Angeles may conduct a special election as an all-mailed ballot election pursuant to subdivision (b) of Section 4005.

(c) No later than four years after conducting the first vote center election pursuant to this section, the County of Los Angeles may conduct all-mailed ballot elections pursuant to Section 4005 and shall not conduct vote center elections pursuant to this section.

SEC. 6. Section 4008 is added to the Elections Code, to read:

4008. (a) The Secretary of State shall establish a taskforce that includes representatives of all of the following:

(1) County elections officials.

(2) Individuals with demonstrated language accessibility experience for languages covered under the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(3) The disability community and community organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities.

(4) Experts with demonstrated experience in the field of elections.

(b) The taskforce shall review elections conducted pursuant to Section 4005 or 4007 and provide comments and recommendations to the Legislature within six months of each election conducted pursuant to Section 4005 or 4007.

(c) This section shall remain in effect only until January 1, 2022, and as of that date is repealed, unless a later enacted statute, that is enacted before January 1, 2022, deletes or extends that date.

SEC. 7. Section 15320 of the Elections Code is amended to read:

15320. Vote by mail ballots and mail ballot precinct ballots returned to the elections office and to the polls on election day that are not included in the semifinal official canvass phase of the election, including any ballots returned to another jurisdiction in the state and forwarded to the elections official who issued the ballot pursuant to Section 3017, shall be processed and counted during the official canvass in the manner prescribed by Chapter 2 (commencing with Section 15100) and pursuant to the requirements of Section 3019.

SEC. 8. Section 2.5 of this bill incorporates amendments to Section 3017 of the Elections Code proposed by both this bill and Assembly Bill 1921. It shall only become operative if (1) both bills are enacted and become effective on or before January 1, 2017, (2) each bill amends Section 3017 of the Elections Code, and (3) this bill is enacted after Assembly Bill 1921, in which case Section 2 of this bill shall not become operative.

SEC. 9. If the Commission on State Mandates determines that this act contains costs mandated by the state, reimbursement to local agencies and school districts for those costs shall be made pursuant to Part 7 (commencing with Section 17500) of Division 4 of Title 2 of the Government Code.